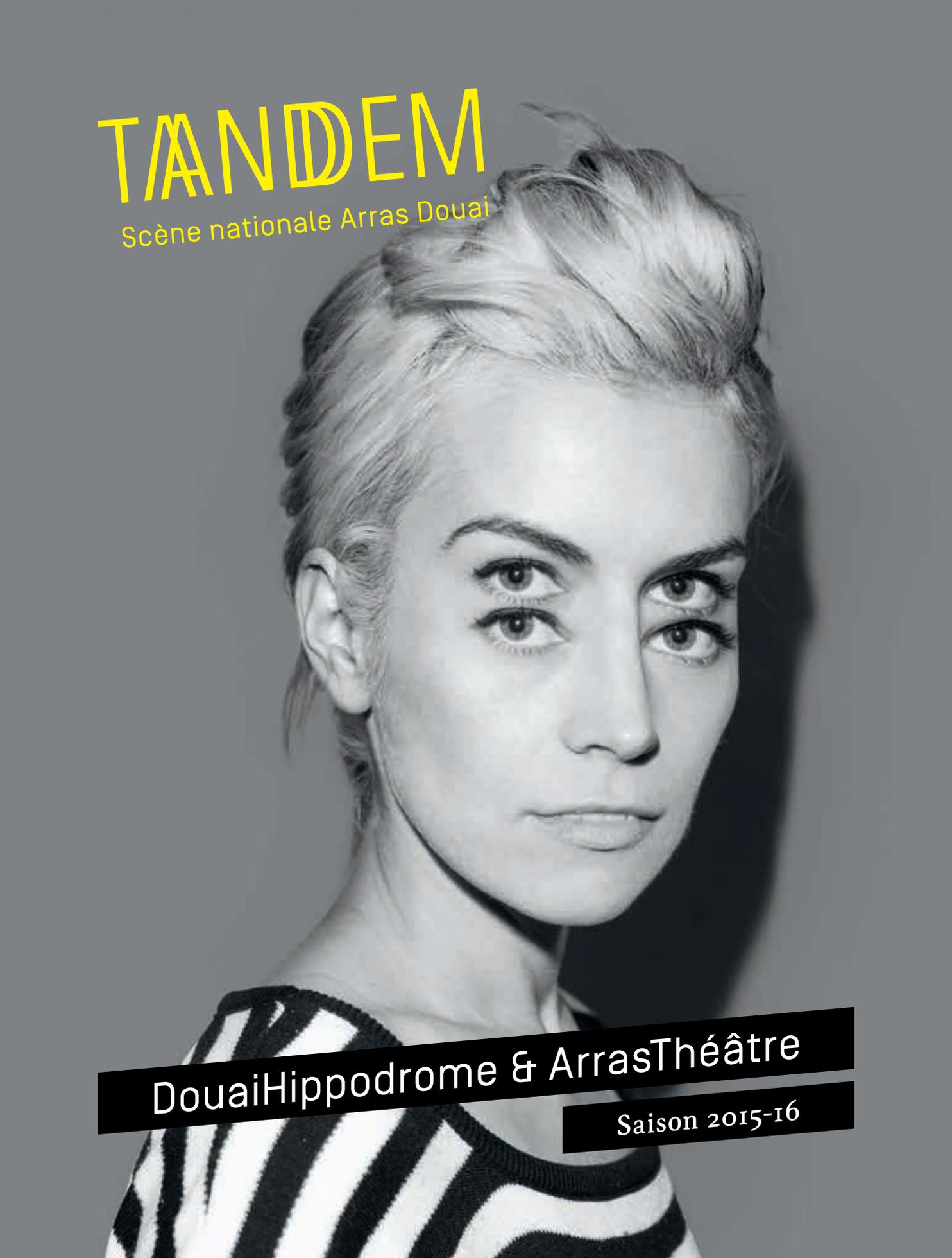


# TANDEM

Scène nationale Arras Douai



DouaiHippodrome & ArrasThéâtre

Saison 2015-16



Cher Public,

Au moment de penser une circulation dans « les langages et les symboles » de cette saison, je tenais à remercier Madame Fleur Pellerin, Ministre de la culture, qui a permis l'extension du label « Scène nationale » au Théâtre d'Arras, dont seul bénéficiait l'Hippodrome de Douai jusqu'alors. Le TANDEM est désormais la Scène nationale de Douai et d'Arras, de l'Arrageois et du Douaisis.

L'Hippodrome fut le premier lieu du Nord-Pas-de-Calais à recevoir, en 1992, le label de « Scène nationale ». Ce fut à Douai que bon nombre d'artistes furent accueillis pour la première fois dans cette Région : Joël Pommerat, Thomas Ostermeier, Guy Cassiers... ou de plus jeunes comme David Bobée... Jonathan Châtel... Séverine Chavrier... et beaucoup d'autres. Avec ses six plateaux et sa salle de cinéma, le TANDEM forme un ensemble exceptionnel, propice à la circulation des publics, propice à la rencontre, à la recherche, à la circulation des artistes...

## LE THÉÂTRE

Deux jeunes artistes du théâtre sont associés à cette nouvelle saison : Jonathan Châtel et Adrien Béal. Jonathan Châtel présente *Andreas*, une relecture éblouissante de la première partie du *Chemin de Damas* d'August Strindberg. Créé lors du dernier Festival d'Avignon, *Andreas* a reçu un accueil unanime de la presse. Adrien Béal présente deux spectacles : *Le Pas de Bême* et *Récits des événements futurs*. Les spectacles d'Adrien Béal ont en commun un même questionnement sur la place du texte dans l'acte théâtral ; une même conviction que c'est l'acteur qui fait la représentation théâtrale ; une volonté constante de mettre en doute le spectaculaire...

Plusieurs spectacles de cette saison convoquent le rire, avec un regard aigu et un immense talent. Et par les temps qui courent c'est une bonne chose. « Le rire est

le plus court chemin entre deux personnes », disait Charlie Chaplin ...

*Une île flottante* est un savoureux pastiche d'une comédie de Labiche, par le metteur en scène suisse Christoph Marthaler. *Schitz* de David Strosberg est une pièce hilarante désacralisant l'idée de la famille, avec quatre formidables comédiens. Venez pleurer de rire avec *Les Armoires normandes* : une pièce folle sur l'amour, par le collectif Les Chiens de Navarre. *Tailleur pour dames* est également une comédie désopilante. Cédric Gourmelon a décidé de la monter dans un rigoureux respect du texte... D'en faire une sorte d'hommage à Louis de Funès dont il a toujours été fan...

D'autres artistes portent un autre regard, mais tout aussi aigu sur la réalité du monde. *The Dark Ages* de Milo Rau ausculte les fondations de l'Europe. *Les Sœurs Macaluso*, de la palermitaine Emma Dante, est un spectacle bouleversant où la féminité, le poids de la famille, la pauvreté, l'amour des processions, la vie et la mort, s'enchevêtrent, se célèbrent... *L'Orestie* est un des spectacles phares de la Societas Raffaello Sanzio. Créé en 1995, il a tourné dans le monde entier. Les personnages sont incarnés par des êtres « hors de la norme admise », faisant résonner autrement le mythe grec. Romeo Castellucci revient à ce spectacle qu'il a créé il y a vingt ans, non pour le « refaire » tel quel, mais parce que la violence de la tragédie l'obsède encore. Ne ratez pas non plus *Le Canard sauvage* d'Ibsen, dans la mise en scène (au cordeau) de Stéphane Braunschweig.

Et puis celles et ceux qui savent parler admirablement de désir, de passion. *Les Palmiers sauvages* est l'histoire d'une passion brûlante vue par William Faulkner et portée à la scène par Séverine Chavrier. *Dans la solitude des champs de coton* (texte de Koltès), sublimé par deux talentueuses comédiennes (Anne Alvaro et Audrey Bonnet), fait appel à une scénographie musicale sous casques imaginée par Roland Auzet. Cela permet une écoute très particulière, très sensible des mots ; un véritable théâtre sonore de l'intime...

## LA DANSE

Notre saison débute avec *Opus 14* de Kader Attou : seize danseurs, mêlant un hip hop poétique, fragile, sensuel, et un hip hop de la virtuosité, créent des tableaux d'ensemble, des pas de trois, de deux ou des solos ; une traversée époustouflante... Elle se poursuit avec *En avant, marche !*, la nouvelle création d'Alain Platel qui met en scène un collectif d'individus (dont une fanfare) tentant de marcher dans une même direction... *Golden Hours (As You Like It)*, nouvel opus d'Anne Teresa de Keersmaeker, est d'une beauté à couper le souffle... Impossible de ne pas évoquer ici, *Le Tour du monde des danses urbaines*, une étonnante conférence dansée, animée par la danseuse Ana Pi, qui présente les danses créées, pratiquées dans les rues de dix grandes villes du monde... Toute la complexité de l'histoire de ces villes, souvent façonnées par les grandes inégalités sociales, surgit dans cette brillante rencontre... Tout au long de cette saison, la danse nous parle du monde et nous laisse porter un autre regard sur le chaos, dont peut naître la beauté !

Après lui avoir consacré un « 100% », la saison dernière, nous sommes heureux de pouvoir terminer cette saison danse avec Lisbeth Gruwez. Toujours accompagnée du compositeur Maarten Van Cauwenberghe mais aussi d'un performeur, elle nous offre la possibilité de découvrir ce nouveau travail « en avant-première ».

## LA MUSIQUE, TOUTES LES MUSIQUES.

Venez écouter le jazz d'Ibrahim Maalouf, dialoguant avec la musique arabe, le jazz vocal de Melody Gardot, ou encore celui de Cécile McLorin. Ne ratez pas le rock flamboyant de Feu ! Chatterton et celui, plus sombre, des tindersticks, avec la voix superbe de Stuart Staples ! Comment ne pas vous inviter à écouter la voix de Blick Bassy... ou encore les chansons de Bertrand Belin, où l'on trouve tant les influences d'Alain Bashung, que de Bob Dylan ou d'Elvis Costello...

D'autres musiques, d'autres écritures, d'hier ou d'aujourd'hui, font l'objet de rendez-vous importants avec de grands interprètes. La recherche d'un dialogue entre musique et théâtralité vient souvent nourrir nos choix.

Le parcours de 3 concerts avec Thierry Balasse est à suivre :

— Le premier rendez-vous est un concert participatif, en forme d'hommage à John Cage.

— Le deuxième, en présence de quatre musiciens et un comédien, intitulé *Jean Jaurès, le monde sensible*, prend pour matériaux de départ, les discours de Jean Jaurès à l'Assemblée nationale.

— Le troisième reconstruit, dans une dynamique de spectacle, le travail de studio du compositeur Pierre Henry. Il s'agit de la re-création instrumentale d'une suite de danses qui fut commandée par Maurice Béjart, la célèbre *Messe pour le temps présent*.

*Trauernacht* est un opéra de chambre. Katie Mitchell y réussit brillamment la théâtralisation d'une partie importante du répertoire sacré de Bach, à savoir ses cantates. La direction musicale est assurée par Raphaël Pichon, jeune chef d'orchestre, directeur musical de l'Ensemble Pygmalion et spécialiste de ce répertoire.

En mai, nous retrouvons également recherche de théâtralité (et musicalité du Grand Siècle) avec les *Leçons de ténèbres* composées par Delalande.

Pour terminer la saison, Geoffroy Jourdain et ses Cris de Paris nous invitent à une expérience sensorielle unique. Circulant dans toute la nef d'une église (Eglise St-Nicolas en Cité à Arras), les chanteurs nous plongent au cœur des grandes œuvres polychorales, telles le célèbre *Spem in alium* (à 40 voix) de Tallis et le *Deo Gratias* (à 36 voix) de Ockeghem.

Disparu en mai 2013, Henri Dutilleux est l'un des plus grands compositeurs français. Il a passé son enfance à Douai. Nous lui consacrons deux soirées (en janvier). Le pianiste Jonas Vitaud, le Quatuor Zaïde et le Quatuor Diotima sont pour cette occasion nos invités.

Les temps forts de saison permettent d'autres temporalités, d'autres modes de coopération et de rencontres avec les artistes, avec le public.

**NEW YORK EXPRESS** (en novembre) est un focus sur la création américaine ; avec des artistes qui investissent de nouveaux champs d'expérimentation : Bill T. Jones, Liz Santoro et Pierre Godard (4 interprètes, entre mouvement et texte), Andrew Schneider (mêle théâtre, danse et vidéo) et Annie Dorsen (elle présente une comédie musicale d'un nouveau genre).

**LES MULTIPISTES** (en décembre)  
Ces Multipistes 2015 sont l'occasion d'une carte blanche exceptionnelle, confiée à un artiste inclassable, à la frontière du théâtre physique, de la performance et du cirque : Camille Boitel. Le circassien en profitera pour présenter *La Jubilation* et recréer, spécialement pour nous, un époustouflant solo présenté en 2003 : *L'Homme de Hus*. Il invite sa sœur Raphaëlle avec une nouvelle création *5èmes Hurlants et Consolations*. Toujours dans cette édition des Multipistes, vous pourrez découvrir *777*, la création de Christophe Huysman.

**100 % MARLENE MONTEIRO FREITAS** (en février) ;  
Nous consacrons une carte blanche à cette jeune danseuse et chorégraphe capverdienne hors du commun. La danse de Marlene prend naissance sur des rythmes souvent incessants et frénétiques, dans une ambiance exotique, voire carnavalesque. Elle nous entraîne, au fil de la représentation, dans d'incroyables métamorphoses...

Le TANDEM présente également une importante programmation de spectacles pour le jeune public. Le Bob Théâtre, Pierre Meunier, la Cie Les Anges au plafond, Christine Le Berre, les Cris de Paris, la Cie Tro-Héol, Arnaud Anckaert... sont quelques-uns des artistes que nous avons sollicités, pour nourrir d'exigence chacune de ces rencontres.

Concernant la parité homme-femme ; nous n'y sommes pas... Encore...

En faire ici le constat sert simplement à rappeler cette ambition du TANDEM. Sans les créations de ces femmes artistes, la programmation aurait été amputée de démarches artistiques singulières, fortes, essentielles...

Se relier à l'autre doit être une vertu constante du TANDEM. Nous relier à d'autres... Nous relier à une mémoire commune et, dans le même temps, à une volonté de se frotter à du nouveau, à de l'inconnu. Nous devons favoriser la circulation, la complicité avec les mots, les codes, les symboles, pour qu'ils puissent nourrir une culture, un langage communs... Éviter de faire un art « hors-sol », un art qui se déconnecterait progressivement de sa source essentielle, le public.

Mais pour tout cela nous devons garder l'exigence...

Notre monde politique se trouve aujourd'hui coincé entre « l'ancien qui est déjà mort » et « le nouveau qui ne peut naître » rappelle Étienne Balibar, philosophe. Comme la catastrophe écologique, aujourd'hui annoncée par les plus grands scientifiques, l'autre grand péril de l'humanité est l'ignorance, « l'ignorance qui nous déborde, qui nous assiège, qui investit le cerveau des multitudes à la faveur de certaines doctrines fatales... », pour reprendre les mots de Victor Hugo. De cette situation il faudra bien prendre conscience sans tarder ! D'ici-là, Mesdames et Messieurs les élus (et donc plutôt Messieurs...), cessez de tailler de manière absurde dans les aides publiques pour l'art et la culture ! Elles sont plus que jamais nécessaires. Ce sont de piètres économies que vous faites... Et des ravages immenses que vous refusez de mesurer !

Comme il est rappelé dans le spectacle *Andreas*, il faut « garder sa rage intacte ».

Grâce au TANDEM, demeurons ce foyer double ! Démultiplions le regard !

Je vous souhaite une très belle saison.

**Gilbert Langlois**, directeur

## SEPTEMBRE

Mar 08		Présentation de saison	19:00	Douai	Salle Malraux	p.09
Jeu 10		Présentation de saison	19:00	Arras	Salle à l'italienne	p.09

## OCTOBRE

Jeu 01	Danse	Opus 14	20:00	Douai	Salle Malraux	p.11
Ven 02	Danse	Opus 14	 20:00	Douai	Salle Malraux	p.11
Sam 03	Musique	Ibrahim Maalouf	 20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.12
Dim 04	Musique	Ibrahim Maalouf	17:00	Arras	Salle à l'italienne	p.12
Mar 06	Théâtre	Une île flottante	20:00	Douai	Salle Malraux	p.15
Mer 07	Théâtre	Une île flottante	 20:00	Douai	Salle Malraux	p.15
Jeu 08	Théâtre	Une île flottante	20:00	Douai	Salle Malraux	p.15
Jeu 08	Concert-Club #1	Aufgang + Saycet	 20:00	Arras	Salle Reybaz	p.16
Ven 09	Théâtre/Cinéma	Dark Circus	20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.19
Lun 12	Théâtre	À la renverse	20:00	Douai	Salle Obey	p.20
Mar 13	Danse	deGeneration	 20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.23
Jeu 15	Musique	Enfantillages 2	20:00	Douai	Salle Malraux	p.24
Ven 16	Concert-Club #2	Jeanne Added + Mesparrow	 20:00	Douai	Salle Obey	p.27
Jeu 22	Musique	Melody Gardot	 20:00	Douai	Salle Malraux	p.28
Mer 28	Opéra	Trauernacht	 20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.31
Jeu 29	Opéra	Trauernacht	20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.31

## NOVEMBRE

Lun 02	Musique	Colin Stetson & Sarah Neufeld	 20:30	Arras	Salle des concerts	p.32
Mer 04	Théâtre	Andreas	20:00	Douai	Salle Malraux	p.37
Jeu 05	Théâtre	Andreas	20:00	Douai	Salle Malraux	p.37
Ven 06	Théâtre	Andreas	 20:00	Douai	Salle Malraux	p.37
Sam 07	Musique	Yi King, le jeu de la musique et du hasard	 20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.41
Lun 09	Musique	Philippe Jaroussky	 20:30	Arras	Salle des concerts	p.42
Mar 10	Danse	A Letter to My Nephew / Pretty	 20:00	Douai	Salle Malraux	p.48
Jeu 12	Marionnettes	Bartleby	20:00	Arras	Salle Reybaz	p.45

Ven 13	Danse	Relative Collider		20:00	Douai	Salle Obey	p.49
Ven 13	Théâtre	YOUARENOWHERE		21:00	Douai	Salle Malraux	p.50
Sam 14	Danse	Relative Collider		17:00	Douai	Salle Obey	p.49
Sam 14	Théâtre	YOUARENOWHERE		18:00	Douai	Salle Malraux	p.50
Lun 16	Théâtre musical	Yesterday Tomorrow		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.51
Mar 17	Théâtre musical	Yesterday Tomorrow		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.51
Sam 21	Musique	Blick Bassy + ALA.NI		20:00	Arras	Salle des concerts	p.53
Mar 24	Théâtre	Récits des événements futurs		20:00	Douai	Salle Malraux	p.57
Mer 25	Théâtre	Récits des événements futurs		20:00	Douai	Salle Malraux	p.57
Ven 27	Théâtre	Badavlan		20:00	Douai	Salle Obey	p.58

NEW YORK  
EXPRESS

## DÉCEMBRE

Mar 01	Cirque	La Jubilation		19:00	Douai	Salle Malraux	p.62
Mar 01	Cirque	5èmes Hurlants		20:30	Douai	Salle Malraux	p.63
Mer 02	Cirque	5èmes Hurlants		20:00	Douai	Salle Malraux	p.63
Ven 04	Cirque	Travelling Circus		20:00	Douai	Salle Malraux	p.64
Sam 05	Cirque	Travelling Circus		18:00	Douai	Salle Malraux	p.64
Lun 07	Cirque	L'Homme de Hus		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.65
Mar 08	Cirque	L'Homme de Hus		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.65
Jeu 10	Cirque	Le Poivre Rose		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.66
Ven 11	Cirque	777		20:00	Douai	Salle Malraux	p.67
Sam 12	Cirque	777		17:00	Douai	Salle Malraux	p.67
Sam 12	Cirque	La Jubilation + Consolations		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.68
Mer 16	Cirque	L'Après-midi d'un fœhn		15 :00	Arras	Salle à l'italienne	p.69
Jeu 17	Concert-Club #3	Kid Wise + Las Aves		20 :00	Douai	Salle Obey	p.71

LES  
MULTIPISTES

## JANVIER

Mer 06	Théâtre	The Dark Ages		20:00	Douai	Salle Malraux	p.72
Jeu 07	Théâtre	The Dark Ages		20:00	Douai	Salle Malraux	p.72
Jeu 07	Théâtre	Les Palmiers sauvages		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.77
Ven 08	Théâtre	Les Palmiers sauvages		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.77

Sam 09	Théâtre	Les Palmiers sauvages		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.77
Mar 12	Musique	Cécile McLorin Salvant & Vincent Peirani		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.78
Jeu 14	Théâtre	Schitz		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.81
Ven 15	Théâtre	Schitz		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.81
Mer 20	Marionnettes	R.A.G.E		18:30	Douai	Salle Malraux	p.82
Mer 20	Musique	Jean Jaurès, le monde sensible		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.85
Jeu 21	Musique	Jean Jaurès, le monde sensible		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.85
Ven 22	Marionnettes	R.A.G.E		20:00	Douai	Salle Malraux	p.82
Mar 26	Théâtre / Musique	En avant, marche !		20:00	Douai	Salle Malraux	p.86
Jeu 28	Concert-Club #4	Feu ! Chatterton		20:00	Arras	Salle Reybaz	p.89
Ven 29	Musique	Jonas Vtaud & Quatuor Zaïde		20:30	Arras	Salle des concerts	p.91
Sam 30	Musique	Jonas Vtaud		19:00	Douai	Salle Malraux	p.92
Sam 30	La Belle Saison #1	Quatuor Diotima		20:30	Douai	Salle Malraux	p.93
Sam 30	Théâtre d'objets	NUI		17:00	Douai	Salle Obey	p.95

HOMMAGE À  
HENRI DUTILLEUX

## FÉVRIER

Mar 02	Danse / Performance	Dancehall... + Guintche		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.99
Mer 03	Danse / Performance	Arrastão + Jaguar		20:00	Douai	Salle Malraux	p.100
Jeu 04	Danse / Performance	Le Journal de ... + La Tarara + The Part		19:30	Arras	Salle à l'italienne	p.103
Ven 05	Danse / Performance	D'ivoire et chair + Omar Souleyman		20:00	Douai	Salle Malraux	p.104
Mar 23	Théâtre	Le Canard Sauvage		20:00	Douai	Salle Malraux	p.107
Mer 24	Théâtre	Le Canard Sauvage		20:00	Douai	Salle Malraux	p.107
Jeu 25	Théâtre	Le Canard Sauvage		20:00	Douai	Salle Malraux	p.107
Sam 27	Musique	tindersticks		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.108
Dim 28	Théâtre musical	Tristan & Iseut		17:00	Arras	Salle des concerts	p.111

100% MARLENE  
MONTEIRO FREITAS

## MARS

Mar 01	Théâtre	Le Pas de Bême		20:30	Arras	Salle Reybaz	p.112
Mer 02	Théâtre	Le Pas de Bême		20:00	Arras	Salle Reybaz	p.112
Sam 05	Musique	Rover + Mansfield TYA		20:00	Douai	Salle Malraux	p.115
Mar 08	Théâtre	Les Armoires normandes		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.119

Mer	09	Théâtre	Les Armoires normandes		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.119
Jeu	10	Concert-Club #5	Supersonic		20:00	Douai	Salle Obey	p.120
Sam	12	Théâtre	Le Sorelle Macaluso		20:30	Arras	Salle à l'italienne	p.123
Dim	13	Théâtre	Le Sorelle Macaluso		17:00	Arras	Salle à l'italienne	p.123
Mar	15	Danse	Golden Hours (As You Like It)		20:00	Douai	Salle Malraux	p.124
Ven	18	Marionnettes	Je n'ai pas peur		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.127
Jeu	24	Musique	Concert pour le temps présent		20:00	Douai	Salle Malraux	p.128
Mer	30	Théâtre	Tailleur pour Dames		20:00	Douai	Salle Malraux	p.131
Jeu	31	Théâtre	Tailleur pour Dames		20:00	Douai	Salle Malraux	p.131

## AVRIL

Ven	01	Théâtre	Tailleur pour Dames		20:00	Douai	Salle Malraux	p.131
Sam	02	Musique	Bertrand Belin		20:00	Arras	Salle à l'italienne	p.132
Lun	18	Danse	Le Tour du monde des danses urbaines en 10 villes		20:00	Douai	Salle Obey	p.135
Mar	26	Théâtre	Orestie (une comédie organique ?)		20:00	Douai	Salle Malraux	p.136
Mer	27	Théâtre	Orestie (une comédie organique ?)		20:00	Douai	Salle Malraux	p.136
Jeu	28	Théâtre	Dans la solitude des champs de coton		20:30	Arras	Lieu à déterminer	p.139
Ven	29	Théâtre	Dans la solitude des champs de coton		20:00	Arras	Lieu à déterminer	p.139

## MAI

Mar	10	La Belle Saison #2	Franck Krawczyk		20:30	Arras	Salle des concerts	p.140
Ven	13	Musique	Ténèbres et Miserere : Lalande		20:00	Douai	Collégiale St-Pierre - Douai	p.143
Mer	18	Théâtre	Simon La Gadouille		18:30	Douai	Salle Obey	p.144
Mar	24	Musique	5.1 Polyphonies spatialisées		20:30	Arras	Eglise St-Nicolas en Cité	p.147
Jeu	26	Danse	Lisbeth Gruwez		20:00	Douai	Salle Obey	p.148
Ven	27	Danse	Lisbeth Gruwez		20:00	Douai	Salle Obey	p.148
Mar	31	Concert-Club #6	General Elektriks		20:00	Arras	Place du Théâtre	p.151



Le Cinéma de l'Hippodrome accueille du 9 au 22 septembre 2015  
le Meilleur de la Quinzaine des Réaliateurs.  
Nous vous proposons une sélection de 4 films projetés  
lors du Festival de Cannes 2015.

**MUSTANG** de Deniz Gamze Ergüven

EN AVANT-PREMIÈRE

**MUCH LOVED** de Nabil Ayouch

**FATIMA** de Philippe Faucon

**EL ABRAZO DE LA SERPIENTE** de Ciro Guerra

### CINÉ-APÉRO

L'avant-première de *Fatima* du 22 septembre sera précédée d'un apéritif offert à 19:30,  
puis suivie d'une rencontre avec l'actrice Zita Hanrot.



En partenariat avec le GNCR (Groupement National des Cinémas de Recherche),  
la SRF (Société des Réaliateurs de Films), Les Inrockuptibles, et France Télévisions.  
Remerciements aux distributeurs : Ad Vitam, Pyramide, Diaphana et Le Pacte.

Gilbert Langlois et  
toute l'équipe du TANDEM – Scène nationale Arras Douai  
ont le plaisir de vous inviter aux présentations de  
la saison 2015-2016

DouaiHippodrome  
**MARDI 8 SEPTEMBRE / 19:00**

Entrée libre sur réservation (dans la limite des places disponibles)  
au 03 27 99 66 60 à partir du 1<sup>er</sup> septembre

ArrasThéâtre  
**JEUDI 10 SEPTEMBRE / 19:00**

Entrée libre sur réservation (dans la limite des places disponibles)  
au 03 21 71 66 16 à partir du 1<sup>er</sup> septembre



Présentation adaptée en Langue des Signes Française  
par David Lobry et Priscille Broda

Sur un sol et un fond de scène  
graffé, on assiste à ce que le  
hip-hop produit de meilleur.

*Opus 14* offre un collectif  
coloré au vocabulaire choisi  
jusque dans des ralentis qui  
suspendent le temps.

LIBÉRATION





Danse

# OPUS 14

Kader Attou . CCN de La Rochelle  
Cie Accrorap

FRANCE

## Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

01 | JEUDI  
20:00

02 | VENDREDI  
20:00 

Durée : 1H10

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 2 octobre à 19:15

Dans la foulée du magnifique *The Roots*, Kader Attou déboule avec 16 danseurs hip-hop pour une occupation maximale du plateau et une ode – graphique, spectaculaire, virtuose – à l'humanité dansante.

Porté par quatorze hommes et deux femmes tous plus doués les uns que les autres, chacun dans sa spécialité (break, street jazz, smurf...), *Opus 14* décortique les codes du hip-hop en les frottant à ceux de la danse classique. Flux et reflux, occupations progressives du plateau, cohésion et dissolution du groupe : en créant un lien entre la danse urbaine et un ensemble de ballet, Kader Attou « a envie de montrer que cette énergie brute peut être autre chose que de la performance. C'est une danse qui peut être poétique, lente, fragile, sensuelle. » En guise d'armature, le chorégraphe a choisi la bande dessinée de Shaun Tan, *Là où vont nos pères*, conte initiatique retraçant le parcours d'un homme qui émigre, laissant derrière lui sa femme et sa fille. Sur une musique originale et un sol couvert de graffs poétiques, les danseurs, par deux ou trois ou à l'unisson, se révèlent époustouflants d'inventivité gestuelle et d'une virtuosité éblouissante, puisant à la source de leur art pour en écrire une nouvelle page.

Direction artistique Kader Attou / Chorégraphie Kader Attou assisté de Mehdi Ouachek et Nabil Ouelhadj / Avec Mickaël Arnaud, Sim'Hamed Benhalima, Damien Bourletsis, Amine Boussa, Sarah Bouyahyaoui, Bruce Chiefare, Babacar « Bouba » Cissé, Virgile Dagneaux, Erwan Godard, Nicolas Majou, Kevin Mischel, Jackson Ntcham, Artem Orlov, Mehdi Ouachek, Nabil Ouelhadj, Soria Rem / Musique Régis Baillet – Diaphane / Scénographie Olivier Borne / Création des peintures originales Ludmila Volf / Lumières Denis Chapellon / Costumes Nadia Genez

Octobre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

03 | SAMEDI  
20:30 

04 | DIMANCHE  
17:00

Durée : 1H20  
Placement libre

Tarif événement :  
de 20 à 33 €

Navette  
au départ de Douai  
le 3 octobre à 19:30



Musique  
Création 2015 / Coproduction

# IBRAHIM MAALOUF

*KALTHOUM*

FRANCE

Le trompettiste libanais rend hommage à la plus grande chanteuse du monde arabe, disparue il y a 40 ans.

En 2012, Ibrahim Maalouf raflait la Victoire du Jazz du musicien de l'année avec *Wind*, pour lequel il rassemblait un délicat quintet franco-américain : le saxophoniste Mark Turner, le batteur Clarence Penn ou encore le pianiste Frank Woeste. Trois ans plus tard, le natif de Beyrouth s'entoure de la même équipe de rêve pour servir une musique qui lui tient particulièrement à cœur, celle de la diva égyptienne Oum Kalthoum et l'un de ses plus grands succès, l'hypnotique *Alf Leila wa Leila (Les Mille et une nuits)*. Ibrahim dit lui-même : « J'ai eu envie de travailler à nouveau main dans la main avec le pianiste Frank Woeste sur les arrangements de ces musiques, afin de continuer cette rencontre entre musique classique arabe et américaine. Le jazz étant, de la même façon que la musique classique arabe, un catalyseur très puissant du folklore et des traditions, avec la notion de liberté absolue qu'offre l'improvisation ». Une soirée d'ivresse musicale, tendue entre Orient et Occident, où le Franco-Libanais célébrera une femme dont l'œuvre aura influencé sa vie et toute l'histoire de la musique arabe.



[...] cette façon émouvante de cultiver le doute, le suspense, l'angoisse et la sensualité du son unique de sa trompette à quarts de ton.

TÉLÉRAMA



Le théâtre de Marthaler profite à tous ceux qui veulent se débarrasser des problèmes du quotidien et célébrer, en groupe, les instants hilarants du moment présent.

DER TAGES-ANZEIGER



Théâtre

— DAS WEISSE VOM EI —

# UNE ÎLE FLOTTANTE

D'Eugène Labiche . Christoph Marthaler  
Anna Viebrock . Malte Ubenauf et les acteurs

SUISSE

Maniant en virtuose l'art du décalage, le metteur en scène suisse offre un savoureux pastiche de *La Poudre aux yeux* d'Eugène Labiche.

Dans cette comédie en deux actes, Labiche raconte avec sa férocité habituelle, les tribulations de deux familles petites-bourgeoises, les Malingear et les Ratinois. Les premiers ont une fille, Emmeline, les seconds un fils, Frédéric, qu'il devient urgent de marier. Pour impressionner l'autre parti, chacun des deux couples de parents exagère son propre standing. Mais chez Christoph Marthaler, les Malingear parlent français, les Ratinois allemand et, bien entendu, aucun des deux couples ne maîtrise la langue de l'autre... Comme pour ruiner définitivement toute chance de surmonter les malentendus, le metteur en scène ralentit à l'extrême le rythme effréné du vaudeville. Les dialogues s'étirent pour faire ressortir des faits minuscules : un silence gêné, un mensonge qui sonne faux, un bibelot ridicule accroché au mur. Avec un sens inouï de l'absurde et une finesse burlesque proprement géniale, Marthaler et ses acteurs multiplient, dans les deux langues et en musique parfois, les gags les plus fous, moquant irrésistiblement le vide existentiel de la vie bourgeoise. Un délice !

## Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

06 | MARDI  
20:00

07 | MERCREDI  
20:00

08 | JEUDI  
20:00

Durée : 2H20  
sans entracte  
Placement libre

Spectacle bilingue  
français-allemand surtitré

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 7 octobre à 19:15

Rencontre  
avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation du  
7 octobre

Texte source Eugène Labiche (en collaboration avec Edouard Martin) *La Poudre aux yeux* –  
Traduction Elfriede Jelinek / Mise en scène Christoph Marthaler / Scénographie et costumes  
Anna Viebrock / Dramaturgie Malte Ubenauf / Collaboration à la mise en scène Gerhard Alt /  
Avec Marc Bodnar, Carina Braunschmidt, Charlotte Clamens, Raphaël Clamer, Catriona  
Guggenbühl, Ueli Jäggi, Graham F. Valentine, Nikola Weisse

# Octobre

ArrasThéâtre  
Salle Reybaz

08

JEUDI  
20:00



Durée : 2H  
Concert debout

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:15



Musique

CONCERT-CLUB #1

Première partie

SAYCET

# AUFGANG

FRANCE

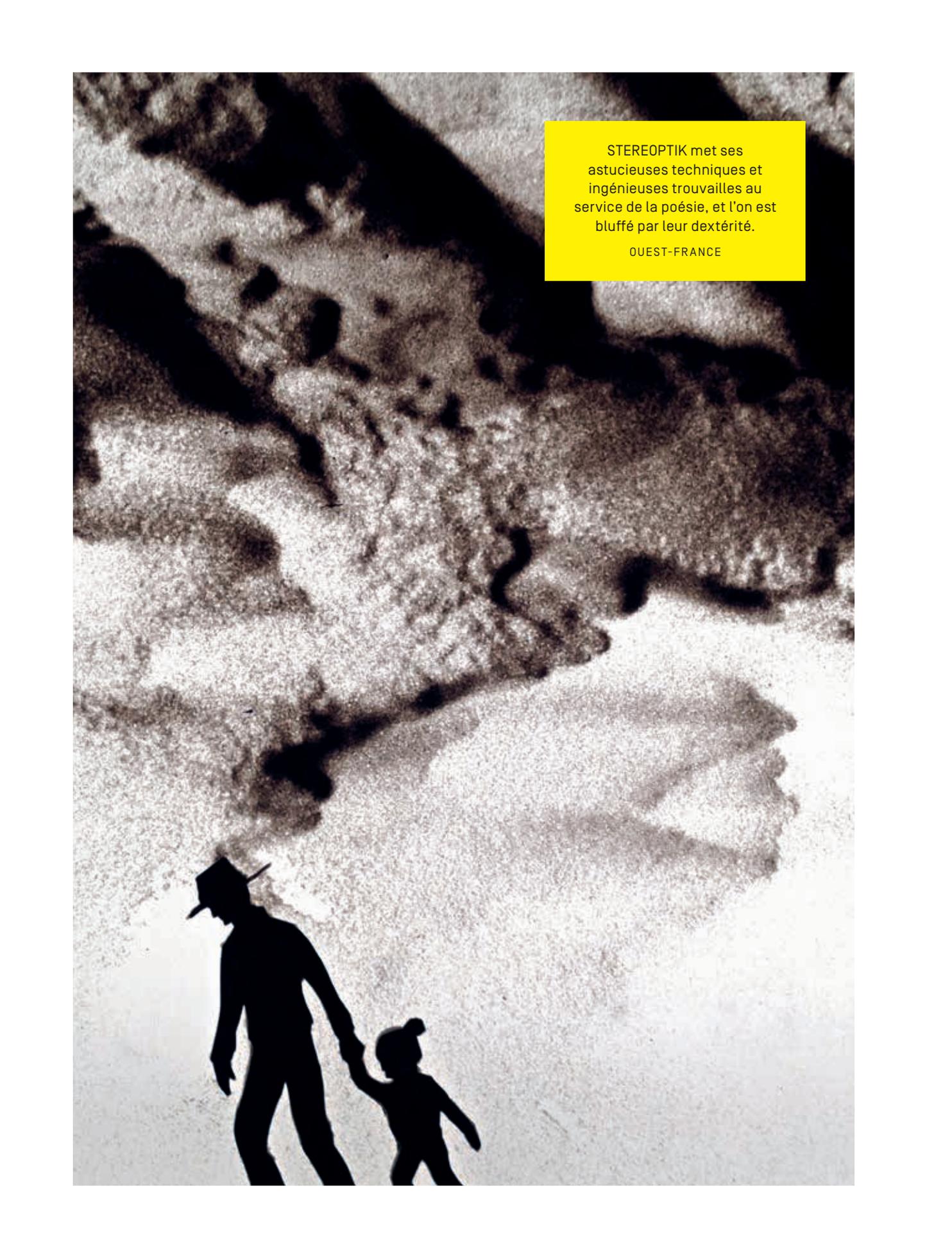
Place au phénomène Aufgang et à sa techno jouée au piano, ravageuse, érudite et dansante !

Rami Khalifé (pianiste classique, fils du compositeur Marcel Khalifé) et Aymeric Westrich (batter pop, compagnon de tournée de Cassius et Phoenix) perpétuent en duo le mélange fou de classique et d'électro qui fait toute la singularité de ce groupe inclassable. Richesse des mélodies hypnotiques, énergie du rock, transe de la musique électronique, liberté d'improvisation, Aufgang produit une musique sans concessions, capable à la fois de capter le cerveau et le corps du clubber le plus pointu mais aussi celui de l'amateur de musique savante le plus exigeant. Armés d'une batterie, d'un piano et de quelques synthétiseurs, les deux trentenaires assènent leurs compositions incendiaires dans des sets impressionnants d'énergie. Signé sur le prestigieux label Blue Note, leur nouvel album sortira en janvier. C'est donc en avant-première que vous découvrirez leurs nouveaux titres, redoutablement percutants. En première partie, Saycet, formation dirigée par le Parisien Pierre Lefeuvre, dispensera son electronica épique et lumineuse.



L'exemple d'un jeu habile et  
d'une somptueuse écriture.

CLASH MAGAZINE



STEREOPTIK met ses  
astucieuses techniques et  
ingénieuses trouvailles au  
service de la poésie, et l'on est  
bluffé par leur dextérité.

QUEST-FRANCE



---

Théâtre / Cinéma

DÈS 7 ANS

# DARK CIRCUS

*STEREOPTIK*

FRANCE

## Octobre

---

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

09 | VENDREDI  
20:00

---

Durée : 1H  
Placement libre

---

Tarif A : 8 €

---

Séances scolaires :  
08 oct à 10:00 & 14:00  
09 oct à 14:00

---

Un univers graphique inspiré de la bande dessinée, du cinéma d'animation réalisé en direct, le tout sur de la musique *live* !

*Dark Circus* est un conte sur la genèse du cirque. Un cirque en noir et blanc. Son slogan : « Venez nombreux, devenez malheureux ! ». On ne sait pas grand-chose de son programme, mais le soir-même, il est promis un spectacle unique avec des vedettes venues du monde entier. Sous le chapiteau, des numéros dramatiques s'enchaînent devant un public qui fait grise mine... Jusqu'à l'arrivée d'un jongleur qui va faire apparaître la couleur et changer le cours de l'histoire. À partir d'un texte écrit sur mesure par Pef, le fameux auteur-illustrateur du prince de Motordu, STEREOPTIK crée un spectacle décloisonnant les frontières entre arts plastiques, marionnette et vidéo animée. Avec des fusains, des feutres, du papier et des marionnettes en carton, Romain Bermond et Jean-Baptiste Maillet, en alchimistes inspirés, font émerger en direct sur le plateau un film d'animation dont la bande musicale est jouée en direct, pour un moment de théâtre bouleversant, qui a remporté un véritable succès au Festival d'Avignon 2015.

Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

12 | LUNDI  
20:00

Durée : 1H10  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
12 oct à 14:00  
13 oct à 10:00 & 14:00

Spectacle également en  
tournée dans les lycées  
de l'arrondissement



Théâtre

DÈS 13 ANS

# À LA RENVERSE

Karin Serres . Théâtre du Rivage

FRANCE

Portée par deux jeunes acteurs exceptionnels, une histoire d'amour et de non-dits, qui parcourt de manière ultra-sensible, tous les âges de la vie.

Sardine rêve de New York et de l'Amérique, Gabriel rêve de la rejoindre dans son Finistère. Il est son Guépard à elle, selon les mots émouvants de l'auteur Karin Serres, qui fait grandir ces deux amoureux au bord d'un front de mer imaginaire, « en face de l'Amérique ». Face à ces gamins qui ont grandi et qui égrènent leurs souvenirs sur un banc bleu (le leur), on pressent ce qui va advenir de leurs élans adolescents, tant l'amour ne pardonne rien à ceux qui n'ont pas osé formuler ces « je t'aime », « tout est possible », « je veux vivre avec toi », quand il le fallait. Dans un ultime tableau, Gabriel coupe ce « petit élastique » qui les unit, donnant ainsi à Sardine la possibilité de vivre ses rêves. Lui qui n'a cessé de l'attendre en spectateur amoureux, n'entend pas son « j'aimerais tellement que tu sois avec moi, Gaby » et se demande comment « le temps passe sans toi, comment est-ce possible ? ». Un spectacle renversant, qui raconte le sacrifice de l'amour sur l'autel de la liberté, de l'émancipation, de la réalisation de soi, du « vivre à tout prix » et dont on sort profondément ému, plongé dans les souvenirs de nos propres amours manquées.

Mise en Scène Pascale Daniel-Lacombe / Avec Elisa Ruschke et Carol Cadilhac /  
Scénographie Philippe Casaban, Eric Charbeau / Régie générale Etienne Kimes /  
Régisseur plateau Peggy Marcatel / Création sonore Clément-Marie Mathieu /  
Composition musicale Vincent Jouffroy / Création lumière Yvan Labasse



On se laisse emporter sur  
cette jetée en terre bretonne.  
*À la renverse* restera sans doute  
pour celles et ceux qui l'ont vu,  
l'une des très grandes réussites  
du théâtre contemporain pour  
le jeune public.

THÉÂTRE(S)

A photograph of a dancer in a red dress performing a dynamic pose on a dark stage. The dancer is captured in a low, powerful stance, with one leg extended forward and the other bent. Her arms are positioned in a way that suggests movement and balance. The lighting is dramatic, highlighting the dancer against the dark background.

À voir son travail, prodigieux  
d'authenticité et de  
puissance, on est plongé dans  
l'actualité du monde  
tel qu'il est aujourd'hui, et  
ses chorégraphies apparaissent  
comme des « flashes »  
percutants sur l'homme du  
nouveau siècle. C'est là  
sans doute ce que l'on nomme  
le talent.

L'Obs



---

Danse

Octobre

---

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

13 | MARDI  
20:30 

---

Durée : 1H20

---

Tarif B : de 9 à 20 €

---

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

---

Atelier danse  
avec deux danseurs  
professionnels du  
Shechter Junior.  
Lundi 12 octobre de 18:00  
à 20:00 / ArrasThéâtre  
[voir page 153]

---

# DEGENERATION

Compagnie Hofesh Shechter

ROYAUME-UNI

Il est le chorégraphe avec qui tout jeune danseur rêve de travailler. Ce sont justement les huit plus jeunes membres de sa troupe qu'Hofesh Shechter met en scène dans ce spectacle, condensé plein de fougue de ses (déjà) 13 années de carrière !

Avec trois chorégraphies, *Cult* (2004), *Fragments* (2003) et sa dernière création *Disappearing Act* (2015), Hofesh Shechter présente son travail avec les jeunes danseurs du Shechter Junior. Ces trois pièces, remplies d'une énergie rare, traduisent nos peurs collectives où chacun essaye de se trouver une place dans un groupe pour ne pas affronter seul le monde. L'espoir de trouver une forme d'harmonie sociale est bien réel. *Fragments* (2003) met en scène une relation intime. *Cult* (2004) a pour thème les jeux de pouvoir dans la société et les luttes qu'ils entraînent. La nouvelle création tente de montrer un groupe de personnes s'évertuant à faire corps pour donner du sens à leur vie et accéder à cette harmonie sociale. Sur fond de guitares saturées, des filles en robe rouge-carmin surgissent de l'obscurité pour frapper la lumière, des garçons aux costumes froissés semblent lutter contre d'invisibles entités. Une magnifique rencontre entre de jeunes danseurs et un des chorégraphes les plus passionnants de notre époque !

---

Chorégraphie et conception Hofesh Shechter / Danseurs Carl Crochet,  
Maja Naomi Furnes, Anne-Charlotte Hubert, Oska Lake Thomas, Max Makowski, Ayelet Nadav  
(Dance Captain), Anna Stamp Møller / Directeurs des répétitions Chien Ming Chang,  
Sita Ostheimer (en tournée), Winifred Burnet-Smith

Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

15 | JEUDI  
20:00

Durée : 1H05  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Séance scolaire  
15 oct à 14:00



Musique

DÈS 5 ANS

# ALDEBERT

## ENFANTILLAGES 2

FRANCE

Fermez vos cahiers, rangez vos cartables, et tenez-vous prêts... La soucoupe d'*Enfantillages 2*, pilotée par Aldebert, va se poser dans la grande salle de l'Hippodrome !

Fort d'un disque d'or et de centaines de milliers de spectateurs ravis de la première version d'*Enfantillages*, Aldebert revient avec une succession de courts métrages vifs, tendres et drôles, dont chacun emprunte à des styles musicaux différents : musique tzigane, rock, hip-hop... Accompagné de ses quatre musiciens, il nous raconte l'histoire d'un enfant qui fabrique des soucoupes volantes, adopte des dragons et discute avec un fakir. Ce petit gars-là a deux ambitions : devenir dinosaurologue et supprimer les lundis matin du calendrier... Dans un décor inédit, une soucoupe volante interactive où se mêlent jeux d'ombres, projections vidéo, instruments farfelus, le petit Aldebert déguisé en adulte sort de son chapeau une flopée de nouveaux personnages (amoureux, rappeurs, parents débordés, voisins musiciens) et des chansons toujours aussi espiègles, pour un concert haut en couleurs et un moment de bonne humeur à partager avec ses parents et ses grands-parents !

Chant lead, guitare Guillaume Aldebert / Clavier, accordéon, chœur Christophe Darlot /  
Basse, chœur Jean Cyril Masson / Batterie, percussions, chœur Cédric Desmazière /  
Guitares, accordéon, chœur Hubert Harel



Aldebert sait l'art de trousser  
des textes tendres et espiègles

TÉLÉRAMA

Jeanne Added fait sensation avec *Be Sensational*, un premier album tendu et magnétique qui la place d'emblée parmi les fortes personnalités de l'année.

LES INROCKUPTIBLES





Musique

CONCERT - CLUB #2

Première partie

MESPARROW

# JEANNE ADDED

*BE SENSATIONAL*

FRANCE

## Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

16 | VENDREDI  
20:00 

Durée : 2H  
Concert debout

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Avec ses titres intenses et rugueux, mêlant génialement rock, pop et électro, Jeanne Added est la grosse sensation de ces derniers mois.

Formée tôt au violoncelle et au chant classique (au Conservatoire de Paris puis à la prestigieuse Royal Academy of Music de Londres), puis immergée dans le jazz, où elle a développé l'art de l'improvisation et de l'interprétation vocale, Jeanne Added a décidé, à 34 ans, qu'il était temps de se faire entendre en solo et d'opter pour une musique atypique, accessible, frondeuse. Et, surtout, libératrice. C'est Dan Levy, moitié de The Dø et arrangeur surdoué, qui l'a aidée à accoucher de son premier album, *Be Sensational*. Entourée sur scène de Narumi Hérrisson (Tristesse Contemporaine) aux synthés et d'Anne Pacey à la batterie, la chanteuse laisse éclater sa voix magnétique, à la fois ample et parfaitement maîtrisée, sur des titres qui balancent entre pop électronique, cold-wave et post-punk tellurique. Pour ouvrir la soirée, c'est la chanteuse Mesparrow qui jouera seule avec sa voix, un piano et une pédale de boucle, sur des mélodies qui ont autant à voir avec la soul qu'avec le gospel, la pop ou le jazz.

Octobre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

22 | JEUDI  
20:00 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif événement :  
de 20 à 33 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15



Musique

# MELODY GARDOT

*CURRENCY OF MAN*

ÉTATS-UNIS

La diva américaine s'offre un quatrième album malicieusement électrique : *Currency of Man*.

Souvent comparée à Norah Jones et à Diana Krall pour l'éclectisme de son inspiration, Melody Gardot s'est, en trois albums, affirmée comme la nouvelle voix du jazz et, surtout, comme l'une des plus grandes chanteuses de sa génération. Si dans *My One And Only Thrill*, elle enveloppait sa sensualité de satins pop-jazz, si dans *The Absence*, elle se drapait avec volupté et exubérance dans les couleurs latines, la compositrice et multi-instrumentiste aux lunettes fumées fait, avec ce nouvel opus et des chansons plus rhythm and blues que jamais, la preuve d'une belle maturité. En véritable crooneuse et en soul sister ultra séductrice, elle y aborde la vie, l'amour, les hommes, le racisme, l'errance, et la pauvreté. Un album qu'elle se plaît à définir comme celui d'une citoyenne du monde : « Tout album est un voyage, et à certains égards, ce disque est un saut dans l'inconnu. Après avoir passé du temps à Los Angeles, j'ai constaté que toutes ces chansons parlent de gens que j'ai rencontrés : des gens qui faisaient l'expérience de la vie en marge... » De tout nouveaux titres au groove miraculeux, pour un concert qui s'annonce d'ores et déjà... exceptionnel !

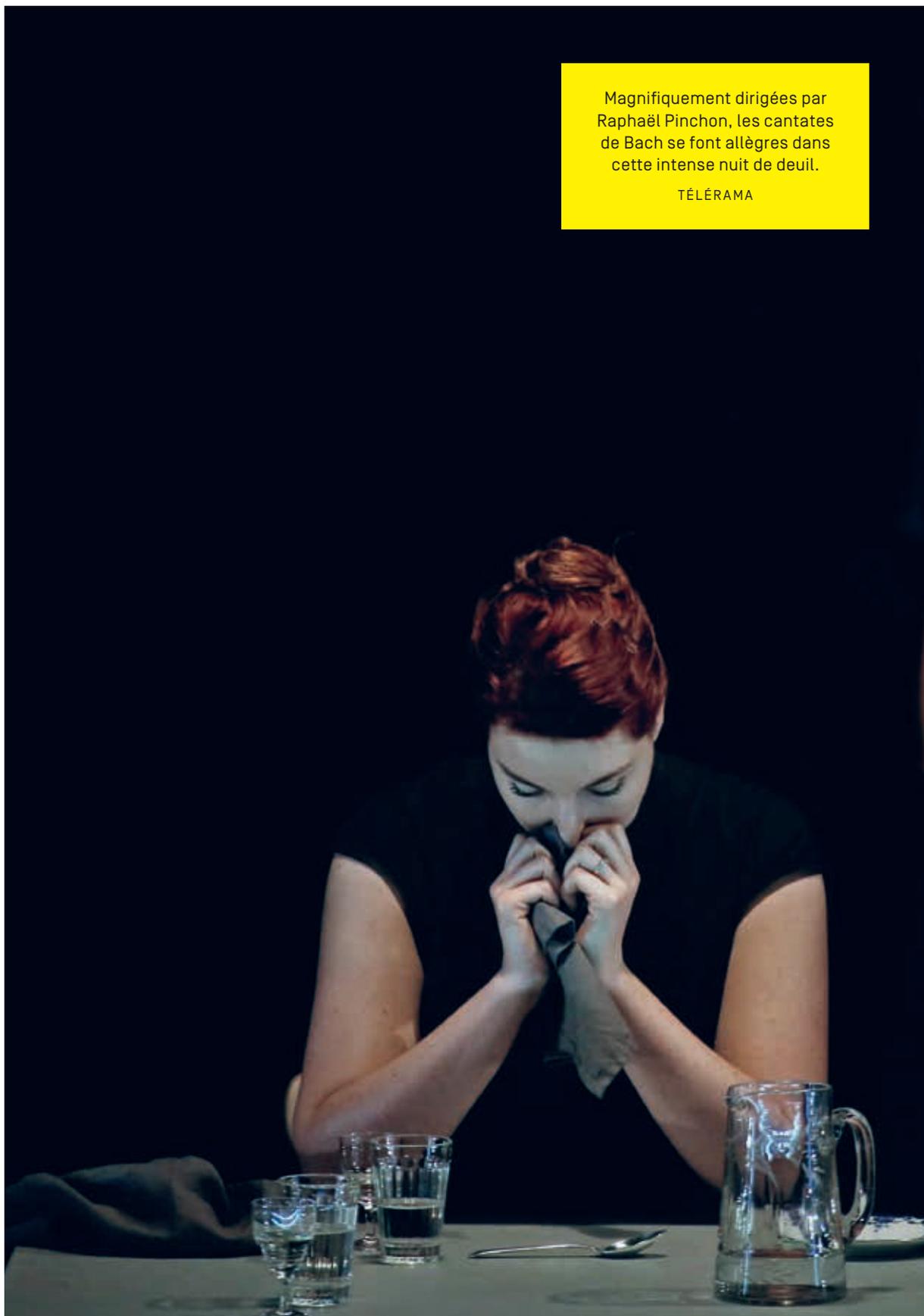


De l'americana jazz gorgé de soul, un bouquet de fleurs du mâle cueillies par une femme qui met à nu ses cicatrices amoureuses, mais avec la pudeur de celles qui savent trouver les mots justes et l'intonation idoine. Voilà un disque qui n'a certainement pas fini de hanter ses auditeurs.

JAZZ MAGAZINE

Magnifiquement dirigées par  
Raphaël Pinchon, les cantates  
de Bach se font allègres dans  
cette intense nuit de deuil.

TÉLÉRAMA





Opéra

— NUIT DE DEUIL —

# TRAUERNACHT

Johann Sebastian Bach  
Katie Mitchell . Raphaël Pichon

FRANCE / ROYAUME-UNI

Créé au dernier Festival d'Aix-en-Provence, cet opéra de chambre revisite superbement le monde des cantates de Bach.

*Trauernacht (Nuit de deuil)* pioche dans les centaines de cantates laissées par Johann Sebastian Bach pour questionner la relation entre vivants et morts. La Britannique Katie Mitchell place cet oratorio d'un nouveau genre au cours d'une veillée mortuaire. Quatre frères et soeurs – chacun d'une tessiture différente – se retrouvent pour assister aux derniers moments de leur père. Grâce à une mise en théâtre intimiste, la metteuse en scène du génial *Written on Skin* crée une œuvre métaphysique à la fois sombre et flamboyante. C'est Raphaël Pichon, grand connaisseur du répertoire baroque, qui dirige cet alliage de cantates inspirées de la Bible et de la poésie piétiste. Sous sa baguette, les musiciens de l'Ensemble Pygmalion marient leurs notes à celles des jeunes chanteurs Myriam Arbouz, Marian Dijkhuizen, Rupert Charlesworth et Andri Björn Robertsson, et exaltent l'énergie dramatique et vitale de la musique du Cantor.

## Octobre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

28 | MERCREDI  
20:30 

29 | JEUDI  
20:00

Durée : 1H30

Spectacle en allemand  
surtitré en français

Tarif événement :  
de 20 à 33 €

Navette  
au départ de Douai  
le 28 octobre à 19:45

Répétition publique  
le 26 octobre à 18:30

Rencontre  
avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation du  
29 octobre

Direction musicale Raphaël Pichon / Mise en scène Katie Mitchell /  
Costumes et scénographie Vicki Mortimer / Lumière James Farncombe /  
Assistant musical et répétiteur Stephan Rehm / Assistant à la mise en scène Robin Tebbutt /  
Avec : Soprano Myriam Arbouz, Mezzo Marian Dijkhuizen, Ténor Rupert Charlesworth,  
Basse Andri Björn Robertsson / Ensemble Pygmalion : Direction Raphaël Pichon,  
Violon 1 Louis Creac'h, Violon 2 Katya Polin, Alto Jérôme Van Waerbeke,  
Viole Julien Léonard, Violoncelle Antoine Touche, Contrebasse Thomas De Pierrefeu,  
Basson Evolène Kiener, Hautbois Jasu Moisis, Flûtes Julien Martin,  
Orgue Arnaud De Pasquale, Clavecin Sébastien Daucé

Novembre

ArrasThéâtre  
Salle des concerts

02 | LUNDI  
20:30 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45



Musique

# COLIN STETSON & SARAH NEUFELD

*NEVER WERE THE WAY SHE WAS*

ÉTATS-UNIS / CANADA

Le saxophoniste de génie et la violoniste d'Arcade Fire se retrouvent pour un tête-à-tête hypnotique et entêtant.

Colin Stetson, c'est une histoire de souffle. Ce souffle continu qu'il a su apprivoiser pour maîtriser à la perfection son instrument et en repousser les limites, qu'il soit basse, alto ou ténor. Des années d'exercices et une inspiration absolue lui ont permis de partager le studio avec Tom Waits, la scène avec Bon Iver, Feist, TV On The Radio ou LCD Soundsystem et d'être, surtout, l'auteur d'une série de trois albums solos stupéfiants, *New History Warfare*, qu'il appuie par des concerts très physiques. Avec la violoniste Sarah Neufeld, ce sont des habitués des grandes scènes électrifiées, puisqu'ils collaborent tous deux avec l'excellent groupe canadien Arcade Fire. Dans l'écrin de la salle des concerts, ils viendront nous présenter *Never Were The Way She Was*, leur premier album en commun, sorti sur le label Constellation. Entre cordes et cuivre, émotions fortes et sentiments délicats, le couple façonne une bande-son instrumentale épique et totalement renversante, qui emprunte tant à Philip Glass qu'au post-rock ou au primitivisme de certaines musiques traditionnelles. Une musique des grands espaces qui enivre, hypnotise par vagues, et invite à un beau et riche voyage intérieur.



Les deux solistes du label  
montréalais Constellation usent  
d'une énergie et de sonorités  
texturées, comme la partition  
habile d'un film imaginaire.

NME



# JONATHAN CHÂTEL

Formé comme acteur, diplômé en philosophie et en études théâtrales, Jonathan Châtel joue, écrit et met en scène avant de partir vivre durant trois ans à Oslo. À son retour, il fonde avec la dramaturge Sandrine Le Pors la compagnie ELK. Dans cet élan, il traduit, adapte et met en scène *Petit Eyolf* d'Henrik Ibsen, créé au Théâtre d'Arras en 2012. Avec cette première mise en scène, Jonathan Châtel a frappé fort et, surtout, juste, et sa relecture du chef-d'œuvre d'Ibsen lui a valu de remporter le Prix du Public au Festival Impatience en 2013 et d'être aujourd'hui programmé, avec *Andreas*, au Festival d'Avignon ainsi qu'au Festival d'Automne. Parallèlement scénariste pour la bande dessinée [*Kirkenes*, *Les*

*Enfants rouges*], coréalisateur de documentaires [*Les Réfugiés de la nuit polaire*] et professeur d'études théâtrales à l'université (UCL, Belgique), le Franco-Norvégien diversifie ses approches afin de nourrir sa création théâtrale. Pour sa deuxième mise en scène, il a choisi de s'attaquer à l'autre éminence grise du théâtre scandinave : August Strindberg. En adaptant la première partie du *Chemin de Damas*, monumental triptyque composé entre 1898 et 1904 par un écrivain en pleine crise, Jonathan Châtel se demande une nouvelle fois si l'on peut naître à une nouvelle vie, et si l'on peut être reconnaissable aux yeux de soi-même, aux yeux des autres, et être pourtant transformé.

On sort d'*Andreas* rasséréné  
d'avoir été là, dans le secret de  
secrets que l'on emporte  
avec soi, comme un viatique,  
dans le voyage de la vie.

LE MONDE





Théâtre  
Création Festival d'Avignon 2015 / Coproduction

# ANDREAS

August Strindberg . Jonathan Châtel . Cie Elk

FRANCE

Jonathan Châtel adapte la première partie du *Chemin de Damas* d'August Strindberg : un parcours initiatique et onirique, extralucide et implacable, où se mêlent la foi, l'art, l'amour, la tentation de disparaître, le rapport à l'argent ou à la reconnaissance.

Fuyant un procès et le scandale provoqué par son dernier livre, un écrivain se retrouve exilé et défait de ses liens sociaux. Une rencontre ouvre l'espoir de nommer l'avenir, mais le passé et ses spectres peuvent l'emmener sur d'autres voies. Laquelle prendre pour se perdre ou pour se reconnaître ? En traduisant et en adaptant la première partie de la grande fresque d'August Strindberg, dans laquelle il voit un élan de réinvention, Jonathan Châtel accentue les effets de miroir entre les personnages qui entourent l'Inconnu. Déjà vu, rappelé sous une forme nouvelle, chacun provoque un trouble semblable au rêve où plusieurs figures portent un même visage. Ce jeu de rêve permet de lever le voile sur le nom oublié de l'Inconnu (Andreas) et interroge le combat d'un homme contre les démons de son âme et son face-à-face avec l'Absolu. Dans cette relecture à la fois minimaliste et éblouissante, sombre et puissamment contemporaine, Jonathan Châtel rend compte, avec une force peu commune, des crises et de la quête de sens inhérente à toute existence humaine.

## Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

04 | MERCREDI  
20:00

05 | JEUDI  
20:00

06 | VENDREDI  
20:00 

Durée : 1H45

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 6 novembre à 19:15

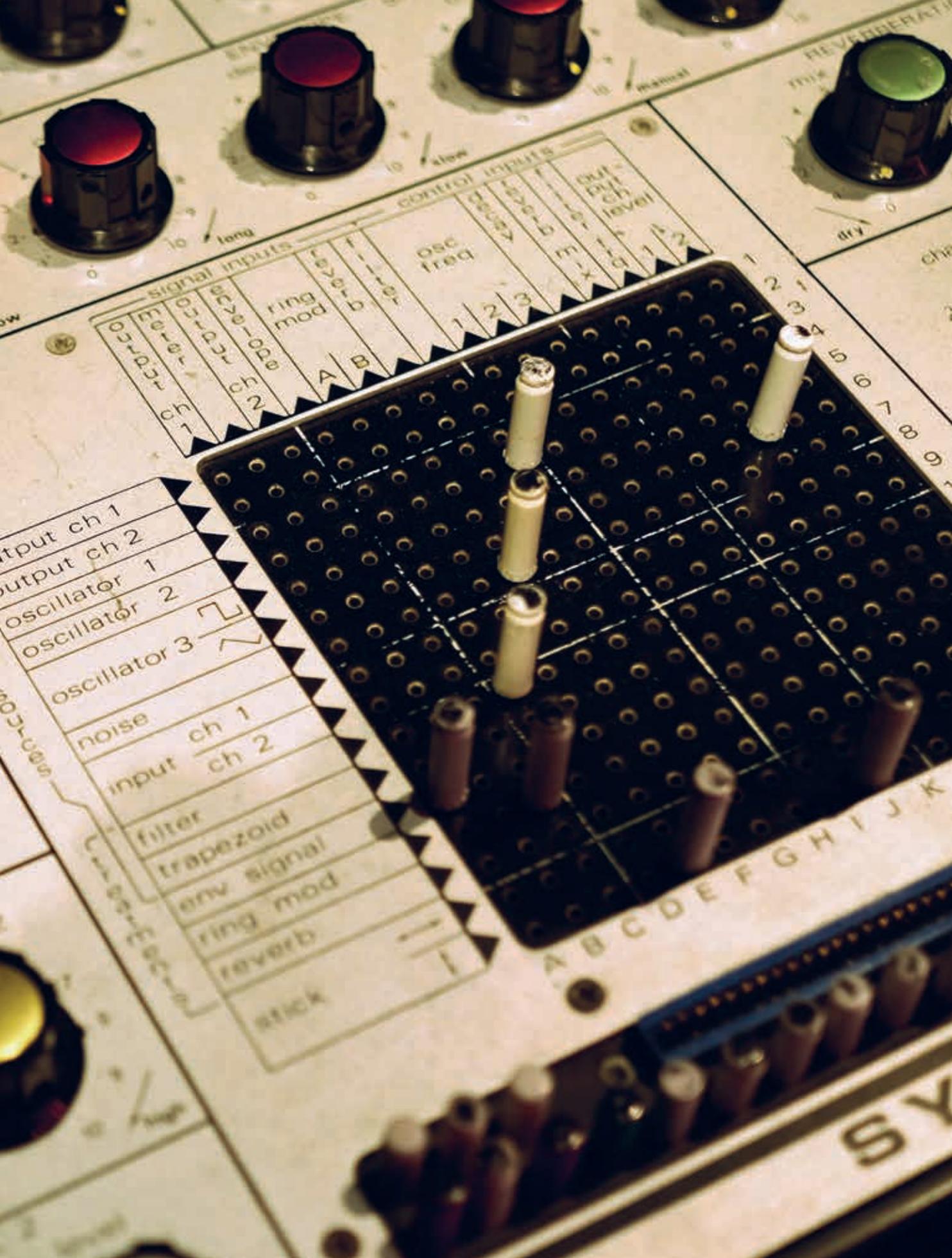
Rencontre  
avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation du  
4 novembre

Conférence  
« Strindberg et la  
naissance du drame  
à station »  
Lundi 2 novembre  
de 18:30 à 20:00 /  
DouaiHippodrome

Atelier Lumières  
du spectacle vivant  
Mardi 3 novembre  
de 19:30 à 21:30 /  
DouaiHippodrome

Faites-nous confiance!

D'après la première partie du *Chemin de Damas* d'August Strindberg / Mise en scène,  
adaptation et traduction Jonathan Châtel / Collaboration artistique Sandrine Le Pors /  
Scénographie Gaspard Pinta / Lumières Marie-Christine Soma / Costumes Fanny Brouste /  
Musique Étienne Bonhomme / Assistanat à la mise en scène Enzo Giacomazzi /  
Avec Pauline Acquart, Pierre Baux, Thierry Raynaud, Nathalie Richard



signal inputs		control inputs		but-put ch level	
1-0	1-0	1-0	1-0	1-0	1-0
2-0	2-0	2-0	2-0	2-0	2-0
3-0	3-0	3-0	3-0	3-0	3-0
4-0	4-0	4-0	4-0	4-0	4-0
5-0	5-0	5-0	5-0	5-0	5-0
6-0	6-0	6-0	6-0	6-0	6-0
7-0	7-0	7-0	7-0	7-0	7-0
8-0	8-0	8-0	8-0	8-0	8-0
9-0	9-0	9-0	9-0	9-0	9-0
10-0	10-0	10-0	10-0	10-0	10-0
11-0	11-0	11-0	11-0	11-0	11-0
12-0	12-0	12-0	12-0	12-0	12-0
13-0	13-0	13-0	13-0	13-0	13-0
14-0	14-0	14-0	14-0	14-0	14-0
15-0	15-0	15-0	15-0	15-0	15-0
16-0	16-0	16-0	16-0	16-0	16-0
17-0	17-0	17-0	17-0	17-0	17-0
18-0	18-0	18-0	18-0	18-0	18-0
19-0	19-0	19-0	19-0	19-0	19-0
20-0	20-0	20-0	20-0	20-0	20-0
21-0	21-0	21-0	21-0	21-0	21-0
22-0	22-0	22-0	22-0	22-0	22-0
23-0	23-0	23-0	23-0	23-0	23-0
24-0	24-0	24-0	24-0	24-0	24-0
25-0	25-0	25-0	25-0	25-0	25-0
26-0	26-0	26-0	26-0	26-0	26-0
27-0	27-0	27-0	27-0	27-0	27-0
28-0	28-0	28-0	28-0	28-0	28-0
29-0	29-0	29-0	29-0	29-0	29-0
30-0	30-0	30-0	30-0	30-0	30-0
31-0	31-0	31-0	31-0	31-0	31-0
32-0	32-0	32-0	32-0	32-0	32-0
33-0	33-0	33-0	33-0	33-0	33-0
34-0	34-0	34-0	34-0	34-0	34-0
35-0	35-0	35-0	35-0	35-0	35-0
36-0	36-0	36-0	36-0	36-0	36-0
37-0	37-0	37-0	37-0	37-0	37-0
38-0	38-0	38-0	38-0	38-0	38-0
39-0	39-0	39-0	39-0	39-0	39-0
40-0	40-0	40-0	40-0	40-0	40-0
41-0	41-0	41-0	41-0	41-0	41-0
42-0	42-0	42-0	42-0	42-0	42-0
43-0	43-0	43-0	43-0	43-0	43-0
44-0	44-0	44-0	44-0	44-0	44-0
45-0	45-0	45-0	45-0	45-0	45-0
46-0	46-0	46-0	46-0	46-0	46-0
47-0	47-0	47-0	47-0	47-0	47-0
48-0	48-0	48-0	48-0	48-0	48-0
49-0	49-0	49-0	49-0	49-0	49-0
50-0	50-0	50-0	50-0	50-0	50-0
51-0	51-0	51-0	51-0	51-0	51-0
52-0	52-0	52-0	52-0	52-0	52-0
53-0	53-0	53-0	53-0	53-0	53-0
54-0	54-0	54-0	54-0	54-0	54-0
55-0	55-0	55-0	55-0	55-0	55-0
56-0	56-0	56-0	56-0	56-0	56-0
57-0	57-0	57-0	57-0	57-0	57-0
58-0	58-0	58-0	58-0	58-0	58-0
59-0	59-0	59-0	59-0	59-0	59-0
60-0	60-0	60-0	60-0	60-0	60-0
61-0	61-0	61-0	61-0	61-0	61-0
62-0	62-0	62-0	62-0	62-0	62-0
63-0	63-0	63-0	63-0	63-0	63-0
64-0	64-0	64-0	64-0	64-0	64-0
65-0	65-0	65-0	65-0	65-0	65-0
66-0	66-0	66-0	66-0	66-0	66-0
67-0	67-0	67-0	67-0	67-0	67-0
68-0	68-0	68-0	68-0	68-0	68-0
69-0	69-0	69-0	69-0	69-0	69-0
70-0	70-0	70-0	70-0	70-0	70-0
71-0	71-0	71-0	71-0	71-0	71-0
72-0	72-0	72-0	72-0	72-0	72-0
73-0	73-0	73-0	73-0	73-0	73-0
74-0	74-0	74-0	74-0	74-0	74-0
75-0	75-0	75-0	75-0	75-0	75-0
76-0	76-0	76-0	76-0	76-0	76-0
77-0	77-0	77-0	77-0	77-0	77-0
78-0	78-0	78-0	78-0	78-0	78-0
79-0	79-0	79-0	79-0	79-0	79-0
80-0	80-0	80-0	80-0	80-0	80-0
81-0	81-0	81-0	81-0	81-0	81-0
82-0	82-0	82-0	82-0	82-0	82-0
83-0	83-0	83-0	83-0	83-0	83-0
84-0	84-0	84-0	84-0	84-0	84-0
85-0	85-0	85-0	85-0	85-0	85-0
86-0	86-0	86-0	86-0	86-0	86-0
87-0	87-0	87-0	87-0	87-0	87-0
88-0	88-0	88-0	88-0	88-0	88-0
89-0	89-0	89-0	89-0	89-0	89-0
90-0	90-0	90-0	90-0	90-0	90-0
91-0	91-0	91-0	91-0	91-0	91-0
92-0	92-0	92-0	92-0	92-0	92-0
93-0	93-0	93-0	93-0	93-0	93-0
94-0	94-0	94-0	94-0	94-0	94-0
95-0	95-0	95-0	95-0	95-0	95-0
96-0	96-0	96-0	96-0	96-0	96-0
97-0	97-0	97-0	97-0	97-0	97-0
98-0	98-0	98-0	98-0	98-0	98-0
99-0	99-0	99-0	99-0	99-0	99-0
100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0

- output ch 1
- output ch 2
- oscillator 1
- oscillator 2
- oscillator 3 
- noise 
- input ch 1
- input ch 2
- filter
- trapezoid
- env signal
- ring mod
- reverb
- stick

A B C D E F G H I J K

S Y

# THIERRY BALASSE

Le compositeur et fondateur de la Cie Inouïe explore, depuis 1999, les sentiers qu'offre le domaine du musical et du sonore, fondant son travail sur une connaissance sans cesse renouvelée de notre rapport au son, du fonctionnement de notre oreille et de la façon dont nous sommes dans un rapport sensible au monde qui nous entoure. En créant des installations, en proposant des concerts sous casques, des spectacles musicaux, des ateliers de découverte de la musique électroacoustique, il propose un autre regard, une autre écoute, et

participe ainsi à une meilleure connaissance de l'homme. Dans toutes ses propositions, peuvent se mêler des musiques de création et des thèmes issus de répertoires anciens, classiques, pops ou contemporains, pour dynamiser l'écoute et élargir le potentiel des sensations. Après son mémorable concert restituant l'album *The Dark Side of The Moon* des Pink Floyd, Thierry Balasse revient, cette saison, avec 3 projets : *Yi King : le jeu de la musique et du hasard*, *Jean Jaurès, le monde sensible* et *Concert pour le temps présent*.

7 NOVEMBRE

Yi King, le jeu de la musique et du hasard

20 & 21 JANVIER

Jean Jaurès, le monde sensible

24 MARS

Concert pour le temps présent





---

Musique  
Création spéciale

# YI KING : LE JEU DE LA MUSIQUE ET DU HASARD

Thierry Balasse . Cie Inouïe

FRANCE

Dans ce concert participatif, Thierry Balasse rend hommage à l'une des plus grandes figures de la musique du XX<sup>e</sup> siècle : John Cage.

Au centre du plateau, un piano préparé. À jardin, le couvercle du piano recouvert de percussions et d'éléments naturels, noix, pomme de pin, cactus, plante verte... À cour, un dispositif électroacoustique simple avec un ordinateur, une vieille radio, un teppaz, et une table avec des coquillages. Tel un maître de cérémonie, Thierry Balasse vous accueillera au fur et à mesure de votre arrivée dans la salle, comme si vous étiez un musicien appelé à participer au concert. Il vous remettra une partition de la soirée sur laquelle figurera un dessin de l'implantation des instruments sur scène et la liste des pièces qui seront jouées. Glissée à l'intérieur de la partition, une feuille arrachée issue des *Chants de Maldoror* de Lautréamont, comme un clin d'œil au hasard. Le piano se verra métamorphosé en orchestre à percussion ; la percussion jouera sur de l'eau, un cactus, des noix, un bambou et même votre voix sera mise à contribution... Créée sur mesure pour le TANDEM, une soirée d'exploration musicale, où alterneront pièces de John Cage et moments improvisés, et dont vous serez le héros !

## Novembre

---

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

07 | SAMEDI  
20:30 

---

Durée : 1H  
Placement libre

---

Tarif A : 8 €

---

Navette  
au départ de Douai  
à 19:30

---

---

Conception, électroacoustique et gestion du hasard Thierry Balasse /  
Piano préparé et voix Cécile Maisonhaute / Percussions diverses Éric Groleau /  
Sonorisation Benoit Meurant

Novembre

ArrasThéâtre  
Salle des concerts

09 | LUNDI  
20:30 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif événement :  
de 20 à 33 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45



Musique

# PHILIPPE JAROUSSKY

FRANCE

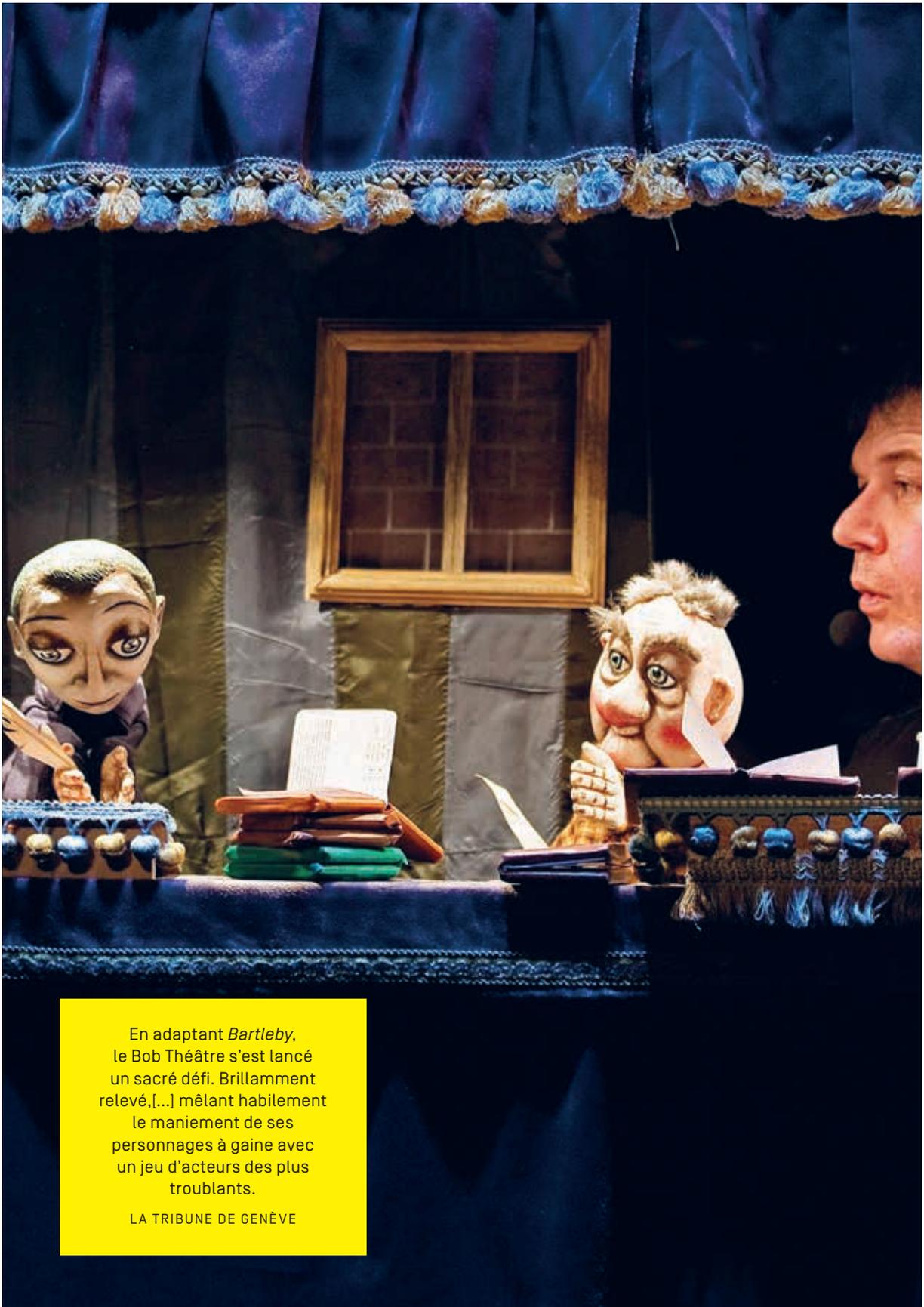
Pour ce concert, le contre-ténor star se frotte aux mélodies françaises et à la poésie de Verlaine. Éblouissement garanti.

À 37 ans, Philippe Jaroussky possède un CV hors du commun : trois victoires de la musique (révélation en 2004, puis artiste lyrique en 2007 et 2010), quatre disques d'or, douze albums solo, des enregistrements d'opéras, des camaraderies lyriques avec Cecilia Bartoli, des tournées internationales à n'en plus finir, un agenda booké sur trois ans... Célébré dans le monde entier pour ses interprétations de Haendel ou de Steffani, le contre-ténor s'aventure aujourd'hui dans l'univers des mélodies françaises et de la poésie de Paul Verlaine. Se concentrant sur les vers les plus connus du poète français et offrant, parfois, plusieurs versions musicales d'un même poème, il pioche avec légèreté chez Fauré, Debussy, Hahn, et fait briller de petits trésors cachés, comme ceux de Poldowski, Bordes, Szulc. Accompagné du fidèle Jérôme Ducros, il s'encanaille même du côté de la chanson française, citant Léo Ferré ou Charles Trénet, et nous convie à un récital théâtral et léger, où mots et musique se marient avec gourmandise !



Il y a dans le timbre de Philippe  
Jaroussky une magie qui opère,  
une couleur irréelle qui  
entoure tout ce qu'il chante  
d'une aura céleste.

FORUM OPÉRA



En adaptant *Bartleby*, le Bob Théâtre s'est lancé un sacré défi. Brillamment relevé,[...] mêlant habilement le maniement de ses personnages à gaine avec un jeu d'acteurs des plus troublants.

LA TRIBUNE DE GENÈVE



Marionnettes

DÈS 10 ANS

# BARTLEBY

Herman Melville. Bob Théâtre

FRANCE

## Novembre

ArrasThéâtre  
Salle Reybaz

12 | JEUDI  
20:00

Durée : 50 min  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
12 nov à 14:00  
13 nov à 10:00 & 14:00

Signée Herman Melville, l'incroyable histoire d'un employé de Wall Street qui rétorque systématiquement : « I would prefer not to » !

Bartleby travaille à Wall Street. Il recopie des textes, les collationne pour un homme de loi. Au début, il se donne du mal, mais, peu à peu, voilà que son attitude change : il commence à refuser de travailler. Ce n'est pas qu'il se rebelle, non, il se contente de répondre « J'aimerais mieux pas » quand son patron lui demande d'effectuer un travail. Pour raconter cet art consommé de l'inertie, le Bob Théâtre a choisi d'allier jeu d'acteur et marionnettes à gaine. Mi-homme mi-pantin, Denis Athimon joue à la fois le narrateur, l'huissier qui se frotte à la désobéissance du scribe, et son propre rôle d'animateur enjoué, tandis que son compère Julien Mellano, qui actionne la marionnette à gaine à l'effigie de Bartleby, se voit peu à peu contaminé par le virus de la résistance passive. Dans ce jeu entre homme et marionnette, le doute s'installe : qui a raison ? Le patron qui s'échine pour une tâche insignifiante et un salaire vain ? L'employé qui servilement accomplit son travail ? Ou Bartleby, qui, n'écoutant que son libre-arbitre, impose son ambition folle de ne rien faire qui lui déplaît ? En ces temps de déconfiture libérale et de burn-out généralisé, une cinglante leçon de décroissance, à l'usage de chacun !

D'après l'œuvre d'Herman Melville / Adaptation, mise en scène et interprétation  
Denis Athimon et Julien Mellano / Création et interprétation musicale François Athimon /  
Création lumière et du castelet Alexandre Musset / Régie lumière et son Gwendal Malard /  
Construction des marionnettes Gilles Debenat et Maud Gérard



# NEW YORK EXPRESS

DU 10 AU 17 NOVEMBRE

Dans ce premier temps fort consacré à la jeune création américaine, vous allez découvrir des formes vives, surprenantes, issues de l'underground new-yorkais. Dans un pays qui consacre si peu d'argent public à l'art et à la culture, l'underground est constitué de tous les jeunes artistes qui cherchent pour le moins à ne pas répéter ce qui existait avant. Suivi de près par PS122, lieu emblématique de l'éclosion des talents dans l'East Village, à Manhattan, les trois artistes que nous vous présentons investissent, avec le corps, le texte, les technologies, le virtuel, de nouveaux champs d'expérimentation. Que ce soit en collectif ou en solo,

ils agitent la scène : Andrew Schneider la dédouble ; Annie Dorsen la livre à l'aléatoire ; Liz Santoro en fait un espace de partage entre ses interprètes et le public.

Nous en avons profité pour ajouter un 4<sup>e</sup> rendez-vous, en invitant l'un des chefs de file de la danse contemporaine américaine, le New Yorkais Bill T. Jones, qui offrira au TANDEM la création mondiale de son nouveau projet.

*New York Express est une aventure que nous partageons avec : le T2G à Gennevilliers, le Maillon à Strasbourg, le Théâtre Garonne à Toulouse, sans oublier le soutien indispensable de l'ONDA.*



Danse  
Création Mondiale

Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

10 | MARDI  
20:00 

Durée : 1H30

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

# A LETTER TO MY NEPHEW/PRETTY

Bill T. Jones . Arnie Zane Dance Company

ÉTATS-UNIS

Dans ce programme inédit en Europe, le chorégraphe américain exalte le mouvement, dans une fusion parfaite entre musique et danse.

Figure incontournable de la danse contemporaine internationale, Bill T. Jones a toujours placé la lutte contre les discriminations - sociales, ethniques, sexuelles ou culturelles - au centre de sa vie et de son œuvre. Aujourd'hui, avec plus de 140 pièces à son actif, c'est sous le signe de l'apaisement qu'il présente, pour la première fois à l'Hippodrome, un programme dédié à son neveu, Lance T. Briggs. Sur le plateau, un DJ mixe en *live* ses compositions, tandis que les dix interprètes, étourdissants d'allégresse et de virtuosité, mêlent gestuelle néo-classique, déhanchements discos et corps à corps passionnés. Jamais danse n'aura paru si physique et si aérienne, tant les lignes de force tracées par le chorégraphe composent dans l'espace un tableau sans cesse en mouvement. Éblouissant !



Chorégraphie Bill T. Jones  
avec Janet Wong et les danseurs  
de la Compagnie  
Décor Bjorn Amelan  
Lumières Stacey Boggs  
(d'après Robert Wierzel)  
Son Sam Crawford  
Composition musicale et  
interprétation Nick Hallett  
Avec Antonio Brown, Rena Butler,  
Cain Coleman, Jr., Talli Jackson,  
Shayla-Vie Jenkins, I- Ling Liu,  
Erick Montes-Chavero,  
Joseph Poulson, Jenna Riegel



Danse

# RELATIVE COLLIDER

Liz Santoro & Pierre Godard  
Le principe d'incertitude

ÉTATS-UNIS / FRANCE

Cherchant à comprendre les lois physiques de notre présence les uns aux autres, *Relative Collider* met en lumière ce qui est échangé, créé et défait dans l'acte de performer et dans celui d'observer.

« Quatre interprètes entrent en scène. L'un s'installe derrière un ordinateur et lance un métronome qui délivre son tic-tac répétitif ; les trois autres claquent leurs talons en rythme. Tout commence ainsi très simplement, et se déploiera de la même façon, précise, répétitive et entêtante, avec des variations de plus en plus présentes qui tiennent au développement des combinaisons corporelles et sonores. Car ici les corps sont des conducteurs d'énergie, des « accélérateurs de particules relationnelles » comme l'indique le titre, sollicitant les plaques sensibles constituées par les spectateurs. C'est tout le riche paradoxe de la pièce de Liz Santoro et Pierre Godard : inviter, à partir d'une structure très définie, à élargir le champ de la perception. Par-delà l'envoûtement et l'énigme de ces figures hypnotiques et intrigantes, s'ouvre ainsi un étonnant espace de liberté. »

LAURE DAUTZENBERG

## Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

13 | VENDREDI  
20:00 

14 | SAMEDI  
17:00

Durée : 45 min  
Placement libre

Tarif A : 8 €  
Soirée YOUARENOWHERE +  
*Relative Collider* : 10 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 13 novembre à 19:15  
(retour à 22:15, à l'issue  
de YOUARENOWHERE)

Faites-nous confiance !

*Relative Collider* est  
comme une transition continue,  
un crescendo sans fin.

NEW YORK TIMES

Conception Liz Santoro et Pierre Godard  
Chorégraphie Liz Santoro  
Texte Pierre Godard  
Son Brendan Dougherty  
Costumes Reid Bartelme  
Avec Pierre Godard, Cynthia Koppe,  
Liz Santoro, Stephen Thompson





Théâtre

Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux13 | VENDREDI  
21:0014 | SAMEDI  
18:00Durée : 1H  
Placement libreSpectacle en anglais  
surtitré en françaisTarif A : 8 €  
Soirée *YOUARENOWHERE* +  
*Relative Collider* : 10 €

Faites-nous confiance !

# YOUARENOWHERE

Andrew Schneider

ÉTATS-UNIS

Mêlant théâtre, danse et vidéo, le créateur et performeur Andrew Schneider invente une performance du 3<sup>e</sup> type, aussi novatrice qu'inattendue.

Pilier de la scène underground new-yorkaise et ancien collaborateur du Wooster Group, Andrew Schneider propose, dans *YOUARENOWHERE*, une méditation existentielle sur des sujets allant en rafale de la mécanique quantique et des univers parallèles aux étapes de rétablissement des Alcooliques Anonymes et des correspondances manquées. Avec cette pièce, il nous oblige à nous confronter à nous-mêmes. Qu'arriverait-il et comment réagirions-nous si nous nous retrouvions face à l'exacte réplique de nous-mêmes ? Qui des deux serait alors réel et que se passerait-il ensuite ? Un étonnant et troublant jeu de miroir où jeux sonores et lumineux, failles de transmission et immersion d'un homme dans une dimension interactive convergent pour transformer l'espace, distordre le temps et court-circuiter les idées reçues sur ce que signifie être « ici, maintenant ».



Conception Andrew Schneider  
Avec Peter Musante,  
Karl Franklin Allen,  
Alessandra Calabi,  
Daniel Jackson,  
Bobby McElver

NEW YORK EXPRESS



Théâtre musical  
Coproductioin

# YESTERDAY TOMORROW

Annie Dorsen

ÉTATS-UNIS

## Novembre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

16 | LUNDI  
20:30 

17 | MARDI  
20:00

Durée : 1H

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ de Douai  
le 16 novembre à 19:45

Faites-nous confiance !

Une rencontre savoureuse et inédite entre hommes et machines !

Dans cette comédie musicale d'un nouveau genre, Annie Dorsen propose au public un concert inédit, produit par un algorithme, qui commence par le tube *Yesterday* des Beatles et s'achève sur *Tomorrow*, la célèbre chanson de la comédie musicale *Annie*. Cet algorithme est initialement inspiré des algorithmes évolutionnistes, qui mettent en œuvre les principes de la théorie de la sélection naturelle de Darwin et de la génétique mendélienne, et détermine chaque soir de manière différente comment quitter *Yesterday* pour arriver à *Tomorrow*. Sur scène, ce sont trois chanteurs qui exécutent cette partition sonore et visuelle, écrite en temps réel par un programme informatique et soumise à des variations qui affectent le rythme, la tonalité, les paroles et les timbres des chansons originales. Avec la complicité de Greg Beller de l'IRCAM et de Pierre Godard, Annie Dorsen s'attaque au chant, art par excellence de l'expressivité humaine, et produit une rencontre troublante entre humain et ordinateur.

Conception Annie Dorsen  
Direction musicale Joanna Bailie  
Algorithme Pierre Godard  
Son Greg Beller  
Conception du système vidéo  
Ryan Holsopple  
Lumière Bruno Pocheron, Ruth Waldeyer  
Production/Management  
Alexandra Rosenberg





Son troisième album, *Akô*, est une lampe magique, une machine à voyager dans l'espace-temps, entre le Cameroun de son enfance, le folk-blues des années 30, les petits orchestres à cordes et cuivres du jazz Nouvelle-Orléans primitif, et une production moderne, élégante, cosy et pleine d'écho.

LES INROCKUPTIBLES



---

Musique

Première partie

ALA.NI

# BLICK BASSY

FRANCE / ROYAUME-UNI

## Novembre

---

ArrasThéâtre  
Salle des concerts

21 | SAMEDI  
20:00

---

Durée : 2H  
Placement libre

---

Tarif B : de 9 à 20 €

---

Une soirée musicale d'une élégante sobriété, scintillante de soul, de blues et de swing, dispensée par les deux nouveaux poulains du label Nø Format.

Akö, c'est le surnom que se donnent les vieux entre eux au village, chez les Bassa, la terre familiale de Blick Bassy. Le natif de Yaoundé, aujourd'hui installé dans un village près de Douai, a aussi puisé une part d'influence sur les rives du Mississippi, où la musique du génial bluesman Skip James lui a servi de guide. Avec son trio (guitare, violoncelle, trombone), le Camerounais dit les valeurs, la richesse humaine, transmises par les anciens, dans des ballades intimistes où l'on navigue entre swing New Orleans, rhythm'n'blues et mélodies somptueuses. Pour ouvrir la soirée, ALA.NI viendra, accompagnée d'un guitariste, présenter ses chansons aériennes, fluides et gracieuses. Cette Londonienne, choriste de Mary J. Blige, créatrice de mode, compositrice pour Nitin Sawhney, a fait vœu de dépouillement pour que l'on se concentre avant tout sur son joli grain de voix. Une soirée toute en épure et en retenue, qui ne sera pas sans rappeler celle que nous avait offerte, l'an dernier, Vincent Ségal et Piers Faccini.



# ADRIEN BÉAL

## THÉÂTRE DÉPLIÉ

Depuis sa création en 2009, la compagnie d'Adrien Béal, Le Théâtre déplié, a présenté des mises en scène de pièces de Michel Vinaver, Roland Schimmelpfennig et Henrik Ibsen, et poursuit maintenant un travail qui alterne mises en scène de pièces et spectacles écrits à plusieurs au cours des répétitions, à partir d'improvisations des acteurs. Tous deux présentés cette saison, *Le Pas de Bême* et *Récits des événements futurs*, appartiennent à la seconde catégorie et participent d'une même

recherche autour des notions de responsabilité individuelle et de responsabilité collective. Pour chaque spectacle, un point de départ différent, une question ouverte, sensiblement politique, et la tentative de la partager, de la mettre au travail à travers l'invention d'une fiction. La construction narrative, le dispositif scénique, le rapport établi entre acteurs et spectateurs tendent à activer, dans le présent de la représentation théâtrale, le vertige provoqué par ces questions.





Théâtre  
Création 2015 / Coproduction

# RÉCITS DES ÉVÉNEMENTS FUTURS

Adrien Béal . Cie Théâtre Déplié

FRANCE

La compagnie dirigée par Adrien Béal imagine des dispositifs scéniques qui laissent place au jeu, au doute et à la réflexion et déploie, sans imposer d'autorité, une réflexion politique, une philosophie de l'ordinaire, simple, grave et légère.

« L'invention de la bombe atomique, arme absolue, et les préoccupations écologiques actuelles amènent une réalité nouvelle, celle selon laquelle l'humanité peut sa propre fin, et qu'elle la prépare. Cette donnée avec laquelle il nous faut vivre résonne avec les grandes catastrophes du XX<sup>e</sup> siècle et place l'individu face à la question de sa responsabilité. Plus largement, toutes les catastrophes qui nous environnent défient notre capacité de représentation, d'imagination. Comment appréhender un horizon catastrophique ? Comment vivre avec ? Le spectacle que nous préparons sera le fruit d'une recherche menée au plateau, par un travail d'improvisation. Traitant notre sujet à l'échelle des individus, nous tenterons, par le théâtre, de mettre en jeu les conflits intimes et politiques générés par notre rapport si particulier à la catastrophe. » ADRIEN BÉAL

## Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

24 | MARDI  
20:00

25 | MERCREDI  
20:00



Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 25 novembre à 19:15

Rencontre  
à l'issue de la  
représentation du  
24 novembre avec Adrien  
Béal et Jean-Claude  
Ricquebourg,  
président du CRÉA

Faites-nous confiance !

Mise en scène Adrien Béal / Collaboration Fanny Descazeaux /  
Scénographie Kim Lan Nguyen Thi / Costumes Benjamin Moreau / Lumières Jérémie Papin /  
Avec Benoit Carré, Bénédicte Cerutti, Charlotte Corman, Lionel Gonzalez, Zoumana Meite

Novembre

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

27 | VENDREDI  
20:00

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
26 nov à 10:00 & 14:00  
27 nov à 14:00



Théâtre  
Création 2015

DÈS 6 ANS

# BADAVLAN

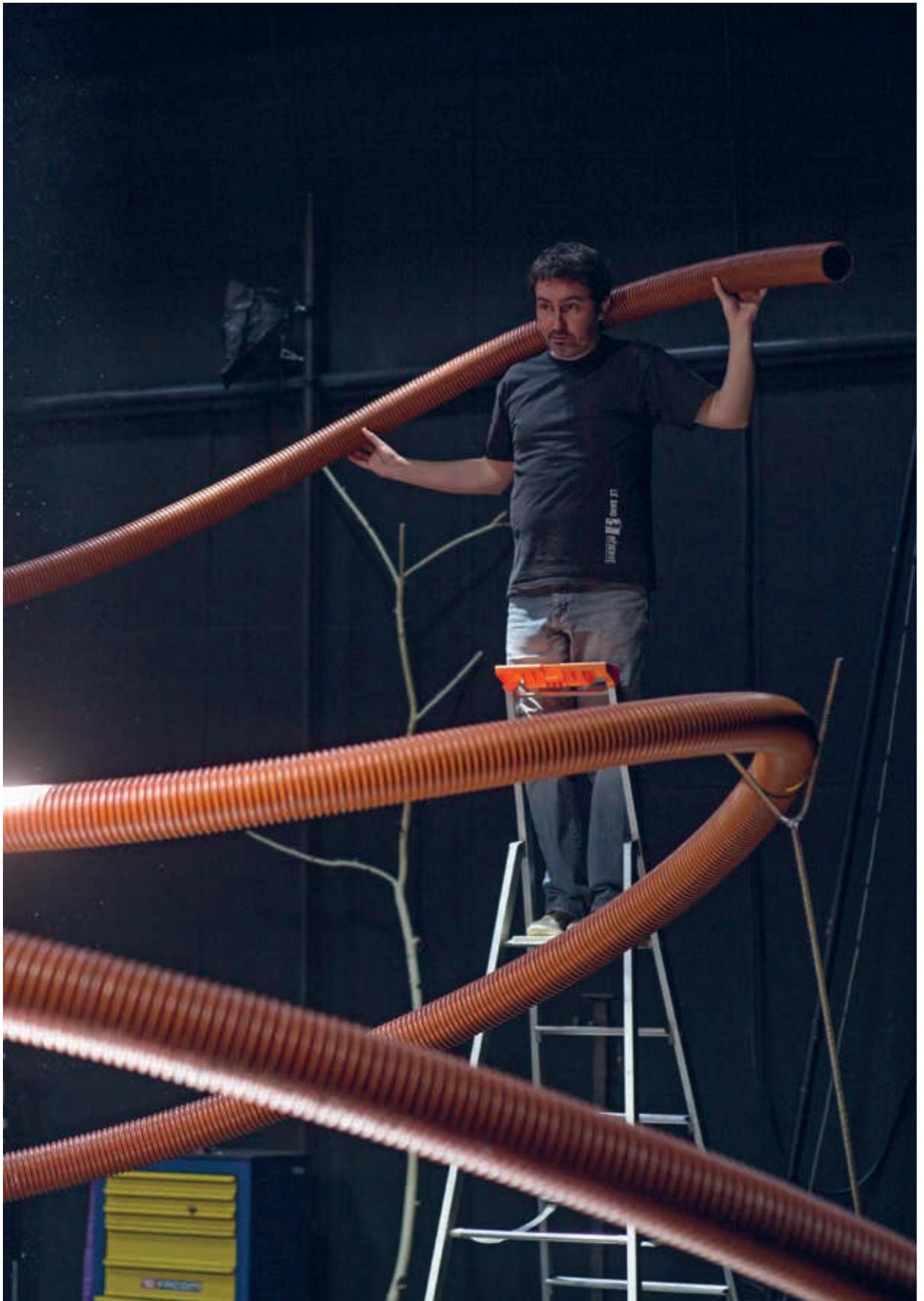
Pierre Meunier. Compagnie La Belle Meunière

FRANCE

Une méditation sans gravité sur les lois de la pesanteur !

Est-ce que tout ce qui ne tombe pas, monte ? Faut-il s'arrêter de vivre par peur de tomber ? Drôles de questions que pose ce spectacle de Pierre Meunier, mettant en scène un homme et une femme, aux prises avec la question de la chute et de la pesanteur : celle des objets, mais aussi celle des idées et des esprits toujours attirés vers le bas. L'un accepte cette force de gravitation, l'autre, au contraire, plus rebelle, veut lancer des défis. C'est alors que s'engage entre eux un duel poétique et physique sur la matière, le pesant et le léger. Ils vont tenter toutes sortes d'expériences insolites sur le liquide, le solide, le gluant, le volatil. Entre sérieux et humour, principes intangibles et rêveries poétiques, Pierre Meunier amène les jeunes spectateurs à s'interroger sur ce qui les entoure et qui paraît être là pour l'éternité.

Écriture et mise en scène Pierre Meunier / Avec Gaël Guillet, Emma Morin /  
Scénographie, costumes, accessoires Isabelle Rousseau / Création lumière Bruno Goubert /  
Construction, régie générale Jeff Perlicius





# LES MULTIPISTES

SOUS LE SIGNE DE CAMILLE & RAPHAËLLE BOITEL  
DU 1<sup>er</sup> AU 12 DÉCEMBRE

« *Camille Boitel et ses comparses construisent des spectacles autour de situations plus ou moins catastrophiques. Dans La Jubilation, il s'agit de savoir ne rien savoir. Ont été invités : des savants de l'ignorance, des expérimentateurs à leur insu, et toutes sortes de victimes de la jubilation. Dans Le Cabaret calamiteux, les numéros ratent un à un, avec méthode et régularité. Dans L'Immédiat, qui avait lancé le cycle des « pièces ratées », savamment ratées cela va sans dire, il y avait sur scène un vrai fatras d'objets épaves au milieu duquel erraient les naufragés hagards d'un monde en ruines qui résistaient tant bien que mal, et surtout poétiquement, aux circonstances. Il y a donc une logique constante au monde de Camille Boitel, une logique un peu folle, excessive et surtout proliférante : le désordre se répand et crée non seulement un peu plus de désordre encore, mais aussi, heureusement, un peu plus de joie. Un genre bizarre de joie, bien sûr, que Boitel appelle jubilation et pour laquelle il faudrait peut-être ressusciter le vieux mot des troubadours : l'abjoie. Une joie qui est en même temps une souffrance. Une joie qui ne cesse de nous quitter et vers laquelle il faut sans cesse lutter pour revenir, replonger et finalement re-nager. Bref, une joie qui est là et qui nous manque déjà, parfaite pour les temps qui sont les nôtres. »*

Tiré d'un entretien avec  
Stéphane Bouquet

Ainsi en est-il de la condition humaine avec ce jeune circassien surdoué : le monde s'écroule, et on essaye de s'en sortir quand même... Une philosophie qu'il partage avec les membres du clan familial, devenu une famille de cirque à part entière, sans jamais en avoir eu les prédispositions. À commencer par Raphaëlle, sa plus jeune sœur, qui signe ses propres spectacles depuis bientôt deux ans ; sa mère Lilou, qui signait les costumes de *L'Homme de Hus* et ceux des créations de Raphaëlle ; sa sœur Alice, qui veille de près ou de loin sur la création de leurs spectacles et son frère Silvère, qui joue, construit ou suit la technique dans plusieurs de leurs pièces dont *L'Homme de Hus* ou *L'oublié(e)*, première pièce de Raphaëlle que vous avez découverte sur le plateau de l'Hippodrome en février 2014.

Aujourd'hui, impossible de confondre Raphaëlle avec son frère. Tandis que le circassien s'est fait un nom avec des spectacles d'acrobatie burlesque où le monde éclate de façon concrète, dans un bric-à-brac délirant, Raphaëlle, elle, préfère une imagerie poétique et onirique, comme sur papier glacé, et dévoilera, lors de cette nouvelle édition des Multipistes, sa deuxième création : *5èmes Hurlants*.



Conférence jubilatoire

DÈS 12 ANS

Décembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux01 | MARDI  
19:00Durée : 1H  
Placement libreTarif A : 8 €  
Soirée *La Jubilation* +  
5èmes *Hurlants* : 10 €

Faites-nous confiance !

# LA JUBILATION

Camille Boitel . Compagnie L'immédiat

FRANCE

Orchestrée par Camille Boitel et Pascal Le Corre, une conférence (pas si absurde) qui aide à mieux comprendre en quoi la jubilation ne peut pas être comprise.

La jubilation, est-ce que vous savez ce que c'est ? Avez-vous déjà jubilé vous-même ? Peut-être l'avez-vous fait sans vous en apercevoir. Le jubilatoire est toujours transmis, contagieux. On jubile sans faire exprès, à l'improviste, quand on ne s'y attend pas. Et c'est presque vexant car on ne sait pas jubiler volontairement (c'est comme claquer des dents sans avoir froid). Même si la jubilation semble avoir définitivement vexé le savoir et ridiculisé toutes les formes du sérieux, Camille Boitel tentera avec ses invités de la définir le plus précisément possible. Pourquoi nous jubilons ? Pour rien, certes, mais il reste tant de questions ! Le rendez-vous est lancé. Venez affronter ce grand trouble du comportement, cette joyeuse maladie de l'intelligence.



*La Jubilation* est une partie  
des *Extensions et variations*  
autour de *l'immédiat*.  
Conférence-débat animé  
par Camille Boitel  
(ou Pascal Le Corre)

LES MULTIPISTES



Cirque  
Première / Coproduction

DÈS 6 ANS

# 5ÈMES HURLANTS

Raphaëlle Boitel . Compagnie L'oublié(e)

FRANCE

Après le vertigineux et féérique *L'Oublié(e)*, Raphaëlle Boitel lève le voile sur sa toute nouvelle création, conçue et répétée sur les plateaux du Théâtre d'Arras et de l'Hippodrome.

Ils sont cinq en piste : une indécise, une furieuse compulsive, un paranoïaque ornithophobique, un équilibré qui glisse, un introverti hystérique. Miroirs des excès et de l'emprise que la société a sur chacun d'entre nous, ces 5 jeunes circassiens rivalisent de prouesses physiques pour maintenir le cap et garder l'équilibre. Ils glissent, se tordent, chutent, se relèvent, tirent, serrent, grimpent et, à force de persévérance et d'opiniâtreté, finissent par rendre l'impossible possible. En questionnant les équilibres fragiles, le danger, la ténacité, qui sont aussi des composantes intrinsèques aux matières circassiennes, Raphaëlle Boitel dessine un cirque à hauteur d'homme, beau et généreux.

## Décembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

01 | MARDI  
20:30

02 | MERCREDI  
20:00



Durée : 1H05  
Placement libre

Tarif A : 8 €  
Soirée *La Jubilation* +  
*5èmes Hurlants* : 10 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 2 décembre à 19:15

Stage voltige  
et danse aérienne  
Avec Raphaëlle Boitel  
et Maud Payen  
Dimanche 6 décembre /  
DouaiHippodrome  
(voir page 153)

Faites-nous confiance !

Mise en scène Raphaëlle Boitel  
Avec Aloïse Sauvage,  
Julieta Salz, Salvo Capello,  
Alejandro Escobedo, Loïc Leviel  
Collaboration artistique, scénographie,  
lumière et régie générale Tristan Baudoin  
Régie plateau Silvère Boitel  
Costumes Lilou Hérin



# Décembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

04 | VENDREDI  
20:00 

05 | SAMEDI  
18:00

Durée : 1H15  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 4 décembre à 19:15

Séance scolaire  
04 déc à 14:00

Atelier cirque  
parents-enfants  
Samedi 5 décembre  
de 14:30 à 16:30  
à partir de 6 ans  
(voir page 153)



Cirque

DÈS 8 ANS

# TRAVELLING CIRCUS

Vincent Gomez & Christian Lucas. Cie Hors-Pistes

FRANCE

Sur trois tapis roulants, cinq acrobates croisent avec malice spécialités circassiennes et techniques du cinéma.

Quand le sol se dérobe sous vos pieds, comment continuer à avancer ? Savez-vous jongler sur un tapis volant ? Qui peut faire du vélo sans rouler ? Orchestré de main de maître par Vincent Gomez, ce *Travelling Circus* multiplie les séquences burlesques dans un long travelling qui emprunte au 7<sup>e</sup> Art. En confrontant ses interprètes à une surface en mouvement perpétuel, le metteur en scène parvient à révéler la poésie des mouvements de tous les jours, des chassés-croisés du métro au ballet incessant des passants dans la rue. Cette subtile machinerie met en péril l'équilibre et permet de montrer les artistes sous divers angles : jongleries, sangles aériennes, portés acrobatiques, cabrioles, acrobaties sur monocycle et vélo acrobatique sont autant de disciplines exploitées sur ces tapis roulants, nous invitant à observer le monde autrement.



Mise en scène  
Vincent Gomez & Christian Lucas  
Chorégraphie  
Vincent Gomez & Séverine Chasson  
Avec Nickolas Van Corven  
Lola Devault-Sierra  
Robin Zobel  
Laurent Pareti  
Antoine Nicaud  
Régie générale & régie lumière  
Benoit Fenayon  
Régie son & musique Renaud Daniaud  
Scénographie Didier Goury  
Costumes Barbara Mornet

LES MULTIPISTES



Cirque  
Re-création / Coproduction

DÈS 8 ANS

# L'HOMME DE HUS

Camille Boitel . Compagnie l'immédiat

FRANCE

Le talent de Camille Boitel, lauréat de la première session des Jeunes Talents Cirque, explosait en 2003 avec *L'Homme de Hus*. Après deux résidences, le voici qui recrée spécialement pour les Multipistes ce solo aux frontières du cirque, du mime et du théâtre d'objets.

Camille Boitel réinvente, avec humour et excentricité, la figure biblique de Job, abandonné de Dieu et qui porte en lui toute la souffrance du monde. Vêtu d'une peau de bête, le circassien entreprend de ranger sa grotte et affronte l'impossible rangement d'une pharaonique pyramide de tréteaux. Gestes maladroits, incapacité réelle à tenir sur ses deux jambes, de chute en chute, il s'acharne à constater que chaque bout de bois est devenu, dans ses mains, aussi traître que rebelle. Une relecture drolatique du mythe de la caverne, où, à la manière d'un Chaplin ou d'un Buster Keaton, un homme est là qui se débat avec lui-même et le monde qui l'entoure.

## Décembre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

07 | LUNDI  
20:30 

08 | MARDI  
20:00

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ de Douai  
le 7 décembre à 19:45

Faites-nous confiance !

Un spectacle de  
Camille Boitel  
Idée originale  
Bénédicte Le Lamer,  
Camille Boitel  
Assistante à la mise en scène  
Alice Boitel  
Création lumière  
Laure Couturier  
Régie son  
Silvère Boitel  
Régie plateau (en cours)



Décembre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

10

JEUDI  
20:30



Durée : 1H10  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

LES MULTIPISTES



Cirque

DÈS 8 ANS

# LE POIVRE ROSE

Cie Poivre Rose

FRANCE / BELGIQUE / CANADA

Dans ce vaudeville aérien, 5 acrobates originaires du Québec, de Belgique et de France envoient valdinguer les corps et les disciplines.

« Une des filles veut porter le petit blond, la vieille veut faire du trapèze volant et le roux veut porter les costumes de sa sœur. » Portés par la musique d'Iva Bittová, les cinq acteurs de ce conte circassien se servent de l'acrobatie (tissu aérien, corde lisse, trapèze, mat chinois, portés et équilibre) pour composer un spectacle plein de bonheur et de virtuosité. En une succession de tableaux de famille tendres et décalés à souhait, les artistes utilisent l'acte acrobatique pour envoyer valser toute forme de préjugé et célébrer les différences.



---

Avec  
Antoinette Chaudron  
Thomas Dechaufour  
Claudiel Doucet  
Valérie Doucet  
Amaury Vanderborght  
Metteur en scène  
Christian Lucas  
Regard extérieur  
Benjamin Kahn  
Création costumes  
Sandra Dechaufour  
Création éclairages  
Olivier Grimmeau

LES MULTIPISTES



Cirque  
Première / Coproduction

DÈS 14 ANS

777

Christophe Huysman  
Cie Les Hommes penchés

FRANCE

À l'issue d'une dernière résidence à l'Hippodrome, Christophe Huysman lève le voile sur ce tout nouveau poème acrobatique qui parle d'amour et du temps qui passe.

En 20 ans, cet auteur, metteur en scène et interprète a bâti une œuvre singulière, convoquant arts dramatiques et arts de la piste. Après avoir mis en scène la 25<sup>e</sup> promotion du Centre National des Arts du Cirque, il présente ici un spectacle onirique et cocasse, où les artistes-acrobates inventent une forêt avec des matériaux de récupération, se balancent la tête sur un trapèze et se tordent le corps et la voix pour questionner notre rapport au monde et aux autres. Une pièce atypique construite tel un bas-relief aérien où la poésie, le cirque et la danse s'entremêlent dans une forêt de carton.

Décembre

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

11 | VENDREDI  
20:00



12 | SAMEDI  
17:00

Durée : 1H15  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 11 décembre à 19:15

Répétition publique  
le 9 décembre à 18:30

Faites-nous confiance !

Auteur et metteur en scène  
Christophe Huysman  
Collaboration artistique  
William Valet  
Avec  
Colline Caen,  
Sylvain Décure,  
Christophe Huysman,  
Angela Laurier,  
Serge Lazar,  
Simon Nyiringabo  
Création lumière et régie générale  
Koceila Aouabed  
Création costumes  
Florence Meunier  
Conception du cadre aérien  
Gérard Fasoli  
Construction  
Manu Cealis





Cirque  
Soirée composée

# Décembre

ArrasThéâtre  
Salle des concerts &  
salle à l'italienne

12 | SAMEDI  
20:00

Durée : 1H45  
Placement libre

Tarif unique : 10 €

Faites-nous confiance!

## LA JUBILATION

Camille Boitel

+

## CONSOLATIONS OU INTERDICTION DE SE JETER PAR-DESSUS BORD

Raphaëlle Boitel

FRANCE

Le temps d'une soirée, Camille Boitel et sa soeur Raphaëlle partagent l'affiche. Au programme, du cirque drôle et poétique et une conférence pour nous aider à mieux comprendre en quoi la jubilation ne peut pas être comprise.

La jubilation, est-ce que vous savez ce que c'est ? Avez-vous déjà jubilé vous-même ? Peut-être l'avez-vous fait sans vous en apercevoir. En compagnie de Camille Boitel et Pascal Le Corre, venez affronter ce grand trouble du comportement, cette joyeuse maladie de l'intelligence. Pour poursuivre la soirée, bienvenue sur le navire de croisière de *Consolations* ! En maillots de bain rouge écarlate, une danseuse et un acrobate s'y chamaillent sous les yeux d'un jongleur en tenue de soirée. Né d'un travail de création entre Raphaëlle Boitel et trois apprentis de l'Académie Fratellini, ce court spectacle explore les subtilités de l'amour et des relations humaines avec autant d'humour que de lucidité.



*La Jubilation*  
conférence-débat animé  
par Camille Boitel  
(ou Pascal Le Corre)

*Consolations*  
Raphaëlle Boitel,  
pour 3 apprentis de  
l'Académie Fratellini  
Avec  
Alejandro Escobedo,  
Aloïse Sauvage,  
Salvatore Cappello  
assistante à la mise en scène  
Maya Massa  
Régie lumière  
Benoît Aubry

LES MULTIPISTES



Danse / jonglage

DÈS 4 ANS

# L'APRÈS-MIDI D'UN FŒHN

Phia Ménard . Cie Non Nova

FRANCE

Décembre

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

16 | MERCREDI  
15:00

Durée : 40 min  
Placement libre

Tarif éveillé : 5 €

Séances scolaires  
15 déc à 10:00 & 14:00  
16 déc à 10:00

Dans ce conte chorégraphique et visuel pour petits et grands, une marionnettiste-démiurge jongle avec les courants d'air pour donner vie à de simples sacs plastiques.

Dans une arène bordée de ventilateurs, une jeune femme utilise l'action du fœhn, un vent chaud et sec, pour animer une nuée de créatures colorées, vaporeuses et virevoltantes. Apprivoisant son monde par la grâce délicate d'un parapluie translucide ou de baguettes télescopiques, elle fait valser une ribambelle de sacs plastiques sur les airs de *L'Après-midi d'un faune*, des *Nocturnes* et du *Dialogue de la Mer et du Vent* de Debussy. Et soudain, la magie visuelle opère : un dragon kaléidoscopique sort d'un pan de son manteau et serpente de trous d'airs en dépressions thermiques, une danseuse étoile naît sous nos yeux aspirée par d'imperceptibles tourbillons... Un ballet ludique et féérique !

Interprétation en alternance  
Cécile Briand et Silvano Nogueira  
Direction artistique,  
chorégraphie et scénographie  
Phia Ménard  
Composition sonore  
Ivan Roussel  
d'après l'œuvre de Claude Debussy  
Création régie de plateau et du vent  
Pierre Blanchet  
Création lumière  
Alice Rüest  
Régie lumière en alternance  
Alice Rüest et Aurore Baudouin  
Conception de la scénographie  
Phia Ménard  
Construction de la scénographie  
Philippe Ragot  
assisté de Rodolphe Thibaud  
et Samuel Danilo  
Création costumes et accessoires  
Fabrice Ilia Leroy







Musique

CONCERT - CLUB #3

Première partie

LAS AVES

# KID WISE

FRANCE

## Décembre

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

17

JEUDI  
20:00



Durée : 2H  
Concert debout

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Une soirée électro-rock, avec deux jeunes groupes issus de l'effervescente scène toulousaine.

De single en single, les six Toulousains de Kid Wise ont fait découvrir leur mélange de pop en suspension, d'électro éthérée et de rock vivace, des contrées rarement explorées par une formation hexagonale. Augustin, Clément, Léo, Théophile, Anthony et Vincent définissent pour leur musique un paysage plus qu'un périmètre, dans lequel ils se promènent en toute liberté, forts d'une culture qui enlace Maurice Ravel à Bon Iver, Archive à John Adams, Sigur Rós à Phœnix. Leur premier album, *L'Innocence*, paru en mars 2015, est autoproduit sur leur label, Maximalist Records – un signe de l'ambition sereine d'un groupe dont la moyenne d'âge dépasse à peine vingt ans. Pour ouvrir la soirée, Las Aves (ex-the Dodoz) viendra présenter ses titres mêlant percussions sauvages, guitares trafiquées, claviers cabossés et refrains fédérateurs. Derrière ce nom exotique, prompt à tous les voyages, ce groupe s'est fait remarquer lors de sa prestation aux Bars en Trans 2014. Les quatre amis de collègue préparent actuellement un album de pop acidulée produit par Dan Levy de The Dø, rien que ça.

Las Aves : Chant Géraldine Baux / Batterie Adrien Cassignol /  
Basse, guitare, claviers Julien Cassignol / Guitare Vincent Arjolas  
Kid Wise : Chant, piano, claviers Augustin Charnet / Violon, chœurs Clément Libes /  
Batterie, chœurs Léo Faubert / Basse, chœurs Anthony Lelliard /  
Guitare Théophile Antolinos / Guitare Vincent Dinis

Janvier

Douai Hippodrome  
Salle André Malraux

06 | MERCREDI 20:00 

07 | JEUDI 20:00

Durée : 2H

Tarif B : de 9 à 20 €

Spectacle en allemand,  
bosniaque et serbe  
surtitrés en français

Navette  
au départ d'Arras  
le 6 janvier à 19:15

Rencontre  
le 6 janvier à 19:00  
Avec Patrice Barbier,  
Président de La Maison  
de l'Europe de Douai

Faites-nous confiance !



Théâtre

# THE DARK AGES

Residenztheater Munich . Milo Rau  
International Institute of Political Murder (IIPM)

SUISSE

Après *The Civil Wars*, présenté la saison dernière, *The Dark Ages* est le deuxième volet de *La Trilogie de l'Europe* de Milo Rau.

Que deviennent ceux dont le pays et les croyances s'écroulent ? Sur quelles fondations l'Europe est-elle bâtie ? Dans *The Dark Ages*, le metteur en scène suisse dirige cette fois son regard sur l'unification de l'Europe après la Seconde Guerre mondiale, de la chute du Troisième Reich à nos jours. Des acteurs originaires d'Allemagne, de Russie, de Serbie et de Bosnie partagent des récits personnels sur le déracinement et la dispersion, la capitulation et l'espoir. En racontant leurs enfances, leurs familles, leurs histoires de fuites et d'exils, ils dévoilent en creux une interrogation : comment survivre, comment se reconstruire après la guerre ? Pour rythmer ces récits autobiographiques liés à la grande et sombre Histoire, Milo Rau a commandé la musique à Laibach, un groupe de rock slovène mythique qui avait prédit la chute terrible et sanglante de la Yougoslavie et dont le concert de 1995 à Sarajevo s'est donné le même jour que les accords de Dayton qui ont mis fin à la guerre en Bosnie. Tout comme dans *The Civil Wars*, les gros plans biographiques de *The Dark Ages* composent le tableau intime d'un continent qui a volé en éclats à de nombreuses reprises. Une psychoanalyse politique de notre temps, d'une brûlante actualité.

Conception, texte, direction Milo Rau / Texte et jeu Sanja Mitrović, Subdin Musić,  
Vedrana Seksan, Valery Tschepanova, Manfred Zapatka / Dramaturgie Stefan Bläske,  
Sebastian Huber / Scénographie et conception des costumes Anton Lukas /  
Conception vidéo Marc Stephan / Musique Laibach / Assistants à la Dramaturgie  
Lucia Kramer, Rose Reiter / Assistant à la direction Jakub Gawlik /  
Traduction Marija Karaklajić / Recherche Stefan Bläske, Mirjam Knapp



*The Dark Ages* ou le miroir  
intense de nos contradictions.  
Splendide !

RTBF



# SÉVERINE CHAVRIER

De sa formation en lettres et en philosophie à ses études de piano et d'analyse musicale à Genève en passant par de nombreux stages pratiques sur les planches, Séverine Chavrier tire un goût prononcé pour le mélange des genres. En tant que comédienne ou musicienne, elle multiplie les compagnonnages avec Rodolphe Burger, François Verret et Jean-Louis Martinelli, tout en dirigeant sa propre compagnie, La Sérénade

Interrompue. Séverine Chavrier construit son expression à partir de toutes sortes de matières : le corps de ses acteurs, le son de son piano préparé, les vidéos qu'elle réalise souvent elle-même, sans oublier la parole. Une parole erratique qu'elle façonne en se plongeant dans l'univers des auteurs qu'elle affectionne. En 2012, elle a présenté *Plage ultime* au Festival d'Avignon. *Les Palmiers sauvages* est sa 4<sup>e</sup> mise en scène.

Pari scénique qui ne peut  
laisser indifférent, tant ici est  
pensée et mise en scène la  
matière foisonnante de cette  
nouvelle de William Faulkner,  
avec tous ses excès...

THÉÂTRE DU BLOG





Théâtre

# LES PALMIERS SAUVAGES

D'après William Faulkner . Séverine Chavrier

FRANCE

La musicienne et metteuse en scène Séverine Chavrier s'empare du roman de William Faulkner, *Les Palmiers sauvages*, qui retrace la passion brûlante et dévastatrice de deux amants.

Charlotte Rittenmeyer quitte son mari et ses enfants pour partir avec Harry qui, lui, interrompt son internat de médecine. Coup de foudre, passion irrésistible, l'histoire des deux amants va petit à petit se transformer en descente aux Enfers. Et si à trop aimer l'amour, on finissait par ne plus aimer l'autre ? C'est donc à la malédiction de l'amour, quand il veut à tout prix rester absolu, que nous convie la Sérénade interrompue via le onzième roman de l'immense William Faulkner. En faisant appel à la vidéo, à la musique, et en soignant le langage du corps comme le traitement de la voix, Séverine Chavrier invite à un voyage, une fugue et une fuite à travers les grands espaces de la littérature faulknérienne. Conjuguant la sensualité des paysages à l'érotisme de la langue qui lie les deux amants, la musique produite *live* au piano arrangé et au violon met en relief l'intensité des sentiments, la puissance humaine des personnages, et la question essentielle de la relation à l'autre.

## Janvier

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

07 | JEUDI  
20:00

08 | VENDREDI  
20:30



09 | SAMEDI  
20:00

Durée : 1H40

Tarif B : de 9 à 20 €

Spectacle déconseillé  
aux moins de 16 ans

Navette

au départ de Douai  
le 8 janvier à 19:45

Mise en scène et musique Séverine Chavrier / D'après le roman de William Faulkner  
*Si je t'oublie Jérusalem (ou Les Palmiers sauvages)* / Scénographie Benjamin Hautin /  
Dramaturgie Benjamin Chavrier / Son Philippe Perrin / Lumière David Perez /  
Vidéo Jérôme Vernez / Régie plateau Bruno Dani / Avec Laurent Papot, Deborah Rouach

Janvier

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

12

MARDI  
20:30



Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45



Musique

# CÉCILE McLORIN SALVANT

INVITE VINCENT PEIRANI

FRANCE

La nouvelle perle du jazz vocal, lauréate du prix Thelonious Monk en 2010, invite la révélation 2014 des Victoires du Jazz, l'accordéoniste Vincent Peirani !

Avec une voix incroyablement maîtrisée, rompue aux exigences de la musique baroque, et un sens de la théâtralité sans retenue, la chanteuse américaine d'origine haïtienne et française semble avoir trouvé la formule magique pour s'imposer sur le devant de la scène jazz ! Du haut de ses 26 ans, Cécile McLorin Salvant peut même se targuer de dépoussiérer à elle seule des chapitres entiers de l'histoire du genre, de Sarah Vaughan à Ella Fitzgerald. Remarquée en 2009 pour sa présence sur deux titres de l'album *Gouache* de Jacky Terrasson, adoubée aussi bien par Archie Shepp que par Wynton Marsalis, la jeune femme a frappé un grand coup en 2013 avec *WomanChild*, son dernier album. Avec une énergie et un swing toujours aussi dévastateurs, elle vient nous présenter son nouveau disque, *For One To Love*, et convie pour l'occasion l'accordéoniste virtuose Vincent Peirani.

Chant Cécile McLorin Salvant / Piano Aaron Diehl / Contrebasse Paul Sikivie /  
Batterie Lawrence Leathers / Accordéon Vincent Peirani  
(Sous réserve de modifications)



On ne risque pas sa chemise  
en prédisant à Cécile  
McLorin Salvant une ascension  
fulgurante et une carrière  
exceptionnelle.

TÉLÉRAMA



On ne sort pas indemne d'une  
visite chez les Schitz.  
LES ÉCHOS



Théâtre

# SCHITZ

Hanokh Levin . David Strosberg  
Texte français de Laurence Sendrowicz

BELGIQUE

Janvier

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

14 | JEUDI 20:30 

15 | VENDREDI 20:00

Durée : 1H40

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
le 14 janvier à 19:45

Sous la houlette du metteur en scène David Strosberg, la pièce du dramaturge israélien devient un bulldozer de rire et d'horreur !

Les Schitz désespèrent de voir leur fille obèse, Shpratzi, quitter la maison : « Carrément une bonne affaire. Tout en chair, aucune perte, pas le moindre bout d'os. » Cette fille qui passe ses journées à se goinfrer de tartines, de sandwiches et de frites, veut un mari. Un jeune loup la repère... Pas pour l'amour ni pour la beauté mais pour l'argent du père qui possède deux camions et 50 % des parts d'une entreprise florissante. Puisque dans la vie, rien n'a de valeur et tout a un prix, ça négocie ferme, ça pinaille, ça bataille... Pour encore épaissir le tout, *Schitz* fait appel aux combines du cabaret : chansons et gros costumes en prime. D'une étonnante liberté physique, les quatre formidables comédiens incarnent ce noyau familial mû par deux moteurs, l'argent et la chair. Entre quatre chaises, trois bouteilles d'eau, une guitare, des cacahuètes et des petites saucisses, ils jouent, chantent et dansent avec une précision et une inventivité étourdissantes ! Et *Schitz* atteint son but : celui d'être une satire aussi méchante qu'hilarante sur l'insatiable appétit de pouvoir et de richesse de nos contemporains.

Mise en scène David Strosberg / Texte Hanokh Levin (éditions théâtrales) /  
Texte français Laurence Sendrowicz / Composition Bruno Vanden Broecke /  
Musique Bruno Vanden Broecke, Jean-Baptiste Szezot / Dramaturgie Hildegard De Vuyst /  
Scénographie Michiel Van Cauwelaert / Costumes Lies Van Assche

# Janvier

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

20 | MERCREDI  
18:30

22 | VENDREDI   
20:00

Durée : 1H20  
Placement libre

Tarif A : 8 €

 Représentation du  
22 janvier adaptée en LSF

Navette  
au départ d'Arras  
le 22 janvier à 19:15

Séances scolaires  
19 jan à 14:00  
21 jan à 14:00  
22 jan à 14:00



Marionnettes  
Création 2015 / Coproduction

DÈS 12 ANS

# R.A.G.E

Cie Les Anges au Plafond

FRANCE

Après *Les Mains de Camille*, ce second volet sur la censure permet aux Anges au Plafond de révéler, avec quatre lettres, l'une des plus belles supercheries identitaires du siècle dernier.

R.A.G.E sont les initiales véritables du personnage dont Camille Trouvé et Brice Berthoud se sont inspirés pour ce nouveau spectacle. Ils font ici le récit d'un homme qui est passé par le mensonge pour raconter sa vérité. Mêlant magie et marionnette, geste de manipulation visible et invisible, la compagnie brouille les pistes de cette enquête poétique. La marionnette s'amuse de son double, superpose les visages, disparaît des mains de son manipulateur pour réapparaître ailleurs, comme pour protéger une faille ou multiplier les chances d'une renaissance. Dans le grand vestiaire des Anges, deux manipulateurs, un bruiteur, un trompettiste, une chanteuse, un homme de l'ombre, des jeux de lumière et pas moins de vingt marionnettes. Des kilomètres de fils pour tisser l'intrigue de *R.A.G.E* où il sera question de résistance, d'amour maternel et d'une tentative désespérée de ré-enchanter le monde.

Avec Brice Berthoud, Jonas Coutancier, Yvan Bernardet, Xavier Drouault, Piero Pépin et Noëmi Waysfeld / Mise en scène Camille Trouvé assistée de Saskia Berthod / Scénographie Brice Berthoud assisté de Margot Chamberlin / Création sonore Piero Pépin, Xavier Drouault, Antoine Garry / Création lumière Nicolas Lamatière / Création costumes Séverine Thiébault / Création marionnettes Camille Trouvé avec Armelle Marbet et Amélie Madeline / Regard magique Raphaël Navarro / Construction décors Les Ateliers de la MCB° Bourges, SN / Accessoires et mécanismes de scène Magali Rousseau







Musique

# JEAN JAURÈS LE MONDE SENSIBLE

Thierry Balasse . Compagnie Inouïe

FRANCE

Quatre musiciens et un comédien font résonner sur scène, de façon poignante, les mots de Jean Jaurès.

Pour ce nouveau spectacle, Thierry Balasse a puisé dans un texte méconnu : le mémoire de philosophie écrit par Jean Jaurès en 1881, intitulé *De la réalité du monde sensible* qui traite de la nature, du mouvement, de la lumière, du son. S'inspirant également des discours du grand homme à l'Assemblée et de sa correspondance, Thierry Balasse et ses acolytes rendent vie et voix à son engagement, son humanisme et sa philosophie. Les propos de Jaurès se fondent dans la musique immersive du quatuor électroacoustique, oscillant entre sonorités contemporaines et pop inspirée des années 70, parfois teintée des harmonies de Debussy. Nous voilà plongés au cœur d'une expérience intense, née de la rencontre de l'univers sonore et musical de la compagnie Inouïe avec l'univers philosophique et politique de la figure humaniste, assassinée il y a cent ans.

## Janvier

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

20 | MERCREDI  
20:30 

21 | JEUDI  
20:00

Durée : 1H10

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
le 20 janvier à 19:45

Faites-nous confiance !

Composition électroacoustique et conception générale Thierry Balasse /  
Sonorisation et régie générale Benoît Meurant / Lumière Pierre Guillaume / Voix parlée  
et marche Benoît Marchand / Électroacoustique, ordinateur, synthétiseur et  
guitare basse Thierry Balasse / Percussions et batterie Éric Groleau / Guitare électrique et  
acoustique Éric Lohrer / Piano, synthétiseur et orgue Cécile Maisonhauté

Janvier

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

26 | MARDI  
20:00 

Durée : 1H40

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Rencontre  
avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation



Théâtre / Danse / Musique

# EN AVANT, MARCHE !

Frank Van Laecke . Alain Platel . Steven Prengels  
Les ballets C de la B & NTGent

BELGIQUE

Cinq ans après le succès de *Gardenia*, extravagant cabaret ovationné au Festival d'Avignon 2010, Alain Platel et Frank Van Laecke imaginent un spectacle où la fanfare devient le miroir de notre société.

Pour fêter leurs retrouvailles, le chorégraphe et le metteur en scène proposent d'aborder le phénomène des sociétés musicales sous l'angle du « microcosme » : un collectif d'individus aux trajectoires les plus éclectiques qui tente de marcher dans une seule et unique direction. « Ce contrat, expliquent-ils, est respecté aussi bien que possible, parfois au prix de chutes ou d'erreurs, et prend à ce titre valeur de métaphore de la société dans son entier. » Sur le plateau, une douzaine d'acteurs-musiciens et une harmonie locale jouent corps et âme leurs propres répertoires mais aussi Beethoven, Verdi et Mahler, adaptée de main de maître par le compositeur Steven Prengels. En leur centre, un joueur de trombone qui, malade, doit se retirer à l'arrière de l'orchestre, et qui finira par accepter de céder sa place à un jeune danseur débordant de vie. Privilégiant contre vents et marées la force du groupe, ce *En avant, marche !* bourré d'humanité, montre la musique comme moteur, sur scène et dans la vie, et comme l'art suprême du vivre ensemble !

Mise en scène Frank Van Laecke et Alain Platel / Composition et direction musicale Steven Prengels / Créé et joué par Chris Thys, Griet Debacker, Hendrik Lebon, Wim Opbrouck, Gregory Van Seghbroeck [tuba basse], Jan D'Haene [trompette], Jonas Van Hoeydonck [trompette], Lies Vandeburie [bugle], Niels Van Heertum [euphonium], Simon Hueting [cor], Witse Lemmens [percussion], Steven Prengels [chef d'orchestre] et une fanfare locale / Dramaturgie Koen Haagdorens / Interprétation du paysage sonore enregistré KMV De Leiezonen sous la direction de Diederik De Roeck / Assistance à la mise en scène Steve De Schepper, Katerlijne Laevens / Éclairage Carlo Bourguignon / Son Bartold Uyttersprot / Scénographie Luc Goedertier / Costumes Marie 'Costume' Lauwers



Une caresse pour l'œil et l'oreille. L'ambiance fanfare est juste, la mise en scène de la pièce l'est encore plus, avec une danse brillante en apothéose.

HET NIEUWSBLAD

Feu ! Chatterton officie en faisant allègrement le grand écart entre la new wave et la chanson à textes. En résulte une pop sombre et langoureuse comme un slow, sous les projecteurs bleu nuit d'un dancing baroque.

LES INROCKUPTIBLES





---

Musique

CONCERT-CLUB #4

# FEU! CHATTERTON

FRANCE

## Janvier

---

ArrasThéâtre  
Salle Reybaz

28 | JEUDI  
20:00



---

Durée : 1H30  
Concert debout

---

Tarif A : 8 €

---

Navette  
au départ de Douai  
à 19:15

---

Aussi sombre qu'élégante, poétique que dansante, la musique de Feu ! Chatterton incarne le renouveau de la pop hexagonale.

Chatterton ? Un poète maudit du XVIII<sup>e</sup> siècle, une chanson de Gainsbourg, un album de Bashung... Et la moitié du nom de ce combo parisien qui aime les mots vénéneux, sensuels et classieux. À mi-chemin entre Lou Reed et Lutraéamont, Feu ! Chatterton pratique une musique nourrie de slam et de littérature, qui navigue allègrement entre pop, new-wave et rock. Une alchimie fascinante qui rappelle évidemment les figures tutélaires de la chanson à texte que sont Leo Ferré ou Serge Gainsbourg. Voix profonde au langage châtié, orchestrations flamboyantes capables de s'encanailler du côté des dancefloors, les cinq dandys bousculent les standards avec leur rock charnel et leurs mélodies soignées. Et depuis qu'ils ont assuré les premières parties de Fauve, les salles ne cessent de se remplir pour les voir sur scène.

---

Chant Arthur / Basse, synthé Antoine / Guitare, claviers Clément /  
Guitare, claviers Sébastien / Batterie Raphaël

# HOMMAGE À HENRI DUTILLEUX

DU 29 AU 30 JANVIER

Né le 22 janvier 1916 et disparu le 22 mai 2013, Henri Dutilleux, le plus grand compositeur français de la deuxième moitié du XX<sup>e</sup> siècle, aurait eu 100 ans en janvier prochain. Arrière-petit-fils de Constant Dutilleux, né à Arras, dont les œuvres sont exposées au Louvre et qui fut proche de Delacroix, petit-fils d'un ami de Gabriel Fauré, il entre en 1926 au Conservatoire de Douai avant d'être élève au Conservatoire supérieur de Paris et de décrocher le Prix de Rome en 1938. Héritier de la musique moderne et des compositeurs qui ont révolutionné la musique française (Debussy, Ravel, Fauré...), il s'inscrit dans une filiation du « son » français, reconnaissable de Lully à Michel Legrand : les harmoniques, le son des cordes, de la petite harmonie, l'importance des notes inégales. D'une grande expressivité et d'une

grande sensualité, son œuvre couvre tous les genres musicaux. Sa pièce mythique *Ainsi la nuit*, que vous pourrez entendre deux fois durant cet hommage, en est le parfait exemple : on y entend le bourdonnement des insectes, le bruit des animaux, la « texture » de la nuit... Grand pédagogue, professeur de composition pendant 35 ans au CNSM de Paris, Henri Dutilleux a influencé beaucoup des compositeurs actuels mais aussi de jeunes musiciens, comme Jonas Vitaud qui a eu la chance de travailler à ses côtés, le Quatuor Zaïde ou le Quatuor Diotima. Mettant en regard son œuvre avec les compositeurs du XIX<sup>e</sup> siècle qui l'ont influencé ou de façon thématique (le thème de la nuit chez Dutilleux, Ligeti et Schönberg), cet hommage sera l'occasion d'un véritable parcours à travers l'histoire de la musique.



Musique

# JONAS VITAUD & QUATUOR ZAÏDE

FRANCE

Le Quatuor Zaïde retrouve le pianiste Jonas Vitaud pour former un quintette de charme, au service d'Henri Dutilleux.

Voilà un jeune quatuor féminin qui fait des ravages ! Le Quatuor Zaïde est né en 2009, de l'union de la créativité et de la sensibilité de quatre brillantes musiciennes. Depuis, elles ne cessent de triompher dans les plus grands concours internationaux. De Berlin à Pékin en passant par Londres ou encore Vienne, le Quatuor Zaïde charme, étonne et époustoufle le public, dans un vaste répertoire accordant une place de choix à la musique contemporaine. Pour les accompagner sur ce programme mêlant Fauré, Ravel et Dutilleux, on retrouve le pianiste français Jonas Vitaud, prodige qui a récemment ébloui le Festival de la Roque d'Anthéron, et qui a eu le privilège de travailler avec Henri Dutilleux.

## Janvier

ArrasThéâtre  
Salle des Concerts

29 | VENDREDI  
20:30



Durée : 1H15  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

Programme  
Maurice Ravel :  
Sonate pour violon  
et piano  
Henri Dutilleux :  
Ainsi la Nuit  
Gabriel Fauré :  
Quintette n°1

Le Quatuor Zaïde :  
flamboyant, définitivement  
engagé et féminin.

TÉLÉRAMA

Quatuor Zaïde :  
Violons Charlotte Juillard  
et Pauline Fritsch  
Alto Sarah Chenaf  
Violoncelle Juliette Salmona  
Et Piano Jonas Vitaud



Janvier

DouaiHippodrome  
Salle Malraux30 | SAMEDI  
19:00 Durée : 45 min  
Placement libreTarif A : 8 €  
Soirée Jonas Vitaud +  
Quatuor Diotima : 17 €

## Programme

Frédéric Chopin :  
Berceuse  
Maurice Ravel :  
Sonatine /  
Modéré - Mouvement de  
Menuet - Animé  
Henri Dutilleux :  
Sonate opus 1 /  
Allegro con moto - Lied -  
Choral et variations

Faites-nous confiance !



Musique

## JONAS VITAUD

FRANCE

Reconnu pour sa fibre poétique, la précision de son jeu et sa puissance expressive, Jonas Vitaud est l'un des pianistes les plus talentueux de sa génération.

C'est un artiste curieux qui explore aussi bien les terres inconnues de la musique d'aujourd'hui que le grand répertoire. Né en 1980, il commence le piano à 6 ans et l'orgue à 11 ans. Formé par Brigitte Engerer, Jean Koerner et Christian Ivaldi, il obtient au Conservatoire National Supérieur de Paris quatre premiers prix (piano, musique de chambre, accompagnement au piano, harmonie). Lauréat de plusieurs concours internationaux tant en soliste qu'en chambriste, il réserve une place privilégiée à la musique de chambre et joue avec des artistes tels Bertrand Chamayou ou Thierry Escaich... Passionné par les musiques actuelles, Jonas Vitaud a travaillé avec des maîtres de la création comme György Kurtag, Philippe Hersant ou Henri Dutilleux. C'est avec émotion et admiration que Jonas Vitaud rend hommage à celui qui aura été, pour lui, une formidable source d'inspiration.



Une grande délicatesse  
d'articulation et une sonorité  
infiniment travaillée...

l'interprétation se révèle des  
plus inspirées, sans déroger  
à une rigueur musicale de  
grande tenue...

REVUEPIANO



Musique  
La Belle Saison #1

# Janvier

DouaiHippodrome  
Salle Malraux

**30** | SAMEDI  
20:30 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €  
Soirée Jonas Vitaud +  
Quatuor Diotima : 17 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:45

Programme  
György Ligeti :  
Quatuor à cordes n°1,  
Métamorphoses  
nocturnes  
Henri Dutilleux :  
Quatuor à cordes,  
Ainsi la nuit  
Nocturne I /  
Miroir / Litanies I /  
Litanies II / Nocturne II /  
Constellations /  
Temps suspendu  
Arnold Schönberg :  
La Nuit transfigurée  
Œuvre pour sextuor  
à cordes (2 violons,  
2 altos, 2 violoncelles)

Faites-nous confiance !

# QUATUOR DIOTIMA

FRANCE

Ils nous ont régallés l'an dernier avec un programme autour des compositeurs viennois. Les 4 musiciens du Quatuor Diotima sont de retour avec une belle ballade nocturne.

Ayant emprunté son nom à une œuvre de Luigi Nono, le Quatuor Diotima s'est fait le champion des incursions hors des sentiers battus. Unaniment salués pour la modernité de leurs interprétations, ces lauréats de grands Concours internationaux ont parcouru les salles les plus prestigieuses de la planète et multiplié les enregistrements de référence. Pour ce nouveau rendez-vous, ils s'adjoignent les services de l'altiste Marie Chilemme et du violoncelliste Bruno Philippe pour interpréter Ligeti, mais aussi *Ainsi la nuit*, seul quatuor à cordes composé par Henri Dutilleux, ou encore *La Nuit transfigurée*, écrit par Schönberg à partir d'un poème de Richard Dehmel, *La Femme et le monde*, promenade nocturne de deux amants dont le sextuor reprend la structure en cinq strophes.



Quatuor Diotima :  
Violon YunPeng Zhao  
Violon Constance Ronzatti  
Alto Franck Chevalier  
Violoncelle Pierre Morlet  
Et : Alto Marie Chilemme  
Violoncelle Bruno Philippe





Théâtre d'objets

DÈS 3 ANS

# NUI

Christine Le Berre . Cie hop! hop! hop!

FRANCE

Avec Christine le Berre, les peluches aussi ont une âme !

Un jour, une petite fille découvre un nounours sur une plage. Il est en piteux état et porte une plaque sur laquelle est gravé : NUI. A-t-il été oublié au cours d'une pêche à la crevette ? Est-il passé par-dessus bord lors d'une tempête comme il en existe dans ces pays lointains ? Il est tout trempé, couvert d'algues, de sable et de coquillages. Hormis les marques évidentes de naufrage, il porte les traces d'une vie de doudou bien remplie : oreille séchée après trop de suçotages, bidon éventré après une opération, bras cassé, œil pendant, tatouage au feutre... Mais voici que deux mains expertes le ramènent à la vie pour narrer son parcours mouvementé et sa guérison miraculeuse. Dans une scénographie en bois, faite de portes qui s'ouvrent comme des fenêtres sur des moments de vie, Christine Le Berre raconte les mille péripéties de ce doudou follement aimé. En mêlant marionnette, corps et objets, elle livre un spectacle visuel plein de tendresse, qui ne manquera pas d'émouvoir vos tout-petits.

## Janvier

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

30 | SAMEDI  
17:00

Durée : 40 min  
Placement libre

Tarif éveïl : 5 €

Séances scolaires  
28 janvier à  
09:15, 10:45 & 14:00  
29 janvier à  
09:15, 10:45 & 14:00

Atelier arts plastiques  
Histoire de doudous  
(à partir de 3 ans)  
Samedi 30 janvier à 10:00  
Musée de la Chartreuse  
Douai

Conception et jeu Christine le Berre / Assistant et régie Didier Martin / Conception décors,  
Lumières Didier Martin / Réalisation sonore Dofo / Construction décors Alexandre Musset /  
Création de l'ours NUI Françoise Garel, Boucle d'ours / Film Didier Martin /  
Comédienne film Saya Bricout



# 100 % MARLENE MONTEIRO FREITAS

DU 2 AU 5 FÉVRIER

Née au Cap-Vert où elle cofonde la troupe Compass, cette figure flamboyante de l'avant-garde chorégraphique européenne enchaîne des études de danse à Bruxelles et à Lisbonne (respectivement chez P.A.R.T.S., puis à la Fondation Calouste Gulbenkian) avant de devenir interprète pour Boris Charmatz, Tânia Carvalho, Emmanuelle Huynn ou Loïc Touzé et de collaborer avec Trajal Harell, François Chaignaud et Cecilia Bengolea pour *(M)imosa* (2011). Dans toutes ses créations, l'intensité est le dénominateur commun. Difficile de reconnaître Marlene Monteiro Freitas dans la rue après l'avoir vue danser sur scène, tant elle adore

se grimer, grimacer jusqu'à l'outrance. Depuis son solo *Guintche* (2010), galerie sidérante de grimaces et de transformations, jusqu'à sa pièce pour sept performeurs *De marfim e carne – as estuatas tambem sofrem* (d'ivoire et chair– les statues souffrent aussi), bal de zombies robotiques sur fond de cymbales, Marlene Monteiro Freitas apporte la preuve « *que l'on peut tout lire sur un visage, la musique par exemple et même la danse.* » Le temps de quatre soirées composées avec elle, ce 100% est pour nous l'occasion de vous faire découvrir le travail de cette artiste explosive et passionnante, sa galaxie et ses affinités artistiques.



100%



Danse / Performance  
Soirée composée

# GUINTCHE

Marlene Monteiro Freitas . P.OR.K

PORTUGAL

Comment peut-on devenir quelqu'un d'autre tout en restant soi-même ? Cette quête est le point de départ de ce stupéfiant solo, recréé spécialement pour ce 100 % sous forme inédite.

*Guintche* est le nom donné par Marlene Monteiro Freitas à un personnage qui subit de continuelles métamorphoses et change constamment de personnalité. D'une manière extrêmement expressive, qui n'est pas sans évoquer Joséphine Baker, Freitas danse sur des rythmes incessants et frénétiques, dans une ambiance exotique, voire carnavalesque. Entre transe et rituel, elle inverse les rôles respectifs du haut et du bas, du visage (impassible) et du corps (mobile) dans la danse, joue des hybridations entre animal et humain, défait les oppositions entre laid et beau, entre comique et tragique. Dans une ronde infernale, apparaissent puis disparaissent à même la peau la guerrière et la sorcière, la gogo danseuse et le gladiateur, l'acrobate et le pantin, le boxeur et la contorsionniste. Pièce à la fois abstraite et expressionniste, véritable performance physique et spectaculaire, *Guintche* redonne à l'art de la grimace toute sa dimension critique et politique et montre que Marlene Monteiro Freitas possède une plasticité à nulle autre pareille.

## Février

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

02 | DANCEHALL 20:30   
| GUINTCHE 21:00

Durée : 25 min + 1H  
Placement libre

Tarif soirée : 10 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

Faites-nous confiance !

## + DANCEHALL MONTEGO BAY

Cecilia Bengolea

Cecilia Bengolea danse les variations composées pour la compétition Dancehall Queen en Jamaïque à l'été 2015. Objet et sujet à la fois, une danse primitive et de révolte.

Chorégraphie et interprétation Marlene Monteiro Freitas / Lumières Yannick Fouassier /  
Trompette Johannes Krieger / Batterie « Rotcha Scribida » de Amandio Cabral, Cookie /  
Extrait d'un solo de guitare Otomo Yoshihide / Éclats d'obus Anatol Waschke /  
Shorts Catarina Varatojo

## Février

DouaiHippodrome  
Salle Malraux

03 | ARRASTÃO 20:00   
| JAGUAR 21:00

Durée : 45 min + 1H  
Placement libre

Tarif :  
1 spectacle : 8 €  
2 spectacles : 10 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Faites-nous confiance!

+

### ARRASTÃO

Lander Patrick

Entre concert pour ballons de baudruche et performance chorégraphique, ce danseur portugais, proche de Marlène Monteiro Freitas, joue les maîtres de cérémonie et invite le public à co-crée avec lui la lumière, la musique et le rythme de sa pièce. Une expérience de spectateur ludique et étonnante!



Danse / Performance  
Soirée composée / Première en France  
Coproduction

# JAGUAR

Marlene Monteiro Freitas . Andreas Merk

PORTUGAL

Marlene Monteiro Freitas nous offre, en première française, sa nouvelle création *Jaguar*, écrite à quatre mains avec le formidable danseur Andreas Merk.

Adeptes des déformations et des créatures hybrides, le travail de la capverdienne s'oriente autour des questions de l'étrangeté et de l'animalité : « derrière la dimension carnavalesque de mes pièces, il y a certainement un désir de transgresser les limites de l'esthétiquement correct, d'essayer autre chose », confie-t-elle. Pour *Jaguar*, ses sources d'inspiration hétéroclites vont du groupe d'artistes expressionnistes allemands Le Cavalier bleu à l'artiste suisse d'art brut Adolf Wölfli, en passant par le personnage de carnaval capverdien Mandinga ou encore les contes d'Hoffmann... *Jaguar* est à la fois une pièce de danse et le théâtre de manipulations dans lequel les interprètes sont des marionnettes qui s'abandonnent aux mains des autres. En travaillant sur les affects et les émotions plutôt que sur le sens, Marlene Monteiro Freitas donne forme à des mots, des images et des gestes qui relèvent plutôt de l'inexprimable. L'imaginaire est ouvert...

Chorégraphie Marlene Monteiro Freitas en collaboration avec Andreas Merk /  
Interprétation Marlene Monteiro Freitas, Andreas Merk / Lumière et espace Yannick Fouassier /  
Édition et son Tiago Cerqueira / Cheval João Francisco Figueira /  
Recherche João Francisco Figueira et Marlene Monteiro Freitas



Qu'elle se déguise en femme à barbe amoureuse d'un extincteur à incendie ou en blonde platine dégrafée du body, la chorégraphe et performeuse canadienne Antonija Livingstone ravage le plateau avec l'énergie d'une bête de scène. Dans *The Part*, solo conçu en hommage à la glisse et au Père Noël, elle vacille de si formidable manière qu'elle fait passer l'ivresse des sommets pour une forme aiguë d'élégance déglinguée.

TÉLÉRAMA



100%



Danse / Performance  
Soirée composée

# THE PART

Antonija Livingstone

CANADA

À mi-chemin entre le théâtre, la performance et la danse, ce solo aborde l'économie du don à travers le corps de la femme fatale et du Père Noël.

En tant que danseuse, la Canadienne Antonija Livingstone est surtout connue pour ses collaborations avec Meg Stuart/Damaged Goods, Benoît Lachambre et Vera Mantero. *The Part* est sa première création. Avec pour tout décor un vieux sofa, une bouteille de vodka, une perruque, une barbe et une bande sonore qu'elle a bricolée, Antonia Livingstone y joue avec brio sur les différences entre homme et femme, passe du quotidien à l'absurde, avec un irrésistible penchant pour les situations extrêmes. En résulte un cocktail détonnant où la beauté de cette danseuse et chorégraphe atypique fascine. Longtemps qu'on n'avait pas eu l'occasion de voir en scène une artiste si étonnante.

« Comme on l'a souvent fait remarquer, les rôles sociaux et les "rôles" performatifs partagent plusieurs traits communs et suscitent la même fascination. Nous agissons d'une certaine manière au bureau et d'une autre à une fête, tout comme un artiste agira d'une certaine façon en ballet et d'une autre en danse conceptuelle. Dans *The Part*, de tels rôles font plutôt office de matériel pour un jeu libre et anarchique. Ils sont habités, questionnés, transgressés, vidés de sens, subtilement transformés et imprégnés de sens nouveaux et d'énergies sexuelles queer inattendues, continuellement entremêlés et brouillés, formant ainsi un monde coordonné de clichés et d'originalité étonnante. » JACOB WREN

Œuvre créée et performée par Antonija Livingstone /  
Assistant Stephen Thompson / Régie Thierry Cabrera

## Février

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

04 | LE JOURNAL  
19:30

LA TARARA 20:30 

THE PART  
21:15

Durée : 1H + 25 min + 1H  
Placement libre

Tarif :

1 spectacle : 8 €  
2 spectacles : 10 €  
3 spectacles : 15 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

Faites-nous confiance !

### + LE JOURNAL DE NIJINSKY

Marlene Monteiro Freitas

Dans ce solo mêlant danse et théâtre, Andreas Merk, merveilleux danseur et fabuleux acolyte de Marlene Monteiro Freitas, rend un hommage drôle et poignant au grand Nijinsky.

### LA TARARA

François Chaignaud

Travestie en Sévillane, François Chaignaud célèbre, entre danse et chant, le fameux poème de Federico Garcia Lorca, en compagnie d'un joueur de théorbe. Une performance qui lie danses folkloriques espagnoles et langage des shows travestis.

Février

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux05 | D'IVOIRE...  
20:00   
O. SOULEYMAN  
21:30Durée : 1H20 + 1h30  
Placement libreD'ivoire et Chair :  
Tarif A : 8 €  
Omar Souleyman :  
Tarif B : de 9 à 20 €  
Les 2 spectacles : 17 €Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Faites-nous confiance!

+  
OMAR  
SOULEYMAN

Pour la bande son de *D'ivoire et chair*, Marlene Monteiro Freitas a utilisé *Warni Warni*, véritable tube du plus célèbre des musiciens syriens, maître de la musique traditionnelle "dabke" qu'il marie à l'électro. À l'issue du spectacle, Omar Souleyman sera là, en chair et en os, pour jouer les titres de son nouvel album frénétique et sensuel, *Bahdeni Dani*.

Danse / Performance  
Soirée composéeD'IVOIRE ET CHAIR  
LES STATUES  
SOUFFRENT AUSSI

Marlene Monteiro Freitas . P.OR.K

PORTUGAL

L'extravagante Marlène Monteiro Freitas invente un bal grotesque pour quatre danseurs et trois musiciens.

Dans cette œuvre en bleu et en noir où se réinventent les mythes d'Orphée et Pygmalion, entre Monteverdi, Arcade Fire et Nina Simone, trois musiciens équipés de cymbales partagent l'espace avec quatre danseurs-chanteurs aux torsos corsetés. Mi-ivoire, mi-chair, tous cherchent l'échappatoire à leur état bâtard. Entre l'animé et l'inanimé, les vivants et les morts, la chorégraphe joue de l'hybridité, rappelant que la transgression est affaire de désir et d'amour. Ce bal singulier, peuplé de pantins mécaniques ou de statues de pierre s'anime au son des percussions. Les musiciens, tantôt orchestre, tantôt poupées mécanisées, mènent la danse. Pour ce spectacle, Marlene Monteiro Freitas s'est nourrie du film réalisé en 1953 sur le thème de l'art nègre par Alain Resnais et Chris Marker : *Les Statues meurent aussi*. « J'ai travaillé sur la pétrification, la mort et, à l'opposé, l'animation, la mobilité, le vivant, dit-elle. » Danser l'immobilité, incarner la pierre dans son mouvement, autant de défis que la jeune femme s'offre ici avec une cinglante gourmandise.

Chorégraphie Marlene Monteiro Freitas / Interprétation Marlene Monteiro Freitas,  
Andreas Merk, Betty Tchomanga, Lander Patrick, Cookie (percussion),  
Tomás Moital (percussion), Miguel Filipe (percussion) / Lumière et espace Yannick Fouassier /  
Musique live Cookie (percussion) / Édition et son Tiago Cerqueira /  
Recherche João Francisco Figueira, Marlene Monteiro Freitas.



À la mise en scène épurée  
et tranchante de Stéphane  
Braunschweig, qui organise le  
jeu de massacre d'une mise  
à jour de la vérité dévorant sa  
victime sacrificielle [...] répond  
le jeu, sensible et poignant,  
d'une troupe d'acteurs toujours  
juste et soudée.

LES INROCKUPTIBLES





Théâtre

# LE CANARD SAUVAGE

Henrik Ibsen . Stéphane Braunschweig

FRANCE

Faut-il, sous prétexte de quête d'absolu et de vérité, tout dire, tout révéler, au risque de briser des vies, fussent-elles bâties sur le mensonge ?

Dans le face-à-face entre Gregers l'idéaliste, qui veut rétablir la vérité dans le monde, dût-il le mettre à feu et à sang, et Hjalmar, qui a choisi le confort de la compromission et du « mensonge vital », on retrouve les contradictions chères à Ibsen. Mais elles s'enflamment ici avec une violence meurtrière, scandaleuse : c'est une adolescente qui les prend de plein fouet. Plus ambigu que jamais, Ibsen renvoie dos à dos les adversaires, et fait trembler le réalisme de sa pièce en lui inventant un arrière-plan étrange : une forêt reconstituée dans un grenier, avec une basse-cour en guise de faune... *De Peer Gynt aux Revenants, de Brand à Rosmersholm*, le metteur en scène Stéphane Braunschweig n'a cessé de monter ces drames faussement bourgeois où s'affrontent, sur fond de rongante culpabilité, idéalisme hystérique et viles compromissions. Servie par une scénographie stylisée à l'extrême et de magnifiques comédiens, sa mise en scène porte à son incandescence la noirceur et l'ironie mordante présentes dans l'œuvre du dramaturge norvégien.

## Février

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

23 | MARDI  
20:00

24 | MERCREDI  
20:00



25 | JEUDI  
20:00

Durée : 2H30  
sans entracte

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 24 février à 19:15

Conférence  
« Entre naturalisme  
et symbolisme,  
Henrik Ibsen fondateur  
du drame moderne »  
Lundi 22 février  
de 14:30 à 16:30 /  
ArrasThéâtre

Texte Henrik Ibsen / Traduction du norvégien Éloi Recoing / Mise en scène et scénographie Stéphane Braunschweig / Avec Suzanne Aubert, Christophe Brault, Rodolphe Congé, Claude Duparfait, Charlie Nelson, Thierry Paret, Chloé Réjon, Anne-Laure Tondu et la participation de Jean-Marie Winling / Collaboration artistique Anne-Françoise Benhamou / Collaboration à la scénographie Alexandre de Dardel / Costumes Thibault Van Craenenbroeck / Lumières Marion Hewlett / Son Xavier Jacquot / Maquillage et coiffures Karine Guillem / Assistante à la mise en scène Pauline Ringeade

Février

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

27 | SAMEDI  
20:00

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif événement :  
de 20 à 33 €



Musique

# TINDERSTICKS

ROYAUME-UNI

Atmosphère hypnotique, arrangements de cordes majestueux, voix superbement grave de Stuart Staples... Laissez-vous subjugué par le rock sombre et mélancolique de tindersticks !

Véritable ovni dans le paysage pop-rock contemporain, les tindersticks ont su, en 25 ans de carrière, expérimenter la musique sous toutes ses coutures (trip-hop, jazz, rock, funk, soul), tout en gardant une identité sonore unique, loin des modes et du tourbillon médiatique. Fortement influencé par les orchestrations de Lee Hazelwood, la noirceur de Nick Cave et l'univers de Tom Waits, le rock mélancolique de ces British de Nottingham tient dans des mélodies aériennes dont se dégage, album après album, une chaleur vénéneuse. C'est aussi à l'élégance du timbre suave et feutré de Stuart Staples que les tindersticks doivent leur inaltérable succès. Capable à lui seul de transcender une chanson à vous en donner des frissons, le crooner à la voix embrumée rend chaque performance *live* aussi singulière qu'inoubliable.

Chant, guitare Stuart Staples / Guitare Neil Frase /  
Clavier, percussions David Boulter  
[distribution en cours]



T ♥ i

Toi SANS Moi,  
Moi SANS Toi



Théâtre / Musique  
Création 2015

DÈS 6 ANS

# TRISTAN ET ISEUT

Les Cris de Paris

FRANCE

## Février

ArrasThéâtre  
Salle des concerts

28 | DIMANCHE  
17:00

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
29 février à 10:00 & 14:00

Atelier musique  
parents-enfants  
À partir de 6 ans  
Lundi 29 février  
de 18:00 à 19:30 /  
ArrasThéâtre  
(voir page 153)

Faites-nous confiance !

L'histoire de Tristan et Iseut pour petites et grandes oreilles !

Plonger le spectateur dans les affres de la passion amoureuse, rendre sensibles les sentiments les plus forts et les plus absolus sous les lumières de la scène : tel est le défi des interprètes. Chacun connaît son rôle, ses notes, ses entrées et sorties. Les répétitions ont été longues. Tout est réglé comme du papier à musique. Les artistes s'approprient à interpréter la lutte des célèbres amants contre leur destin mais, soudain... À travers une lecture décalée de Tristan et Iseut, l'une des histoires d'amour les plus fascinantes de l'histoire européenne, Les Cris de Paris présentent au public les rouages nécessaires au bon déroulement d'un spectacle lyrique traditionnel. Trois interprètes se retrouvent seuls sur scène ; ils doivent interpréter le soir même l'histoire, d'après le célèbre opéra de Wagner. Comment feront-ils pour rendre cette histoire compréhensible malgré l'absence de plusieurs rôles et personnages, mais aussi de l'orchestre, du chœur, des décors, des costumes, des lumières, etc. ? Ils vont devoir faire preuve de beaucoup d'ingéniosité pour créer, à l'aide de leurs smartphones, de leurs tablettes, et des moyens du bord, un spectacle abouti.

Mars

ArrasThéâtre  
Salle Reybaz

01 | MARDI  
20:30 

02 | MERCREDI  
20:00

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ de Douai  
le 1<sup>er</sup> mars à 19:45

Spectacle en tournée  
sur le territoire



Théâtre

# LE PAS DE BÊME

Adrien Béal . Théâtre déplié

FRANCE

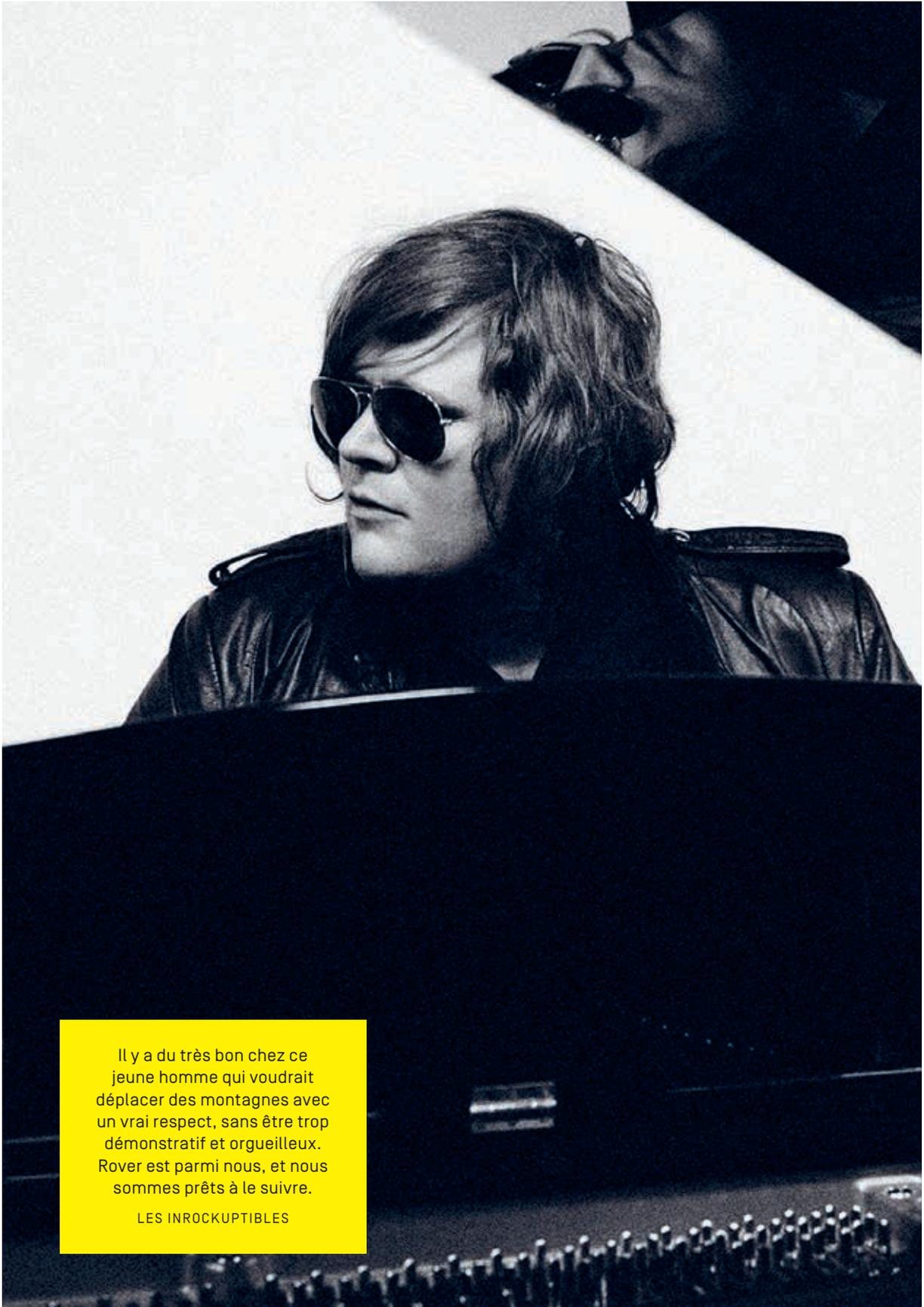
Que représente le fait de (pouvoir) ne pas faire ? Installés au cœur du public, trois comédiens nous interpellent sur l'objection.

Un jour, un adolescent. Intégré, adapté, aimé. Au lycée, il se met à délivrer ses copies, blanches. Non pas vides de sens, non. Vides de mots. Au fil d'actions mettant en jeu l'adolescent face aux amis, professeurs et parents, se saisissent les conséquences du geste. On se ligue contre, on se rassemble avec, on œuvre pour, on accepte ainsi... Trois comédiens au centre du public, dans un espace rudimentaire, échangent la balle et les rôles pour donner à voir autant de regards, faire entendre autant de paroles, contraintes ou choisies. Car c'est bien là, au centre, que tout se joue. Que les règles s'inscrivent et que la désobéissance se pose comme résistance à un ordre établi. Qui est cet adolescent ? Il pourrait être enfant de Julien Bême, personnage central du roman *L'Objecteur* écrit en 1951 par Michel Vinaver. Jeune homme qui, un jour au service militaire, posa son fusil à terre. Incapable d'obtempérer, il sème le trouble dans la garnison. Au fil de discussions et d'improvisations autour de cette figure, la compagnie a donné naissance à cet objecteur d'aujourd'hui, ce dissident de l'école, qui nous renvoie une série de questionnements sur l'altérité, la liberté de pensée et le conditionnement d'une société.

Les comédiens jouent tous  
les personnages, comme  
on se passe la balle, et sont  
excellents [...].

LE JDD





Il y a du très bon chez ce jeune homme qui voudrait déplacer des montagnes avec un vrai respect, sans être trop démonstratif et orgueilleux. Rover est parmi nous, et nous sommes prêts à le suivre.

LES INROCKUPTIBLES



---

Musique

Première partie

MANSFIELD TYA

# ROVER

FRANCE

## Mars

---

Douai Hippodrome  
Salle André Malraux

05 | SAMEDI  
20:00

---

Durée : 1H30  
Placement libre

---

Tarif B : de 9 à 20 €

---

Il y a trois ans, Rover offrait à Arras l'un de ses tout premiers concerts. C'est cette fois à l'Hippodrome qu'il viendra présenter son nouvel album.

Rover, de son vrai nom Timothée Régner a vécu son adolescence à New York et séjourné quelques années à Beyrouth où il s'est frayé bien vite un chemin remarqué au sein de la scène locale, tout en développant son propre matériau. Stature imposante, voix aérienne, instrumentation élégante, il y a chez cet artiste quelque chose de singulier, comme un croisement inédit entre Interpol et les Beach Boys, qui lui a valu d'être désigné comme l'une des plus belles révélations pop-rock de l'année 2012. Après une première tournée de 200 dates, couronnée d'un disque d'or, l'artiste fera son retour à Douai pour présenter son nouvel album, dont la sortie est prévue en novembre 2015. En première partie, l'ensorcelant duo nantais Mansfield TYA enchante avec ses nouveaux titres inclassables, alternant ballades folk, tension punk et rock baroque obsédant.

---

Rover : Chant, guitare Rover alias Timothée Régner / Basse Edouard Polycarpe /  
Batterie Arnaud Gavini / Claviers, guitare, chœurs Sebastien Collinet  
Mansfield TYA : Violon, piano, harmonium, chant, batterie, guitare électrique Carla Pallone /  
Guitare, chant, piano, batterie Julia Lanoë



## LES CHIENS DE NAVARRE

Depuis 2005, Jean-Christophe Meurisse est le chef de cette compagnie déjantée, comptant huit comédiens issus d'écoles de théâtre, de l'université, du cirque, de la danse, qui partagent une même envie de faire du théâtre autrement, de raconter des histoires autrement, de jouer autrement. Ensemble, ils ont créé plusieurs spectacles, dont quatre se jouent encore à guichets fermés dans toute la France : *Une raclette* (2009), *Nous avons les machines* (2012), *Quand je pense qu'on va vieillir ensemble* (2013) et *Les danseurs ont apprécié la qualité du parquet* (2012). Au départ d'un spectacle des Chiens de Navarre, aucun texte dramatique. Quand « le désir de plateau devient fort », Jean-Christophe Meurisse réunit la bande, propose des bouts de dialogues, des situations, des images.

À la fin d'une période de travail qui peut durer des mois, il retient un canevas de quatre à cinq pages qui sera, sur la durée, le garde-fou des comédiens. Car ceux-ci continuent d'improviser chaque soir, cherchent à se laisser surprendre par l'inconnu, guettent leurs partenaires... Forts de cette liberté, les Chiens de Navarre, réjouissants parce qu'irrévérencieux en diable, agissent en meute pour mieux faire exploser les bienséances du théâtre.

*« Chez nous, l'humanité, dans toute sa maladresse et ses efforts pathétiques, se dévoile. Mais nous ne dénonçons rien, nous ne jugeons rien. Pas question de choquer les bourgeois, que nous sommes aussi. Personne n'est sauvé, pas plus nous que les spectateurs. »* J-C Meurisse



Le soir de la première, on a cru que les Bouffes du Nord allaient s'écrouler sous les applaudissements. Courez voir ce spectacle-exorcisme. Les Chiens de Navarre sont un baume du tigre.

LES ÉCHOS



Théâtre

# LES ARMOIRES NORMANDES

Les Chiens de Navarre

FRANCE

Voilà cinq ans qu'ils font un véritable carton sur les scènes de France... et de Navarre. En observateurs inspirés et en improvisateurs nés, les Chiens décortiquent ici l'amour sous toutes ses formes, avec l'irrésistible acuité, le mordant et l'humour potache qui les caractérisent.

*On n'est jamais aussi con que le premier jour du printemps. On palpite, on espère, on tombe ou on devient un cheval fou. Le tout avec les mains moites et un petit bout de salade collé entre les dents. Comme les palmiers sauvages de l'Alaska, l'amour existe. Le temps d'un sein nu entre deux chemises, les Chiens de Navarre vont tenter d'explorer, pour le meilleur et pour le pire, toutes nos joies et misères affectives, tout en honorant l'inébranlable bon sens de Marilyn Monroe « le sexe fait partie de la nature. J'obéis à la nature ».*

« Nous sommes libres de faire ce que nous voulons. Forcément avec un auteur, c'est plus compliqué. En général, il a écrit quelque chose qui demande une interprétation. Et comme nous sommes de très mauvais interprètes, nous préférons ne pas nous mettre à dos un auteur, surtout s'il est vivant. » JEAN-CHRISTOPHE MEURISSE

Création collective des Chiens de Navarre dirigée par Jean-Christophe Meurisse /  
Avec Caroline Binder, Solal Bouloudnine, Claire Delaporte, Céline Fuhrer, Charlotte Laemmel,  
Manu Laskar, Thomas Scimeca, Anne-Elodie Sorlin, Maxence Tual, Pascal Sangla  
et la participation de Robert Hatisi / Assistante à la mise en scène Amélie Philippe /  
Collaboration artistique Isabelle Catalan / Régie générale et création lumière Stéphane Lebaleur /  
Création son Isabelle Fuchs / Régie plateau Julie Leprou / Construction  
François Gauthier-Lafaye / Costumes Elisabeth Cerqueira

## Mars

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

08 | MARDI  
20:30 

09 | MERCREDI  
20:00

Durée : 1H35

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
le 8 mars à 19:45

Stage théâtre  
avec deux comédiens  
des Chiens de Navarre  
Samedi 05 mars /  
ArrasThéâtre  
(voir page 153)

Mars

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

10

JEUDI  
20:00



Durée : 1H30  
Concert debout

Tarif A : 8 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15



Musique

CONCERT-CLUB #5

# SUPERSONIC

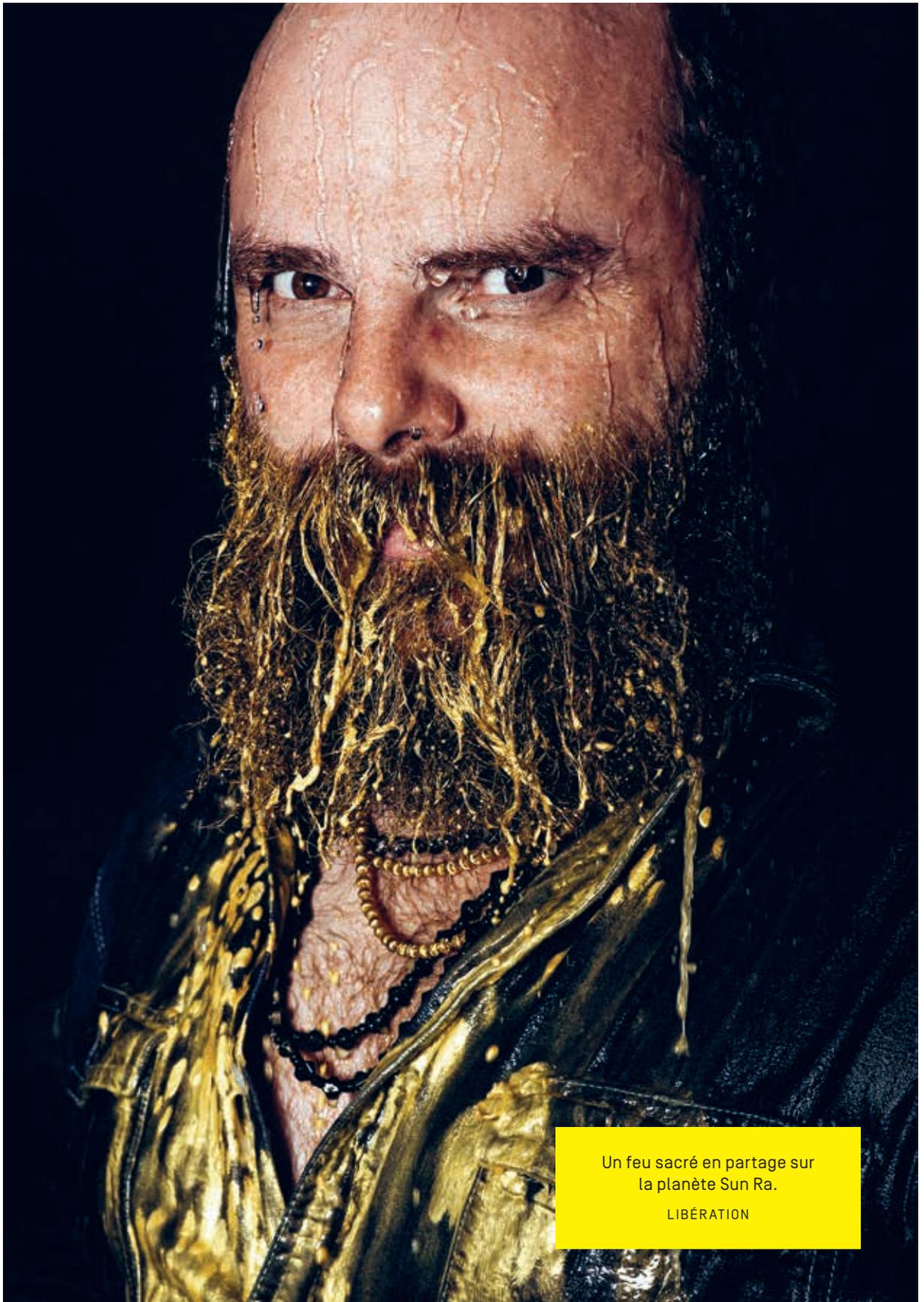
Thomas de Pourquery

FRANCE

Les Chiens de Navarre invitent le saxophoniste le plus déluré de l'Hexagone : Thomas de Pourquery.

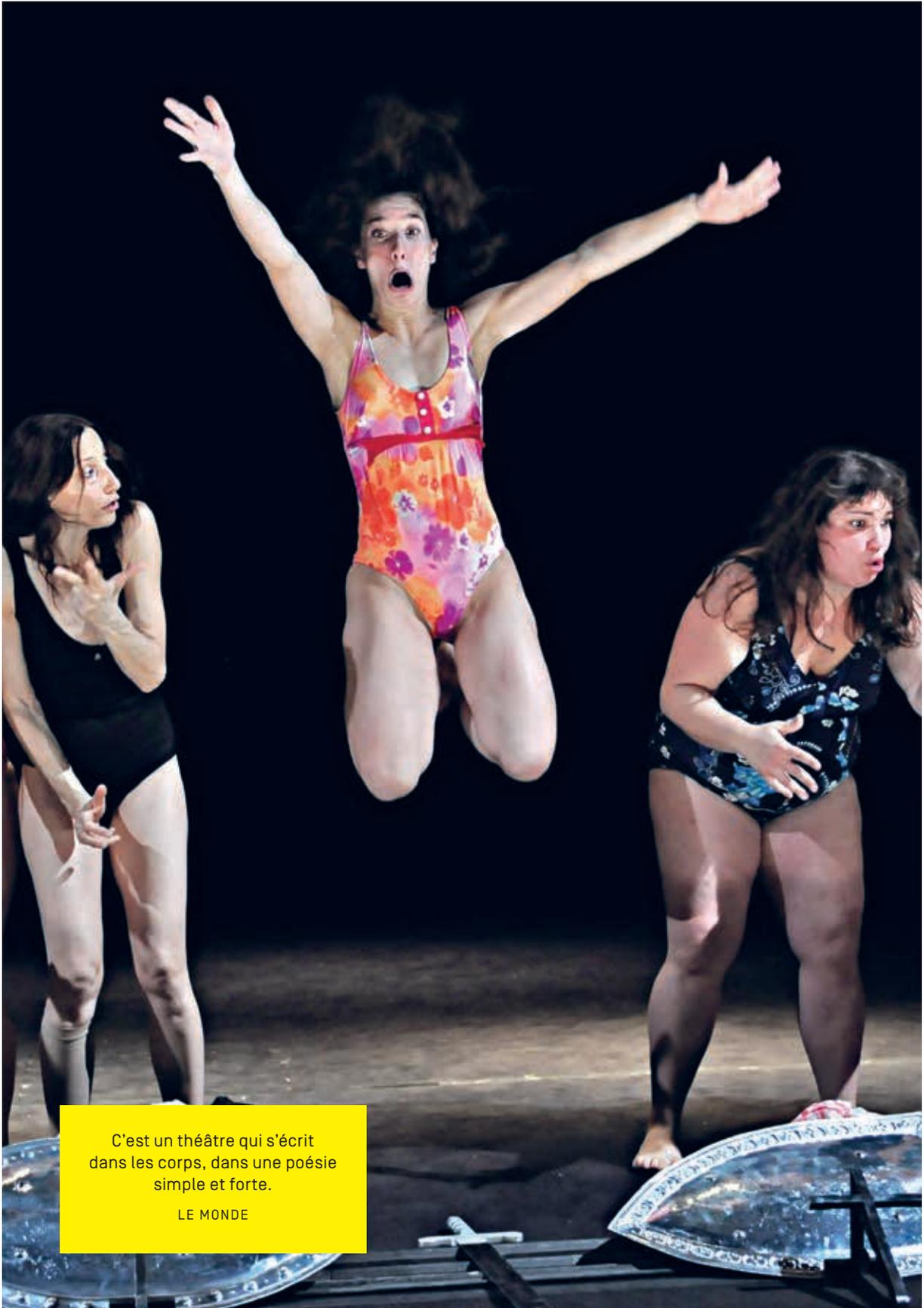
Il faut pas mal de tempérament ou d'inconscience pour s'attaquer au mythe Sun Ra. Saxophoniste de tous les défis, les plus fous et les plus passionnants, Thomas de Pourquery réinvente l'œuvre gargantuesque du jazzman cosmique, dont le génie n'en finit pas de révéler des fulgurances. Aussi fou, aussi éclectique et révolutionnaire que le gourou prêchant l'arrivée sur Terre des extraterrestres, le saxophoniste réussit avec brio à célébrer cette figure fantasque. Des morceaux chantés se glissent au milieu d'un jazz instrumental percutant, presque rock, parfois blues. À la tête de Supersonic, un groupe de six musiciens fers de lance de la scène jazz (Mégaoctet, Sacre du Tympan), électro-rock (Poni Hoax, Paris) et drum&bass (Big Pop), il investit avec jubilation le répertoire du visionnaire leader de l'Arkestra. L'album *Play Sun Ra* de Thomas de Pourquery & Supersonic a remporté La Victoire du Jazz dans la catégorie « Album de l'année » en 2014.

Saxophones alto & soprano, chant Thomas de Pourquery /  
Saxophones ténor & baryton Laurent Bardainne / Trompette Fabrice Martinez /  
Claviers & piano Arnaud Roulin / Basse Fred Galay / Batterie Edward Perraud



Un feu sacré en partage sur  
la planète Sun Ra.

LIBÉRATION



C'est un théâtre qui s'écrit  
dans les corps, dans une poésie  
simple et forte.

LE MONDE



Théâtre

# LE SORELLE MACALUSO

Emma Dante

ITALIE

La palermitaine Emma Dante signe, avec ce portrait des sœurs Macaluso, un spectacle bouleversant de justesse et d'humanité brute.

Elles sont sept, bien campées sur leurs deux jambes, à s'aligner face à nous. Chevelures lâchées, robes chamarrées, Gina, Cetty, Maria, Katia, Lia, Pinuccia et Antonella se chamaillent et se souviennent du grand jour de leur enfance. Leur première – et sans doute unique – journée à la mer. Excursion menée depuis leurs montagnes, sous la houlette d'un père solitaire aux commandes de toute leur petite bande. L'excitation des filles est à son comble quand un jeu innocent vire à l'accident tragique. Confrontées à la mort, les « sorelle macaluso » s'en donnent à cœur joie pour célébrer la vie, et continuer, entre les larmes et les fous rires, leur réunion de famille. Et lorsque les spectres du père et de la mère traversent l'évocation poétique, c'est pour venir apaiser les deuils et panser les plaies. Rarement, la vie et la mort auront été célébrées sur un plateau, de manière aussi simplement parfaite, évidente. Entre gravité et insouciance, Emma Dante offre un inoubliable portrait de femmes et une histoire du petit peuple de Palerme, splendide et truculent.

## Mars

ArrasThéâtre

Salle à l'italienne

12 | SAMEDI  
20:30 

13 | DIMANCHE  
17:00

Durée : 1H10

Tarif B : de 9 à 20 €

Spectacle en italien  
surtitré en français

Navette

au départ de Douai  
le 12 mars à 19:30

Rencontre

avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation  
du 12 mars

Conférence

« Emma Dante au  
cœur des dramaturgies  
de l'Italie méridionale »  
Lundi 29 février  
de 14:30 à 16:30 /  
ArrasThéâtre

Faites-nous confiance!

Un spectacle de Emma Dante / Avec Serena Barone, Elena Borgogni, Sandro Maria Campagna, Italia Carroccio, Davide Celona, Marcella Colaianni, Alessandra Fazzino, Daniela Macaluso, Leonarda Saffi, Stéphanie Taillandier / Lumières Cristian Zucaro / Armures Gaetano Lo Monaco Celano / Assistante à la mise en scène Daniela Gusmano / Coordination et diffusion Aldo Grompone, Rome / Surtitrage Franco Vena

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

Danse

15 | MARDI  
20:00

Durée : 2H15

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Atelier danse  
contemporaine  
avec les danseurs  
de la compagnie  
Lundi 14 mars  
de 18:00 à 19:30 /  
DouaiHippodrome  
(voir page 153)

# GOLDEN HOURS (AS YOU LIKE IT)

Anne Teresa De Keersmaecker . Rosas

BELGIQUE

Sous la double influence de Brian Eno et de William Shakespeare, la chorégraphe de Rosas ouvre un nouveau chapitre des inépuisables relations que la danse tisse avec la musique et la littérature.

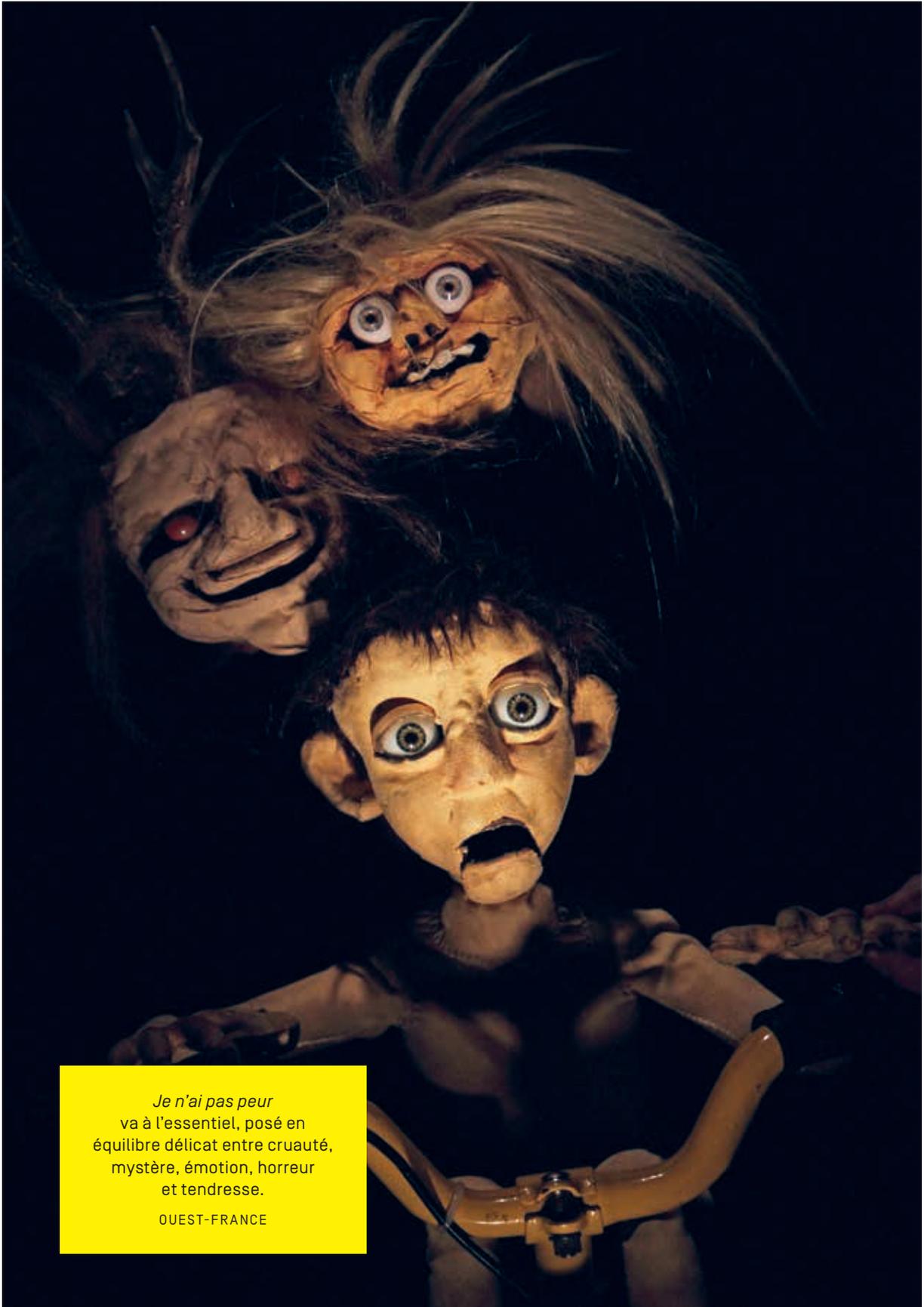
Le double titre du spectacle – *Golden Hours* ou *As You Like It* – nous en donne les clés : une rencontre entre le disque *Another Green World* de Brian Eno et la comédie de Shakespeare *As You Like It [Comme il vous plaira]*, où se dévoile tout un monde idyllique – le monde de la forêt d'Arden où se réfugient deux amants, en rupture avec la corruption de la cour. Que se passe-t-il lorsque le discours, les rythmes et l'imagerie poétique de Shakespeare émigrent vers la danse, qu'ils se transfigurent en mouvements, en pas et en gestes, et qu'ils dévoilent des « corps pensants » habités de langage et d'intentions ? Chacun se met à l'écoute de son partenaire « danseur-acteur », muet certes, mais habité par le texte de Shakespeare. En découle une intrigue toute en mains, en pieds et en regards – une grammaire des corps amoureux ; voilà que se déploie un univers ensorcelé, habité d'extravagants personnages. Sur la musique de Brian Eno, les onze jeunes danseurs de Rosas fascinent par l'intensité et la sensualité de leur univers, lumineux, juvénile, tendrement ironique, où la langue n'a pas besoin d'être déchiffrée pour être comprise.

Chorégraphie Anne Teresa De Keersmaecker / Création et interprétation Aron Blom, Linda Blomqvist, Tale Dolven, Carlos Garbin, Tarek Halaby, Mikko Hyvönen, Veli Lehtovaara, Sandra Ortega Bejarano, Elizaveta Penkova, Géorgie Vardarou, Sue-Yeon Youn / Musique *Another Green World* (1975), Brian Eno / Arrangements Carlos Garbin / Conseil artistique Ann Veronica Janssens / Conseil dramaturgique Bojana Cvejić / Lumières Luc Schaltin / Costumes Anne-Catherine Kunz / Assistants costumes Heide Vanderleek, Dorothee Catry / Assistante artistique Femke Gyselinck



La chorégraphe belge se nourrit de la musique du compositeur britannique et d'émotions shakespeariennes. Et renouvelle son art, d'une beauté à couper le souffle.

TÉLÉRAMA



*Je n'ai pas peur*  
va à l'essentiel, posé en  
équilibre délicat entre cruauté,  
mystère, émotion, horreur  
et tendresse.

OUEST-FRANCE



Théâtre / Marionnettes

DÈS 10 ANS

# JE N'AI PAS PEUR

d'après le roman de Niccolò Ammaniti  
Cie Tro-Héol

FRANCE

De la tragédie, de l'humour, du suspense... La compagnie Tro-Héol met son art de la marionnette au service d'un récit au rythme trépidant, sur fond d'Italie mafieuse.

Été 1978, sud de l'Italie. Un village accablé par la chaleur. En jouant, Michele, neuf ans, entre dans une maison en ruine et aperçoit un trou au fond duquel est enchaîné un enfant de son âge. Gardant bien son secret, assailli de questions et de craintes, il rend régulièrement visite au petit prisonnier. Michele n'est pas au bout de ses surprises. Il découvre la cruauté du monde, la duplicité des adultes, la trahison mais aussi l'amitié et le courage. En adaptant le célèbre roman italien de Niccolò Ammaniti, la compagnie Tro-Héol crée un spectacle où marionnettes et comédiens se confrontent. Porté par une mise en scène inventive mariant jeu, manipulation et décor mécanique, le spectacle, tout à la fois drôle, cruel et poignant, décrit le moment où l'insouciance de l'enfance se fait la malle et dresse un portrait tout en nuance d'un garçon qui acquiert le sens des responsabilités.

## Mars

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

18 | VENDREDI  
20:00

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
17 mars à 10:00 & 14:00  
18 mars à 10:00

Adaptation, mise en scène et scénographie Martial Anton et Daniel C. Funes / Avec Olivier Bordaçarre, Daniel C. Funes et, en alternance, Isabelle Martinez ou Alexandra Mélis / Création marionnettes et accessoires Daniel C. Funes / Assistants accessoires Stéphanie Grosjean et Thomas Civel / Confection costumes Armelle Colleau / Construction décor Michel Fagon / Création lumière Martial Anton et Thomas Civel / Régies Thomas Civel et Martial Anton / Production Verónica Gómez / Diffusion communication Laurence Kœnig

## Programme

*Fanfare et arc-en-ciel*  
création de Pierre Henry  
pour orchestre de  
haut-parleurs.

*Fusion A.A.N.*  
création de Thierry  
Balasse pour piano  
préparé, gants larsen,  
spatialisateur et  
orchestre pop.

*Messe pour  
le temps présent*  
re-création sur  
instruments pour  
électronique et  
orchestre pop.



# CONCERT POUR LE TEMPS PRÉSENT

Thierry Balasse . Cie Inouïe

FRANCE

Trois créations pour trois écoutes en un seul concert du chef-d'œuvre de Pierre Henry : *Messe pour le temps présent*.

Tous ceux qui se déhanchent sur de la musique électro ou des *beats* seraient bien surpris d'apprendre que c'est un désormais vieux monsieur qui, dès les années 50, a inventé avec Pierre Schaeffer ce que l'on nomme doctement aujourd'hui la musique électroacoustique. Précurseur du sampling, pionnier de la techno, Pierre Henry, 86 ans, a élaboré une musique concrète, presque palpable, le tout sans instruments. En 1967, Bédart lui commande une partition pour un ballet créé au Festival d'Avignon. Ce sera *Messe pour le temps présent*, dont le céléberrime morceau *Psyché Rock* a été repris par Matt Groening pour le générique de la série *Futurama*, ou récemment remixé par Fatboy Slim. Il s'agit ici pour Thierry Balasse de reconstituer le travail pointu de Pierre Henry, et de recréer, sur scène, en pleine lumière, une musique apparue dans l'ombre d'un studio. Une soirée en 3 temps, mettant sur le plateau des instrumentistes pop et électroacousticiens, et dont le point d'orgue sera la re-création instrumentale de cette œuvre majeure qui fait, depuis un demi-siècle, partie de notre mémoire collective.

Conception Thierry Balasse / Sonorisation Étienne Bultingaire / Scénographie et lumières Yves Godin / Avec Étienne Bultingaire (diffusion sur orchestre de haut-parleurs),

Thierry Balasse (bagues larsen, synthétiseur et traitements numériques),

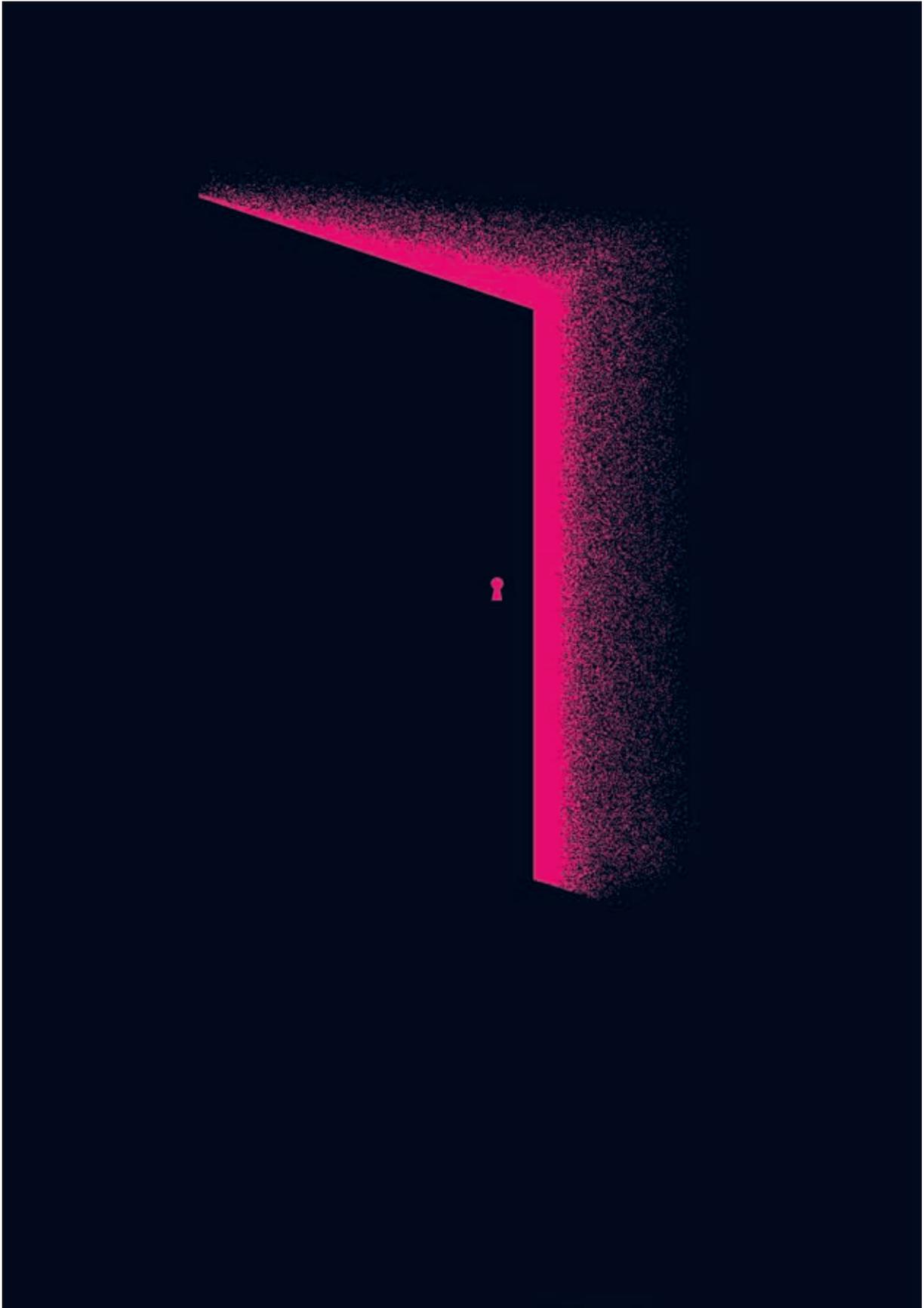
Cécile Maisonhaute (électronique et piano préparé), Benoît Meurant (électronique et spatialisateur), Éric Groleau (batterie), Éric Löhrer (guitare électrique), Élise Blanchard (basse),

Antonin Rayon (claviers) / Sonorisation en salle Étienne Bultingaire /

Sonorisation sur scène Julien Reboux / Régie générale et régie lumière Nicolas Barrot /

Régie plateau Hedwige Renoul







Théâtre  
Création 2016 / Coproduction

# TAILLEUR POUR DAMES

Georges Feydeau . Cédric Gourmelon . Réseau Lilas

FRANCE

Une comédie à l'esthétique seventies, menée tambour battant par le metteur en scène Cédric Gourmelon et sa troupe !

Pour cacher un début de liaison, le docteur Moulineaux se lance dans une cascade de mensonges, de pirouettes et de dissimulations face à sa femme, sa belle-mère, le mari de sa maîtresse, l'amante de celui-ci qui fut jadis celle de Moulineaux... C'est avec cette pièce écrite à l'âge de 23 ans que Feydeau rencontre, en 1826, son premier grand triomphe. On y découvre, pour la première fois, la mécanique diabolique de son écriture, au service de situations absurdes et irrésistiblement drôles. Pour mettre en scène les tribulations de ce médecin, menteur comme un arracheur de dents, Cédric Gourmelon situe l'action dans les années 70, dans un décor à la *Pouic Pouic*, où De Funès et Jacqueline Maillan auraient fait merveille. Jouée à une vitesse supersonique par un collectif de jeunes acteurs au diapason, ce Feydeau régénéré allie la folie au rire, pour un savoureux moment de théâtre...

Mars / Avril

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

30 | MERCREDI  
20:00

31 | JEUDI  
20:00 

01 | VENDREDI  
20:00

Durée : 1H30

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
le 31 mars à 19:15

Conférence  
« Feydeau et la  
psychopathologie  
au quotidien du  
couple bourgeois »  
Lundi 21 mars  
de 18:30 à 20:00 /  
DouaiHippodrome

Mise en scène Cédric Gourmelon / Avec Gaël Baron, Guillaume Cantillon, Laure Catherin,  
Vincent Dissez, Nathalie Kousnetzoff, Mélanie Leray, Marie Payen, Anne de Queiroz,  
Christophe Ratandra / Scénographie Mathieu Lorry Dupuy / Costumes Cidalia Da Costa /  
Création lumières Marie-Christine Soma / Création vidéo, son Vincent Hursin /  
Régisseur plateau Antoine Horde

Avril

ArrasThéâtre  
Salle à l'italienne

02 | SAMEDI  
20:00

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €



Musique

# BERTRAND BELIN

FRANCE

Après le très remarqué *Hyper nuit* et l'éblouissant *Parcs*, Bertrand Belin viendra nous présenter son 5<sup>e</sup> album.

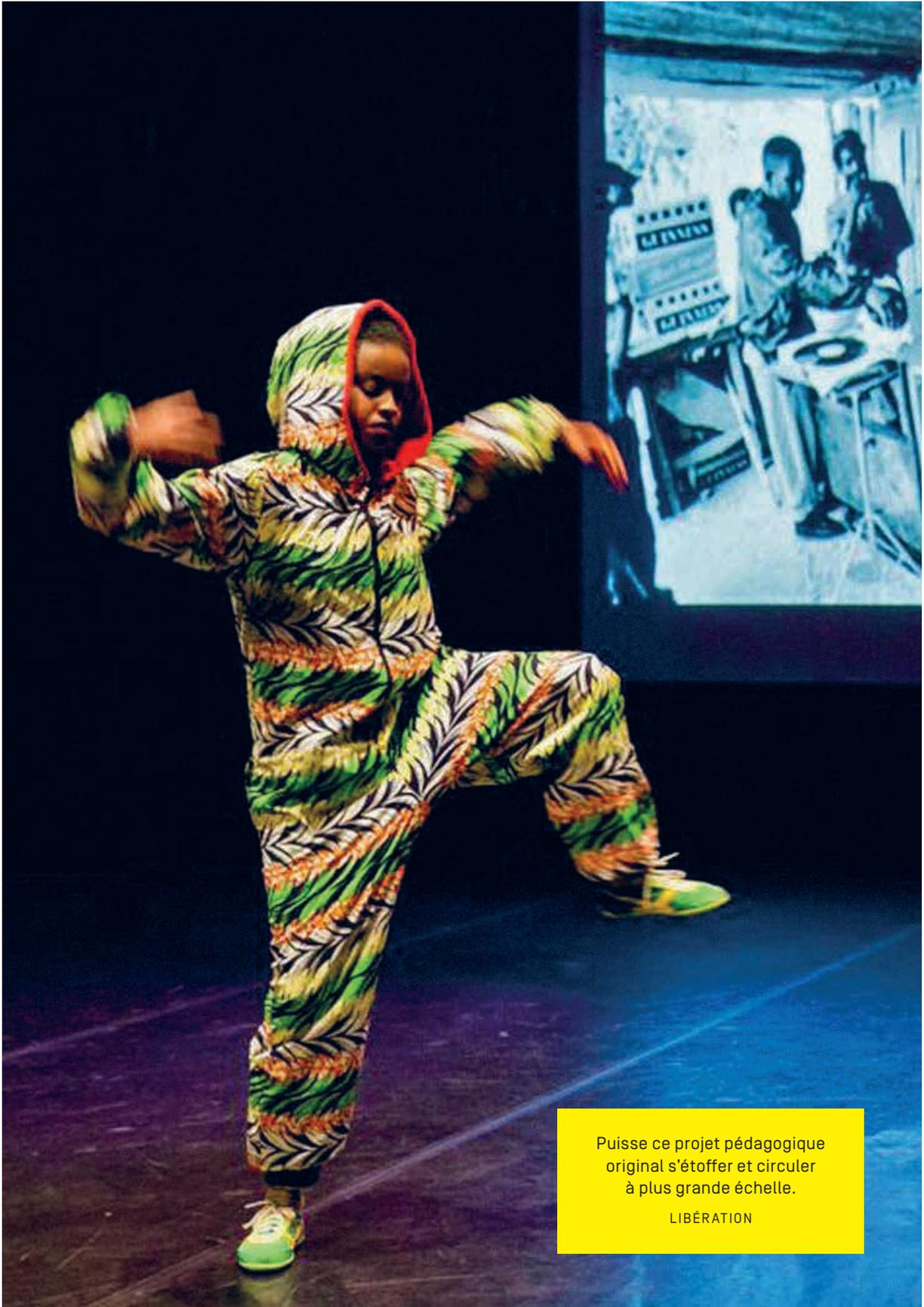
Artiste énigmatique, singulier, hors du temps, il aborde avec élégance et une puissante simplicité, le temps suspendu, la nostalgie du présent, la beauté de l'incertain. Des panoramas époustouflants et vertigineux, aux paysages luxuriants et dénudés en passant par des falaises et des éclaircies, Bertrand Belin emporte. Son dernier disque fut accompagné d'une série de concerts parisiens à guichets fermés, et d'une tournée française d'une belle ampleur. Avec son 5<sup>e</sup> album, Bertrand Belin continue de surprendre par sa liberté formelle, le caractère poétique de ses textes et les incartades audacieuses vers les versants pop et rock que sa musique explore. Une voix chaude, des chansons mystérieuses, un style singulier, l'artiste « à la radicalité rare » développe un langage à part où l'on trouve autant de l'art d'Alain Bashung que de Bob Dylan, de country music que d'Elvis Costello... Entouré des musiciens qui l'accompagnent depuis 2007, il met en scène des situations d'itinérance, d'errance, d'attentes, de départs avec un subtil mélange de spiritualité et d'humour. Et nous invite à une marche à travers les routes, les champs et les parcs, là où l'imaginaire trouve toute sa place.

Chant Bertrand Belin / Guitare Thibault Frisoni /  
Batterie, percussions et chant Tatiana Mladenovitch /  
Claviers, chant Olivier Daviaud / Basse Jean-Yves Lozach



Les oreilles averties se dressent pour découvrir cette nouvelle composition du chanteur qui, pas à pas, s'impose comme une des valeurs les plus sûres de la chanson française actuelle.

FIP RADIO



Puisse ce projet pédagogique original s'étoffer et circuler à plus grande échelle.

LIBÉRATION



---

Conférence dansée

DÈS 10 ANS

# LE TOUR DU MONDE DES DANSES URBAINES EN 10 VILLES

Cecilia Bengolea . François Chaignaud .  
Ana Pi . Cie Vlovajob Pru

FRANCE

Conçue par François Chaignaud, Cécilia Bengolea et Ana Pi, cette conférence dansée offre un tour d'horizon des danses de rue à travers le monde.

Ce voyage subjectif dans 10 villes du monde entier évoque l'immense variété des danses urbaines, créées, pratiquées et montrées dans les rues de ces grandes villes : le Krump à Los Angeles, le Dancehall à Kingston, le Pantsula à Johannesburg ou encore le Voguing à New York... Il s'agit à chaque fois d'évoquer le contexte géographique, social et culturel qui est lié à chacune de ces danses et les caractéristiques propres en terme de mouvement, de posture corporelle, de modes de pratique (battle, boîte de nuit, équipe, etc.), ainsi que les styles musicaux et attitudes vestimentaires qui y sont associés. Interprété par Ana Pi, ce *Tour du monde...* propose une forme *live* qui combine projections, vidéos documentées ou commentées, et extraits dansés. Par des changements de costumes, des explications factuelles, des incarnations et des démonstrations, la jeune danseuse brésilienne évoque la complexité de ces danses et vise à en élargir notre perception, en déjouant l'équivalence réductrice entre danse urbaine et hip-hop.

Avril

---

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

18 | LUNDI  
20:00

---

Durée : 50 min +  
échange avec le public  
Placement libre

---

Tarif A : 8 €

---

Spectacle en tournée  
sur le territoire (également  
en temps scolaire)

---

Avril

DouaiHippodrome  
Salle André Malraux

26 | MARDI  
20:00 

27 | MERCREDI  
20:00

Durée : 2H30

Tarif B : de 9 à 20 €

Spectacle déconseillé  
aux moins de 16 ans

Navette  
au départ d'Arras  
le 26 avril à 19:15

Conférence  
« Romeo Castellucci  
et la représentation  
de l'irreprésentable. »  
Lundi 25 avril  
de 18:30 à 20:00 /  
DouaiHippodrome



Théâtre

# ORESTIE

## (UNE COMÉDIE ORGANIQUE ?)

D'après Eschyle . Romeo Castellucci

ITALIE

Événement exceptionnel à l'Hippodrome qui reçoit, pour la première fois dans ses murs, l'iconoclaste Romeo Castellucci, prodigieux héraut d'un théâtre « émotionnel avant d'être culturel ».

Depuis plus de 20 ans, Romeo Castellucci crée un théâtre d'une originalité sans équivalent, qui ébranle la plupart des distinctions établies sur lesquelles reposent traditionnellement la production et la réception d'œuvres théâtrales. C'est avec *L'Orestie*, en 1995, que l'Italien a obtenu sa première reconnaissance internationale. Dans une scénographie qui oscillait entre perfection plastique et vision apocalyptique, les personnages tragiques y étaient incarnés par des êtres en dehors de la norme admise. Un trisomique tenait le rôle d'Agamemnon « parce qu'il était un monarque, hors de toute discussion » ; Clytemnestre était une femme énorme « parce qu'elle pesait sur le drame », tout comme Cassandra d'ailleurs. Quant à Oreste et Pylade, maigres à l'excès, ils erraient comme deux bâtons dressés, deux signes enfarinés au sens littéral, houspillés par un coryphée à oreilles de lapin dirigeant un chœur explosif. C'est cette version historique que Romeo Castellucci a décidé de reconstituer, non pour le « refaire » tel quel, mais parce que la violence de la tragédie l'obsède encore. Il cherche, une nouvelle fois, à nous interpeller et à faire du temps de la représentation, un moment dont on ne peut sortir indemne !

Conception Romeo Castellucci / Musique Scott Gibbons /  
Assistant à la création lumières Marco Giusti / Automatisations Giovanna Amoroso,  
Istvan Zimmermann / Direction de la construction décors Massimiliano Scuto,  
Massimiliano Peyrone / Direction technique Eugenio Resta



Déjà légendaire.

LA DÉPÊCHE



Un grand travail sur  
un grand texte.

LE FIGARO



Théâtre

Avril

ArrasThéâtre

28 | JEUDI 20:30   
29 | VENDREDI 20:00

# DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON

Bernard-Marie Koltès . Roland Auzet

FRANCE

Roland Auzet met en scène deux comédiennes exceptionnelles dans un des plus grands textes de Bernard-Marie Koltès.

Patrice Chéreau a si bien marqué de son empreinte le théâtre de Koltès qu'il a fait découvrir, notamment avec *Dans la solitude des champs de coton*, créé au Théâtre des Amandiers de Nanterre en 1987, qu'on en avait presque oublié qu'il était possible de mettre en scène cette grande pièce sur le désir. Un vendeur y attend un client qu'il ne connaît pas et dont on ne sait pas ce qu'il recherche : de la drogue, de l'amour, une arme ? Ils se tournent autour, se jaugent, se fuient et se rapprochent dans un jeu tantôt violent tantôt intime. Non seulement le metteur en scène Roland Auzet a eu l'idée de créer ce spectacle hors les murs, mais il en a confié les rôles à deux comédiennes, et c'est une première. Au plateau, deux femmes, étranges et étrangères ; un dialogue de deux solitudes enfermées par la question sous-jacente à tout échange : « Que me veux-tu ? ». Pour entrer dans l'intime des mots, de la situation et du corps des actrices, c'est équipé d'un casque que vous suivrez la représentation. Un dispositif singulier qui vous permettra d'être littéralement happé par la densité de l'écriture, la tension naissante entre les magistrales Anne Alvaro et Audrey Bonnet, leur complicité bientôt.

Durée : 1H15  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

**Navette**  
au départ de Douai  
le 28 avril à 19:45

**Conférence**  
« Bernard-Marie Koltès,  
une parole transgressive  
entre lyrisme poétique et  
trivialité du quotidien »  
Lundi 18 avril  
de 14:30 à 16:30 /  
ArrasThéâtre

**Rencontre**  
avec l'équipe artistique  
à l'issue de la  
représentation du 28 avril

Musique et mise en scène Roland Auzet / Avec Anne Alvaro, Audrey Bonnet / Collaborateurs artistiques Thierry Thieû Niang, Wilfried Wendling / Création Lumière Bernard Revel / Costumes Nathalie Prats / Scénographie sonore La Muse en Circuit, Centre national de création musicale / Piano Sophie Agnel / Informatique musicale Thomas Mirgaine, Augustin Muller / Musique électronique Sinan Bökesoy / Ingénieur du son Jean-Marc Beau / Élaboration du dispositif sonore Camille Lézer, assisté de Pierre Brousses, Franck Gélie, Grégory Joubert / Régie Générale Éric Grenot / Le texte de la pièce est édité aux Éditions de minuit.

Mai

ArrasThéâtre  
Salle des Concerts

10

MARDI  
20:30



Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

Répétition publique  
Lundi 9 mai à 18:30 /  
ArrasThéâtre

Programme  
Ludwig van Beethoven :  
Symphonie n°2 en  
ré majeur op. 36  
(Version pour trio  
avec piano, violon et  
violoncelle / Transcription  
du compositeur)  
Dmitri Chostakovitch :  
Symphonie n°15  
en la mineur op. 141  
(Transcription pour  
percussions, célesta,  
violon et violoncelle /  
arrangement de  
Viktor Derevianko)



Musique  
Le Belle Saison #2  
Première

# FRANCK KRAWCZYK

FRANCE

Ce programme, imaginé et conduit par Franck Krawczyk – compositeur et professeur de musique de chambre au Conservatoire Supérieur de Lyon, entre dans le répertoire symphonique transcrit pour la musique de chambre.

En 1803, un an après la composition de sa deuxième symphonie, et alors que sa surdité se déclare, Beethoven en écrira lui-même une transcription pour trio avec piano. Quant à sa quinzième et dernière symphonie, le compositeur russe Chostakovitch en approuva l'arrangement pour percussions, célesta et cordes, écrit par Viktor Derevianko, grand pianiste et professeur à l'Université de Tel Aviv. Acte de ré-interprétation de l'oeuvre originelle, la transcription agit comme une nouvelle mise en espace sonore.

« Il en va de la transcription comme de ces visages familiers qui nous arrêtent dans la rue. Nous croyons assurément que la personne ne peut être quelqu'un d'autre que celle que nous connaissons et pourtant ! On cherche du regard une approbation, un sourire... Parfois on ose dire un mot mais l'autre, par sa gêne et son incompréhension grandissante, finit par semer le doute en nous. Confus, nous nous excusons, pas certain toutefois de notre erreur. Le rapport de l'oeuvre originale et de sa transcription est bien souvent du même ordre. Plus tout à fait elle, mais pas encore autre. Cet entre-deux oblige nécessairement à une liberté nouvelle d'interprétation, ne serait-ce que pour croire un instant à notre mirage. C'est l'enjeu de ce concert. » FRANCK KRAWCZYK

Piano Franck Krawczyk / Violon Marc Danel / Violoncelle Yovan Markovitch /  
Percussions (du département Musique de chambre du CNSMD de Lyon) Lucie Duverger,  
Lucie Delmas et Carlos Puga Garcia





C'est toute l'âme de ce temps,  
avec ses humeurs, ses  
sentiments, son intelligence  
si vive mêlée de tendresse  
sincère qui renaît ici.

FORUM OPÉRA



Musique

# TÉNÈBRES ET MISERERE : LALANDE

Sébastien Daucé . Ensemble Correspondances

FRANCE

L'ensemble Correspondances de Sébastien Daucé offre une relecture édifiante et pleine de grâce des *Leçons de Ténèbres* de Michel-Richard de Lalande.

Le Grand Siècle a été le lieu d'une création musicale sans précédent. La musique sonne dans la rue, dans les salons, à l'église, à l'opéra mais aussi dans les couvents. Les offices de Ténèbres deviennent au XVII<sup>e</sup> siècle un événement mondain : on y voit affluer les courtisanes et les chanteuses d'opéra, au point de susciter le scandale auprès des dévots. Loin de ces excès, les *Leçons* composées par Lalande sur les *Lamentations de Jérémie* montrent une musique extrêmement théâtrale, tout en conservant une profondeur et une intériorité en miroir parfait avec la puissance du texte. Pour s'acquitter de ces ornements, Sébastien Daucé a convié Sophie Karthäuser, soliste familière des grands rôles mozartiens comme des mélodies intimistes de Poulenc ou de Debussy. Accompagnée d'un chœur de neuf chanteuses et de six musiciens (un orgue régale, un clavecin, deux basses de viole, un luth et un théorbe), la soprano donne un sens, un élan, un poids à chaque mot, et apporte toute la piété radieuse qu'exige Lalande pour ces passages d'une virtuosité périlleuse.

Mai

Douai  
Collégiale St-Pierre

13 | VENDREDI  
20:00 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ d'Arras  
à 19:15

Mai

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

18 | MERCREDI  
18:30

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €

Séances scolaires  
18 mai à 10:00  
19 mai à 10:00 & 14:00



Théâtre

DÈS 8 ANS

# SIMON LA GADOUILLE

Rob Evans . Arnaud Anckaert  
Cie Théâtre du Prisme

FRANCE

En adaptant un nouvel auteur anglo-saxon, le metteur en scène de *Constellations* signe une première création jeune public empreinte de douceur et de rudesse.

À l'école, Martin et Simon sont inséparables. Grâce au football, Martin devient le plus populaire de la classe. Simon, lui, n'a pas d'autre copain. Quand il tombe dans la gadoue, Martin tourne peu à peu le dos à son ami. Le temps passe, effaçant le souvenir de l'autre, jusqu'à ce qu'un soir, Martin remarque quelque chose et se souvienne... Avec ce monologue autour de l'amitié entre deux enfants dont les trajectoires se croisent, s'éloignent puis se rejoignent 30 ans plus tard, l'auteur écossais Rob Evans signe un conte émouvant où affleurent nos peurs, nos désirs et nos rêves... La mise en scène d'Arnaud Anckaert est comme toujours d'une absolue rigueur. Sur une petite scène couverte d'herbe, où officie le musicien Benjamin Delvalle, le comédien François Godart assure avec brio tous les rôles de cette touchante et cruelle histoire, que le spectateur découvre par la bouche de Martin et qui dévoile le récit intime d'une fraternité, d'une chute et d'une réconciliation.

Mise en scène Arnaud Anckaert / Scénographie Arnaud Anckaert  
en collaboration avec Olivier Floury / Avec François Godart et Benjamin Delvalle  
(interprétation musicale) / Création lumières et régie générale Olivier Floury /  
Création musique Benjamin Delvalle / Collaboration costumes Alexandra Charles /  
Traduction Séverine Magois / Une pièce imaginée par Rob Evans, Andy Manley et Gill Robertson.  
L'Arche est éditeur et agent théâtral du texte (novembre 2012).







Musique

# 5.1 POLYPHONIES SPATIALISÉES

Les Cris de Paris . Geoffroy Jourdain

FRANCE

Portée par 40 chanteurs, une soirée vertigineuse au cœur de la voix, du rêve et de l'enchantement !

Geoffroy Jourdain et les chanteurs des Cris de Paris se proposent de revisiter tout un pan du répertoire sacré de la Renaissance, quand musique et architecture étaient intimement liées. Ils nous invitent, pour cet exceptionnel concert à l'Église Saint-Nicolas en Cité, à une expérience sensorielle unique. Circulant dans toute la nef, les chanteurs interprètent les grandes œuvres polychorales tels le célèbre *Spem in alium* à 40 voix de Tallis et le *Deo Gratias* à 36 voix de Ockeghem. Fidèles à une démarche qui les a singularisés dans le monde musical, Les Cris de Paris exploreront des esthétiques plus contemporaines, avec notamment la mise en espace des hypnotiques harmonies diphoniques d'Anders Hillborg ou du *Tempus fugit, toucher d'ombre*, commande spéciale au jeune compositeur Aurélien Dumont. Plongeant l'auditeur dans la pénombre et le plaçant au centre de ces 40 voix, le concert donné par les Cris de Paris fait partie de ces instants magiques, vécus comme en apnée. Une soirée immanquable, qui réinvente le rapport entre les interprètes, le public et l'Église Saint-Nicolas en Cité !

Mai

Arras  
Église St-Nicolas en Cité

24 | MARDI  
20:30 

Durée : 1H30  
Placement libre

Tarif B : de 9 à 20 €

Navette  
au départ de Douai  
à 19:45

Mai

DouaiHippodrome  
Salle André Obey

26 | JEUDI  
20:00

27 | VENDREDI  
20:00

Durée : 1H  
Placement libre

Tarif A : 8 €



Danse  
Avant-première / Coproduction

# CRÉATION 2016

Lisbeth Gruwez . Voetvolk vzw

BELGIQUE

Après le 100 % que nous lui avons consacré la saison dernière, l'ex-danseuse star de Jan Fabre revient nous présenter, en avant-première, sa dernière création.

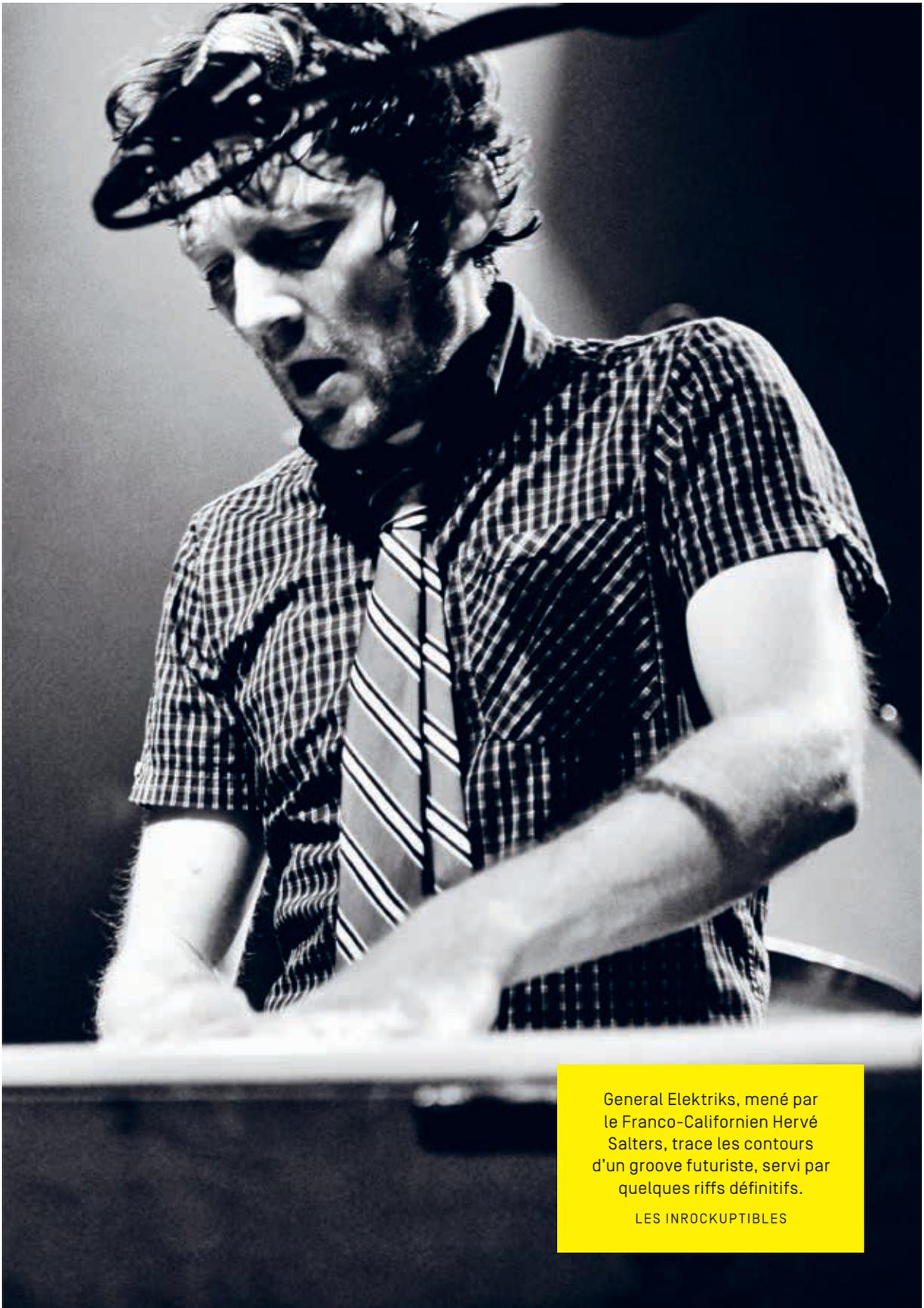
Après un extraordinaire solo qui puisait dans la gestuelle convulsive des orateurs fascistes et une pièce galvanisante et chorale autour du rire, Lisbeth Gruwez continue de sonder le corps dans ses plus infimes replis, et d'en faire une caisse de résonance de nos émotions les plus primitives. Dans ce nouveau projet, la chorégraphe s'attache à décortiquer les impacts physiques et psychiques d'un sentiment hautement universel : la peur. Panique ou bleue, irrationnelle ou enfantine, la peur se partage et résonne ici autant par la voix que par le corps. En symbiose étroite avec la bande-son du compositeur Maarten Van Cauwenberghe, la danseuse belge, accompagnée sur le plateau d'un performeur, livre un spectacle magnétique et galvanisant, qui met en lumière les désirs enfouis derrière chacune de nos peurs.

Concept et chorégraphie Lisbeth Gruwez / Son, composition et assistance  
Maarten Van Cauwenberghe / Avec Herwig Ilegems et Lisbeth Gruwez / Lumières Harry Cole,  
assisté par Caroline Mathieu

Lisbeth Gruwez,  
cette flamboyante guerrière  
de la beauté, a marqué de son  
empreinte le répertoire de  
la danse contemporaine.

UNIDIVERS





General ElektriKs, mené par le Franco-Californien Hervé Salters, trace les contours d'un groove futuriste, servi par quelques riffs définitifs.

LES INROCKUPTIBLES



Musique

CONCERT-CLUB #6

# GENERAL ELEKTRIKS

FRANCE

Mai

Arras  
Place du Théâtre

31 | MARDI  
20:00



Durée : 1H35  
Concert debout

Gratuit

Navette  
au départ de Douai  
à 19:15

Branché directement sur 100 000 volts, General Elektriiks diffuse un cocktail vintage et explosif de rythmiques euphorisantes.

Inclassable, la musique de General Elektriiks émane du cerveau génial et des mains tordues d'Hervé (RV) Salters, qui mélange des samples jubilatoires avec des arrangements issus de ses nombreux claviers, dont il est passé maître. Dance, hip hop, soul, jazz, ce trifouilleur et déformeur de sons est un véritable électron libre qui a collaboré avec Femi Kuti, Matthieu Chedid, Seb Martel, Balackalicious, Pigeon John ou DJ Shadow. Il revient aujourd'hui avec un tout nouvel album solo, à paraître en mars 2016. Digne représentant d'un courant musical qui puise ses influences au cœur des années 70 à la croisée de Stevie Wonder et David Bowie, ce punk du synthé et maître du beat, propose une pop faite d'étincelles qui électrise. Pour ne rien gâcher, le général et sa bande de copains sont de véritables machines scéniques et possèdent un jeu de jambes endiablé et communicatif.

Clavier, chant Hervé Salters / Basse, clavier Jessie Chaton /  
MPC, batterie Jordan Dalrymple / Batterie, vibraphone Norbert Lucarain /  
Guitare électrique Éric Starczan

RENDEZ-VOUS  
&  
INFORMATIONS  
PRATIQUES

# Rendez-vous autour des spectacles

## L'ÉQUIPE DES RELATIONS AVEC LES PUBLICS

Tout au long de l'année, l'équipe des relations avec les publics du TANDEM mène un travail de sensibilisation aux arts de la scène, en direction de différents publics : établissements scolaires, universités, comités d'entreprise, associations... Présentations de spectacles, visites des coulisses, rencontres avec les équipes artistiques, répétitions ouvertes, stages, ateliers, sont ainsi mis en place.

Pour vous accompagner dans votre parcours de spectateur et vous orienter dans le choix de vos spectacles, n'hésitez pas à contacter le service des relations avec les publics :

### ArrasThéâtre

03 21 71 76 30

- **Marianne Duhamel**  
mduhamel@tandem.email
- **Johanne Peyras**  
jpeyras@tandem.email
- **DouaiHippodrome**  
03 27 99 66 60
- **Anne Pichard**  
apichard@tandem.email
- **Maxence Maréchal-Delmotte**  
mdelmotte@tandem.email

## POUR TOUS

### STAGES DE PRATIQUE ARTISTIQUE

- Les stages ont lieu le samedi ou le dimanche de 10h à 12h et de 13h à 17h.
- Ils sont ouverts à tous, à partir de 15 ans (sauf indication contraire)
- Tarifs : 12 € / 10 €, pour les adhérents ayant une place pour le spectacle en lien avec le stage.
- **Pour les stages à Arras**  
Inscription obligatoire auprès de mduhamel@tandem.email

ou au 03 21 60 61 01

- **Pour les stages à Douai**

Inscription obligatoire auprès de apichard@tandem.email

ou au 03 27 99 66 60

### Autour de **5èmes Hurlants** **Stage voltige et danse aérienne**

- Dimanche 6 décembre
- DouaiHippodrome
- Intervenantes : Raphaëlle Boitel et Maud Payen
- Pour les adolescents de + 15 ans et les adultes, ayant déjà une pratique du cirque

### Autour des **Armoires normandes** **Stage théâtre**

- Samedi 5 mars
- ArrasThéâtre
- Intervenants : deux comédiens des Chiens de Navarre

## ATELIERS

- Gratuit, pour les personnes ayant une place pour le spectacle en lien avec l'atelier
- **Pour les ateliers à Arras**  
Inscription obligatoire auprès de mduhamel@tandem.email ou au 03 21 60 61 01
- **Pour les ateliers à Douai**  
Inscription obligatoire auprès de apichard@tandem.email ou au 03 27 99 66 60

### Autour de **deGeneration** **Atelier danse**

- Lundi 12 octobre de 18h à 20h
- ArrasThéâtre
- Intervenants : Sita Ostheimer, directrice des répétitions, et deux danseurs professionnels du Shechter Junior
- Pour les adolescents de + 15 ans et les adultes, ayant déjà une pratique de la danse

### Autour d'**Andreas** **Atelier Lumières** **du spectacle vivant**

- Mardi 3 novembre de 19h30

à 21h30

- DouaiHippodrome
- Intervenants : équipe artistique de la compagnie Elk
- Pour tous

### Autour de **Travelling Circus** **Atelier cirque parents-enfants**

- Samedi 5 décembre de 14h30 à 16h30
- DouaiHippodrome
- Intervenants : équipe artistique de la Cie Hors-Pistes
- À partir de 6 ans

### Autour de **Tristan et Iseut** **Atelier musique parents-enfants**

- Lundi 29 février de 18h à 19h30
- ArrasThéâtre
- Intervenants : deux comédiens-chanteurs des Cris de Paris
- À partir de 6 ans

### Autour de **Golden Hours** **Atelier danse**

- Lundi 14 mars de 18h à 19h30
- DouaiHippodrome
- Intervenants : deux danseurs professionnels de la compagnie
- Pour les adolescents de + 15 ans et les adultes, ayant déjà une pratique de la danse

## RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

- Gratuit
- inscription obligatoire auprès de  
**À Arras** : mduhamel@tandem.email ou au 03 21 60 61 01  
**À Douai** : apichard@tandem.email ou au 03 27 99 66 60

### Autour de **Trauernacht**

- En résidence de création au Théâtre d'Arras, Raphaël Pichon et Katie Mitchell vous ouvrent les portes d'une répétition. Après avoir découvert un extrait de leur travail, vous pourrez échanger avec les artistes
- Lundi 26 octobre à 18h30
  - ArrasThéâtre

# Rendez-vous autour des spectacles

Autour de **777**

En résidence de création à l'Hippodrome de Douai, les artistes de la compagnie Les Hommes penchés vous invitent à découvrir leur univers, entre poésie, cirque et danse

- Lundi 9 décembre à 18h30
- DouaiHippodrome

Autour de **Franck Krawczyk**

En résidence de création au Théâtre d'Arras, Franck Krawczyk vous invite à pénétrer la salle des concerts, pour une répétition publique, suivie d'un temps d'échange

- Mercredi 9 mai à 18h30
- ArrasThéâtre

## CONFÉRENCES

- Animées par Yannic Mancel, conseiller artistique, dramaturge et enseignant à l'Université de Lille 3 – Charles de Gaulle.
- Gratuit sur réservation pour les adhérents du TANDEM
- Inscriptions auprès de :  
**À Arras** : jpeyras@tandem.email ou au 03 21 71 76 35  
**À Douai** : apichard@tandem.email ou au 03 27 99 66 60

Autour d'**Andreas**

- Lundi 2 novembre de 18h30 à 20h
- DouaiHippodrome, salle Obey
- « Strindberg et la naissance du drame à station »

Autour du **Canard Sauvage**

- Lundi 22 février de 14h30 à 16h30
- ArrasThéâtre, salle des concerts
- « Entre naturalisme et symbolisme, Henrik Ibsen fondateur du drame moderne ».
- En partenariat avec l'Université Pour Tous de l'Artois

Autour de **Le Sorelle Macaluso**

- Lundi 29 février de 14h30 à 16h30
- ArrasThéâtre
- « Emma Dante au cœur des dramaturgies de l'Italie méridionale »
- En partenariat avec l'Université Pour Tous de l'Artois

Autour de **Tailleur pour dames**

- Lundi 21 mars de 18h30 à 20h
- DouaiHippodrome, salle Obey
- « Feydeau et la psychopathologie au quotidien du couple bourgeois »

Autour de **Dans la solitude des champs de coton**

- Lundi 18 avril de 14h30 à 16h30
- ArrasThéâtre, salle des concerts
- « Bernard-Marie Koltès, une parole transgressive entre lyrisme poétique et trivialité du quotidien »
- En partenariat avec l'Université Pour Tous de l'Artois

Autour de **L'Orestie**

- Lundi 25 avril de 18h30 à 20h
- DouaiHippodrome, salle Obey
- « Romeo Castellucci et la représentation de l'irreprésentable. »

## REGARDS CROISÉS

Autour de **Récits des Événements Futurs**

- Rencontre, à l'issue de de la représentation avec Adrien Béal, metteur en scène et Jean-Claude Ricquebourg, président du CRÉA (Cercle de Réflexions Alternatives du Nord Pas-de-Calais)
- Mardi 24 novembre

Autour de **The Dark Ages**

- Rencontre, avant la représentation, avec Patrice Barbier, président de la Maison de l'Europe de Douai sur la question de l'unification de l'Europe après la Seconde Guerre Mondiale.
- Mercredi 6 janvier à 19h00
- DouaiHippodrome

## LEÇON DE MUSIQUE

**Nouveauté !**

- Une heure avant les concerts, un conférencier ou un artiste vous présente les œuvres au programme, vous donnant ainsi les clés d'écoute et de compréhension pour entrer dans l'univers d'un compositeur
- Entrée gratuite dans la limite des places disponibles
- Inscription conseillée auprès de apichard@tandem.email ou au 03 27 99 66 60
- Durée approximative : 45 min

Autour de

**Concert pour le temps présent** avec **Thierry Balasse**

- Jeudi 24 mars à 19h
- DouaiHippodrome

## LA SOIRÉE CONTINUE

**Nouveauté !**

- Des spécialistes animent les rencontres avec les équipes artistiques, à l'issue de certaines représentations
- Rendez-vous en bord de plateau ou à l'espace bar, pour partager vos réflexions et vos émotions

À l'issue de **Une île flottante**

- Mercredi 7 octobre
- Animée par Maxence Cambron, doctorant en arts de la scène à l'Université d'Artois

À l'issue de **Trauernacht**

- Jeudi 29 octobre
- Animée par Brigitte Saint Georges, doctorante l'Université d'Artois

À l'issue de **Andreas**

- Mercredi 4 novembre
- Animée par Sandrine Le Pors, maître de conférence en arts du spectacle, co-directrice de la compagnie Elk et dramaturge

À l'issue de ***En avant, marche !***

- Mardi 26 janvier
- Animée par Anne Lempicki, doctorante en arts du spectacle à l'Université d'Artois

À l'issue de ***Le Sorelle Macaluso***

- Samedi 12 mars

À l'issue de ***Dans la solitude des champs de coton,***

- Jeudi 28 avril
- Animée par Yannic Mancel, conseiller littéraire, dramaturge et enseignant à l'Université de Lille 3 – Charles de Gaulle

#### ATELIER THÉÂTRE

- Depuis plusieurs saisons, la compagnie Avec vue sur la mer propose un atelier théâtre adultes, dirigé par une comédienne professionnelle (Isabelle Carré-Legrand) et accueilli au Théâtre d'Arras : **Exercices et jeux, construction du personnage et exploration des situations. De la page au plateau**
- Tous les mardis de 19h à 22h, d'octobre à juin
- Tarif : 200 € (forfait annuel)
- Réunion d'information le mardi 29 septembre 2015 à 19h
- ArrasThéâtre
- Contact : [contact@cieavecvuesurlamer.org](mailto:contact@cieavecvuesurlamer.org) ou au 03 21 71 92 51 [www.cieavecvuesurlamer.org](http://www.cieavecvuesurlamer.org)

#### POUR LE MILIEU SCOLAIRE

##### ACCOMPAGNEMENT DES ENSEIGNANTS DANS LEURS PROJETS

- L'équipe du service des relations avec les publics du TANDEM est à votre disposition pour vous accompagner et vous aider à monter vos projets artistiques et culturels.
- **ArrasThéâtre**
- Ce travail de pédagogie se fait en association avec Laëtitia Opigez, ([l.opigeztravail@gmail.com](mailto:l.opigeztravail@gmail.com)) professeur missionnée.
- Renseignements pour les lycées : [mduhamel@tandem.email](mailto:mduhamel@tandem.email) ou au 03 21 60 61 01
- Renseignements pour les primaires et collèges : [jpeyras@tandem.email](mailto:jpeyras@tandem.email) ou au 03 21 71 76 35
- **DouaiHippodrome**
- Ce travail de pédagogie se fait en association avec Alexandra Pulliat, ([jjayale@wanadoo.fr](mailto:jjayale@wanadoo.fr)) professeur missionnée qui a également en charge le suivi de l'espace enseignants de notre site internet : [www.tandem-arrasdouai.eu](http://www.tandem-arrasdouai.eu)
- Renseignements pour les primaires, collèges et lycées : [mdelmotte@tandem.email](mailto:mdelmotte@tandem.email) ou au 03 27 99 66 60
- Le Théâtre d'Arras est partenaire des options théâtre de la Cité scolaire Gambetta-Carnot à Arras et du lycée Albert Châtelet à Saint-Pol-sur-Ternoise, ainsi que de l'Atelier artistique du collège Marie Curie à Arras.
- L'Hippodrome est partenaire des options théâtre des lycées Jean-Baptiste Corot et Albert Châtelet de Douai, et des options cinéma et audiovisuel du Lycée Arthur Rimbaud de Sin-le-Noble.

#### PIÈCE (DÉ)MONTÉE

##### En partenariat avec Canopée

- Canopée est un réseau de création et d'accompagnement pédagogique en direction de la communauté éducative (enseignant, élèves, et famille).
- Les professeurs missionnées, Laëtitia Opigez et Alexandra Puillat, assistées de l'équipe du TANDEM, ont réalisé une pièce (dé)montée : dossier pédagogique qui aide à la compréhension du spectacle **Andreas** par les jeunes spectateurs, en collaboration avec la Compagnie Elk.
- Des entretiens, des documents iconographiques, des pistes de travail, des rebonds vers d'autres champs artistiques ou domaines de savoirs proposent un parcours d'interrogations et d'activités pratiques aux élèves.
- Il sera disponible en ligne à partir de septembre via : [www.reseau-canope.fr](http://www.reseau-canope.fr)

# Rendez-vous partenaires

## AVEC LA FACULTÉ DE DROIT ALEXIS TOCQUEVILLE DE DOUAI

- Pour la troisième année consécutive, l'Hippodrome de Douai et la Faculté de Droit Alexis Tocqueville à Douai s'associent dans le cadre de projets ambitieux.
- En lien avec le spectacle **Le Pas de Bême** d'Adrien Béal, les élèves de Master 2 Professionnel Droit spécialité Carrières juridiques et judiciaires travailleront autour du thème de la sanction et des mineurs.

## AVEC LE MUSÉE DE LA CHARTREUSE DE DOUAI

- Autour de **Nui : Histoire de doudous**
- Samedi 30 janvier à 10h
- Atelier arts plastiques à partir de 3 ans, en lien avec le spectacle.
- Au Musée de la Chartreuse, 130 rue des Chartreux, 59500 Douai
- Renseignements et réservations auprès du musée au 03 27 71 38 83

## AVEC LA LIBRAIRIE LA CHARPENTE À DOUAI

### La sélection de la Charpente

- Au cœur de l'Hippodrome ou au sein de la librairie, retrouvez une sélection de livres, de CD ou de DVD en lien avec les spectacles de la saison du TANDEM.
- Ouverture à l'Hippodrome uniquement avant les représentations.

### Lectures publiques à la Charpente

- Venez écouter, découvrir et échanger autour de la programmation du TANDEM, à l'occasion de lectures publiques proposées par les élèves des Conservatoires de Douai et d'Arras, et en compagnie des artistes :

- Autour d'**À la Renverse** de Karin Serres
- Autour d'**Andreas** d'après August Strindberg
- Autour de **Récits des événements futurs** d'Adrien Béal.

## AVEC LE CENTRE RÉGIONAL DES ARTS DU CIRQUE DE LOMME

- Les étudiants des classes professionnelles du CRAC présenteront des « Avant-Scènes » : de courtes pièces de cirque au Théâtre d'Arras ou à l'Hippodrome. Depuis plusieurs années, un laboratoire de recherche, réunissant les élèves du CRAC et un artiste accueilli dans la saison, donne lieu à une restitution publique. Cette année, les élèves de 1<sup>ère</sup> année travailleront avec Raphaëlle Boitel.

## AVEC L'UNIVERSITÉ POUR TOUS DE L'ARTOIS

- Pour la troisième année consécutive, l'Université Pour Tous de l'Artois et le Théâtre d'Arras s'associent pour proposer un cycle de conférences animé par Yannic Mancel. Prenant appui sur la programmation du TANDEM, ces conférences permettront d'apporter un éclairage sur les spectacles présentés dans la saison et de replacer les œuvres vues dans le contexte de l'histoire du théâtre en France et en Europe.
- **En introduction de ce cycle, une visite du théâtre est proposée aux adhérents de l'Université Pour Tous de l'Artois**
- **Le samedi 10 octobre de 15h à 16h30**
- Cette visite du théâtre permettra de découvrir l'historique du lieu mais aussi les coulisses (loges, atelier technique, dessous de scène...) et les mécanismes du spectacle vivant : lumière, son, décor.

- Renseignements et inscriptions pour la visite auprès de **Françoise Pons** au 03 21 23 47 73 [www.universitepourtousdelartois.fr](http://www.universitepourtousdelartois.fr)

# Engagé !

## LUTTE CONTRE L'ILLETTRISME

### Avec la Protection Judiciaire de la Jeunesse

- Depuis 2007, l'Hippodrome mène en partenariat avec la Protection Judiciaire de la Jeunesse des ateliers d'écriture, dans le cadre d'un projet de lutte contre l'illettrisme. Chaque session d'écriture est dirigée par un artiste présent dans la saison.
- À l'Hippodrome de Douai, le metteur en scène Adrien Béal, présent dans la saison avec **Récits des événements futurs** et **Le Pas de Bême**, proposera aux jeunes un travail mêlant écriture et théâtre.
- Au Théâtre d'Arras, c'est Estelle Savasta, metteur en scène, et Mathias Dou, chorégraphe, qui proposeront pour la deuxième année consécutive un atelier de pratique autour de l'écriture et du mouvement avec des jeunes issus des Structures de la Protection Judiciaire de la Jeunesse.

## FESTIVAL DU FILM JUDICIAIRE

- L'Hippodrome de Douai s'associe pour la quatrième année au Festival du film judiciaire, qui permet à près de 1000 jeunes un meilleur accès à la citoyenneté en les familiarisant avec l'institution judiciaire et en leur apportant des éléments de réflexion à travers l'image qu'en donne le cinéma. Le Festival du film judiciaire est organisé par le Tribunal de Grande Instance de Douai, l'Éducation Nationale, la protection judiciaire de la jeunesse, l'ordre des avocats du barreau de Douai et l'Hippodrome de Douai.
- Le thème de cette année sera « Les mineurs et la Justice » autour du film **La Tête Haute** d'Emmanuelle Bercot.

## CULTURE À L'HÔPITAL

### Centre hospitalier de Douai

- Pour la quatrième année consécutive, l'Hippodrome et le Centre hospitalier de Douai poursuivent leur collaboration fructueuse dans le cadre du dispositif Culture-Santé (ARS-DRAC). Les patients, le personnel et les visiteurs rencontreront au sein de l'hôpital un artiste ou une compagnie accueillis dans la saison, offrant ainsi un nouveau point de vue sur l'Hôpital.

### Centre hospitalier d'Arras

- Dans le cadre du parcours Culture-Santé, et en lien avec les spectacles **Yi King** et **Jean Jaurès, le monde sensible** présentés au Théâtre d'Arras, Thierry Balasse, musicien et réalisateur son, sera accueilli au Centre Hospitalier d'Arras pour un projet de création participative autour de l'écoute et de l'exploration des œuvres musicales. Au cours de la saison 2015-2016, des ateliers d'écoute seront menés avec les patients et le personnel soignant et administratif, qui donneront lieu à une création collective de paysage sonore.

## PROJET CUCS (COHÉSION SOCIALE ET POLITIQUE DE LA VILLE)

- En collaboration avec la ville de Douai, l'Hippodrome développe une politique d'accessibilité à la culture : Il s'agit de favoriser une pratique culturelle dans les différents quartiers de Douai, développer la sensibilité des habitants aux spectacles vivants, diversifier les découvertes artistiques, donner des clés pour une meilleure appréhension des œuvres contemporaines par un travail de sensibilisation mené

par l'équipe du TANDEM et par les artistes de la saison.

## RENDEZ-VOUS CHEZ VOUS !

### Une politique de décentralisation active

- Le TANDEM poursuit son action de décentralisation et vous donne rendez-vous chez vous, dans de nombreuses communes de l'Artois et du Douaisis, avec les spectacles **À la renverse, Le Pas de Bême, Le Tour du monde des danses urbaines en dix villes**.
- Ils nous accompagnent depuis plusieurs années : merci à la Communauté de Communes d'Osartis, au SIRA, aux villes de Monchecourt, Roost-Warendin, Somain, Flines-lez-Râches, Arleux...

# Informations pratiques

## LA BILLETTERIE

### Sur place et par téléphone

**DouaiHippodrome**  
Place du Barlet - 59500 Douai  
03 27 99 66 66

- du mardi au samedi de 14h à 18h45
- sans interruption les soirs de spectacle
- 1 h avant les spectacles, les dimanches, lundis ou jours fériés

**ArrasThéâtre**  
7 place du Théâtre - 62000 Arras  
03 21 71 66 16

- du mardi au vendredi de 14h à 18h45
- le samedi de 11h à 12h30 et de 14h à 18h45
- 1 h avant les spectacles

### Attention

- Les soirs de spectacle, vente uniquement de billets pour la représentation du soir.
- Si vous effectuez vos réservations par téléphone, les places non réglées sous 5 jours seront remises en vente.

### Par correspondance Réservé aux adhésions et aux abonnements

- Vous pouvez envoyer votre bulletin d'abonnement (ci-joint ou à télécharger sur notre site), à la billetterie du Théâtre d'Arras ou de l'Hippodrome de Douai.
- Merci de libeller votre chèque de règlement à l'ordre du lieu choisi (Théâtre d'Arras ou Hippodrome de Douai) et de joindre à votre envoi les photocopies des justificatifs pour les bénéficiaires de tarifs réduits.

### Par Internet

- [www.tandem-arrasdouai.eu](http://www.tandem-arrasdouai.eu) (paiement en ligne sécurisé)

### Par nos réseaux partenaires sur certains spectacles

- **Réseau Fnac – Carrefour – Géant Magasins U – Intermarché**  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com) – 0892 68 36 88
- **Réseau Ticketnet (Auchan, Cultura, Leclerc, Virgin Mégastore)**  
[www.ticketnet.com](http://www.ticketnet.com)

## OUVERTURE

### Mardi 8 septembre

- Ouverture des abonnements en ligne sur le site internet [www.tandem-arrasdouai.eu](http://www.tandem-arrasdouai.eu)
- Ouverture des abonnements pour les relais, sur rendez-vous uniquement (03 27 99 66 60).

### Samedi 12 septembre à 14 h

- Ouverture des abonnements, sur place uniquement.
- Ouverture des locations, sur place et par téléphone, pour les spectacles d'octobre.

### Mardi 6 octobre à 14 h

- Ouverture des locations pour tous les autres spectacles de la saison, sur place, en ligne et par téléphone.

## MODES DE RÈGLEMENT

- Espèces, chèque, carte bancaire, chèque vacances et chèque culture

## GUIDE DU SPECTATEUR

### Des salles numérotées pour votre confort

- La Salle Malraux de l'Hippodrome et la salle à l'italienne du Théâtre d'Arras sont numérotées (sauf indication « Placement libre » sur les pages spectacles).

### Bar et petite restauration

Dans chaque lieu, le café est ouvert 1 h avant et après les représentations.

### Accessibilité

#### Spectateurs à mobilité réduite

- Pour nous permettre de vous réserver le meilleur accueil, merci de vous signaler lors de vos réservations et d'arriver 30 minutes avant le début du spectacle.

#### Spectateurs malentendants ou malvoyants

- De nombreux spectacles sont accessibles aux personnes malentendantes ou malvoyantes.
- N'hésitez pas à contacter le service des relations avec les publics pour élaborer votre parcours de spectateur : Anne Pichard au 03 27 99 66 60 ou [apichard@tandem.email](mailto:apichard@tandem.email)

### Covoiturage

Le covoiturage, c'est sympa, écologique et économique ! Vous cherchez une place dans le véhicule d'un autre spectateur ou vous proposez une place dans votre bolide ? Un espace « covoiturage » a été spécialement mis en place sur notre site internet, dans la rubrique « Pratique ».

### Les navettes gratuites entre Arras et Douai

(durée du trajet = 40 min)

- Depuis 3 saisons, afin de faciliter la mobilité des spectateurs entre le Théâtre d'Arras et l'Hippodrome de Douai, le TANDEM propose un **service gratuit de navettes**, pour se rendre sur certaines représentations.
- Afin de vous assurer une place dans la navette, prenez soin de la réserver auprès de la billetterie.
- Les **50 navettes** reliant Arras et Douai partent 45 minutes avant le début de la représentation et assurent le trajet retour 15 minutes après la fin du spectacle (voir tableau ci-contre).



## TABLEAU DES NAVETTES GRATUITES

### Navettes Arras → Douai

Départ devant l'entrée de la Médiathèque d'Arras

Opus 14	02.10	19:15
Une île flottante	07.10	19:15
Jeanne Added + Mesparrow	16.10	19:15
Melody Gardot	22.10	19:15
Andreas	06.11	19:15
A Letter to My Nephew / Pretty	10.11	19:15
Relative Collider	13.11	19:15
Récits des événements futurs	25.11	19:15
5èmes Hurlants	02.12	19:15
Travelling Circus	04.12	19:15
777	11.12	19:15
Kid Wise + Las Aves	17.12	19:15
The Dark Ages	06.01	19:15
R.A.G.E	22.01	19:15
En avant, marche !	26.01	19:15
Quatuor Diotima	30.01	19:45
Arrastão + Jaguar	03.02	19:15
D'ivoire + Omar Souleyman	05.02	19:15
Le Canard Sauvage	24.02	19:15
Supersonic	10.03	19:15
Golden Hours (As you like it)	15.03	19:15
Concert pour le temps présent	24.03	19:15
Tailleur pour Dames	31.03	19:15
Orestie (Une comédie organique ?)	26.04	19:15
Delalande : Leçons de ténèbres	13.05	19:15

### Navettes Douai → Arras

Départ devant l'Hippodrome, Place du Barlet

Ibrahim Maalouf	03.10	19:30
Aufgang + Saycet	08.10	19:15
deGeneration	13.10	19:45
Trauernacht	28.10	19:45
Colin Stetson & Sarah Neufeld	02.11	19:45
Yi King	07.11	19:30
Philippe Jaroussky	09.11	19:45
Yesterday Tomorrow	16.11	19:45
L'Homme de Hus	07.12	19:45
Le Poivre Rose	10.12	19:45
Les Palmiers Sauvages	08.01	19:45
Cécile McLorin + Vincent Peirani	12.01	19:45
Schitz	14.01	19:45
Jean Jaurès, le monde sensible	20.01	19:45
Feu ! Chatterton	28.01	19:15
Jonas Vitaud & Quatuor Zaïde	29.01	19:45
Guintche + Dancehall	02.02	19:45
La Tarara + The Part	04.02	19:45
Le Pas de Bême	01.03	19:45
Les Armoires normandes	08.03	19:45
Le Sorelle Macaluso	12.03	19:45
Dans la solitude des champs...	28.04	19:45
Franck Krawczyk	10.05	19:45
5.1 Polyphonies spatialisées	24.05	19:45
General Elektriks	31.05	19:15

# Tarifs

TARIF NORMAL	NON ABONNÉ	ADHÉRENT	ABONNÉ
TARIF A		8 €	
TARIF B	20 €	16 €	12 €

TARIF RÉDUIT *	NON ABONNÉ	ADHÉRENT	ABONNÉ
TARIF A		8 €	
TARIF B	12 €	10 €	9 €

\* Moins de 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi



## TARIF ÉVÉNEMENT

- Les concerts d'Ibrahim Maalouf, Melody Gardot, l'opéra Trauernacht, le récital de Philippe Jaroussky et le concert des Tindersticks sont au tarif exceptionnel de :  
**33€** (tarif normal)  
**25€** (tarif réduit et adhérent)  
**20€** (tarif abonnés)

## TARIF "ÉVEIL ARTISTIQUE"

- Les spectacles *Nui* et *L'Après-midi d'un fœhn* sont au tarif de : **5€**

## TARIF "SOLIDAIRE"

- Un tarif de **5€** est réservé aux personnes bénéficiaires du RSA, uniquement sur les spectacles à tarif A ou B [sur présentation d'un justificatif].

## DERNIÈRE MINUTE !

- Sur certaines séances, un tarif de 5€ peut être proposé 5 minutes avant le début du spectacle, au guichet, en fonction des disponibilités sur les places à visibilité réduite.

## L'ABONNEMENT 5 SPECTACLES

### Nouveau !

- Afin de vous accompagner au mieux dans le choix de vos spectacles, nous avons sélectionné, pour vous, 17 spectacles, regroupés dans la catégorie « **Faites-nous confiance !** ». Pour composer votre abonnement, vous devez choisir au moins un spectacle de cette liste.

### Les avantages

- + d'économies**  
Des tarifs très attractifs (jusqu'à 40% de réduction)
- + de confort**  
Sur les spectacles numérotés, la garantie des meilleures places, grâce à une priorité de location
- + de mobilité**  
Un accès privilégié aux navettes
- + de réductions**  
Un tarif réduit au cinéma de l'Hippodrome, au Cinémovida d'Arras (sur les films classés Art et Essai) et dans de nombreuses structures culturelles de la région
- Votre fidélité récompensée**
- + de cadeaux**  
Un spectacle offert au choix, au-delà du 14<sup>e</sup> spectacle choisi dans votre abonnement

# Tarifs

## + de liberté

Ajoutez, tout au long de la saison, autant de spectacles que vous le souhaitez, au prix abonné

## + de souplesse

En cas d'empêchement, vous pouvez échanger votre billet pour un autre spectacle (48h au plus tard avant la représentation initialement réservée et dans la limite des places disponibles)

## + de privilèges

Vous avez la possibilité de payer en trois fois sans frais, à partir de 100€

## LE CHÉQUIER SPECTACLES

- La formule rêvée pour tous ceux qui veulent bénéficier d'un tarif préférentiel sans s'abonner. Venez au spectacle, seul ou à plusieurs, grâce à ce chéquier non nominatif d'une valeur de **40€** (1 chéquier = 5 chèques de 8 €) !

### Les avantages

## + d'économies

Des tarifs avantageux  
4 chèques = 1 spectacle à tarif événement (32€ au lieu de 33€)  
2 chèques = 1 spectacle à tarif B (16€ au lieu de 20€)  
1 chèque = 1 spectacle à tarif A

## + de partage

La possibilité de venir seul, en couple, en famille ou en groupe avec le même chéquier

## + de souplesse

La possibilité d'utiliser les chèques tout au long de la saison, en une ou plusieurs fois

## + de flexibilité

La possibilité d'acheter autant de chèquiers que vous le souhaitez, au gré de vos envies de spectacles

## LE PASS ÉLÈVES ET ÉTUDIANTS

- Choisissez 3 spectacles (à tarif A ou B) pour **21 €**. Vous avez la possibilité de reprendre, tout au long de la saison, autant de pass que vous le souhaitez.

## LES GROUPES SCOLAIRES

- Le tarif pour les groupes scolaires, hors représentations en temps scolaire, est de **9 €** (Hors spectacles à tarif A et tarif "événement")
- Pour les spectacles en temps scolaire, le tarif est de : **5 €**

## LE PASSEPORT CULTURE

- Remis gratuitement par le service culturel de l'Université d'Artois, sur simple demande, à tous les étudiants inscrits, il permet de bénéficier d'un tarif préférentiel à **3 €** sur un spectacle au choix (hors tarif événement).

## LA CARTE D'ADHÉSION

- La carte d'adhésion (**7 €**) est nominative et valable pour une saison. Elle est **gratuite** (sur présentation d'un justificatif) pour les moins de 26 ans, les demandeurs d'emploi, les bénéficiaires du RSA, les étudiants et les relais du TANDEM.

### Elle donne droit à :

- Une priorité pour la souscription d'un abonnement (jusqu'au 1er décembre, la campagne d'abonnement est réservée aux adhérents)
- Au tarif adhérent pour les spectacles et les stages

- Au tarif réduit au cinéma de l'Hippodrome et au Cinémovida d'Arras (sur les films classés Art et Essai)

## ET SI VOUS DEVENIEZ RELAIS DU TANDEM ?

- Vous pouvez devenir relais en réunissant 6 abonnements en dehors du vôtre. Dès lors, vous assurez la liaison entre les membres de votre groupe d'abonnés et notre équipe.

### Les avantages

- votre carte d'adhésion est gratuite
  - vous bénéficiez, ainsi que les personnes que vous relayez, d'une priorité de location
  - Vous bénéficiez de deux places offertes, une à l'Hippodrome de Douai, une au Théâtre d'Arras (sur les spectacles à tarif A ou B)
  - vous êtes reçus sur rendez-vous pour le traitement de vos abonnements
  - les personnes que vous relayez bénéficient du tarif préférentiel de **6 €** pour leur sixième spectacle
  - vous êtes conviés, avec votre groupe, à des soirées-relais, des répétitions et à des visites des coulisses
  - sur simple demande, nous pouvons venir vous présenter la saison à domicile, à vous et à votre groupe
  - Relais ou relayés : venez à deux sur les spectacles de votre abonnement ; la personne qui vous accompagne bénéficie du tarif adhérent
- 
- Pour plus d'informations, contactez :  
**ArrasThéâtre**
  - **Johanne Peyras**  
jpeyras@tandem.email
  - **DouaiHippodrome**
  - **Anne Pichard**  
apichard@tandem.email

# Cinéma de l'Hippodrome

## SALLE PAUL DESMARETS

- Salle classée Art & Essai
- La salle Paul Desmarests reçoit les labels Recherche & Découverte, Jeune Public

### Place du Barlet

- La salle est accessible aux personnes à mobilité réduite.
- Les séances reprennent le mercredi 9 septembre 2015.
- Les projections ont lieu du mardi au dimanche.

Le cinéma Paul Desmarests offre un programme varié, ponctué tout au long de la saison de rendez-vous avec des réalisateurs, des critiques de cinéma, des juristes ou des sociologues, en fonction des thématiques abordées. Ces débats sont construits en partenariat avec les associations et les structures du territoire ; ciné-dimanche, ciné-droit ou soirées-rencontres invitent à partager et à échanger les points de vue.

L'Hippodrome propose également, en partenariat avec l'association Plan Séquence un ciné-goûter par mois en direction du jeune public.

Enfin, le cinéma Paul Desmarests s'inscrit dans différents dispositifs d'éducation à l'image, en lien avec l'Éducation Nationale : école et cinéma, collège au cinéma, lycéens et apprentis au cinéma.

Le cinéma Paul Desmarests travaille en collaboration avec Plan Séquence, De la Suite dans les Images, le Groupement National des Cinémas de Recherche (GNCR), l'Association du Cinéma Indépendant pour sa diffusion (ACID), l'Association Française des Cinémas d'Art et d'Essai (AFCAE) et l'Agence pour le Développement Régional du Cinéma (ADRC).

## INFORMATIONS, TITRES DES FILMS ET HORAIRES

**03 27 99 66 69**

tous les jours 24h/24h

- Toutes les séances et les détails des films sur internet : **[www.tandem-arrasdouai.eu](http://www.tandem-arrasdouai.eu)**
- La carte d'adhésion vous permet de recevoir gratuitement le bulletin cinéma à votre adresse personnelle.

## TARIFS

**Plein tarif 6,40 €**

- détenteurs de la carte d'adhésion : 4,40 €
- bénéficiaires du RSA : 1,40 €
- chèque cinéma : 4,10 €
- mercredi : tarifs réduits : 4,40 €
- tarif jeune public : 3,30 €
- Nous offrons des possibilités de séances scolaires au tarif de 2,90 €
- Des projections peuvent également être organisées à la demande des associations et des collectivités
- Contacter pour cela l'accueil de l'Hippodrome (03 27 99 66 60)

## CHÉQUIER CINÉMA

**En vente dès le mercredi 2 septembre 2015 à l'accueil**

- Tarif **41 €** (il comprend 10 chèques non nominatifs au prix de 4,10 €)
- Valable 3 mois à compter de son achat, le chéquier cinéma est réservé aux détenteurs de la carte d'adhésion et aux comités d'entreprise.

**france culture**  
**C'EST POUR VOUS**  
À ARRAS 98.0

# FRANCE CULTURE SOUTIENT LE SPECTACLE VIVANT

CHAQUE JOUR, RETROUVEZ L'ACTUALITÉ  
DE LA CRÉATION SOUS TOUTES SES FORMES  
DANS LES ÉMISSIONS DE FRANCE CULTURE.

Écoute, réécoute, podcasts  
[franceculture.fr](http://franceculture.fr)



# Mentions obligatoires

## OPUS 14

Production Centre chorégraphique national de La Rochelle / Poitou-Charentes, Cie Accorrap, direction Kader Attou

Coproduction Biennale de la danse de Lyon, La Coursive – Scène nationale de La Rochelle, Les Gémeaux – Scène nationale de Sceaux, MA – Scène nationale Pays de Montbéliard, et CHATEAUVALLON – Centre national de création et de diffusion culturelles. Le CCN est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC de Poitou-Charentes, le Conseil régional de Poitou-Charentes, la Ville de La Rochelle et par l'Institut français pour certaines de ses tournées à l'étranger et dans le cadre des années croisées.

Photo © Michel Cavalca

## IBRAHIM MAALOUF

Photo © Denis Rouvre

## UNE ÎLE FLOTTANTE

Production Theater Basel, Théâtre Vidy-Lausanne

Coproduction Odéon Théâtre de l'Europe, Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées, Le Parvis – Scène nationale Tarbes-Pyrénées Avec le soutien de Pro Helvetia – Fondation Suisse pour la culture Photo © Simon Hallström

## DARK CIRCUS

Production STEREOPTIK

Coproduction L'Hectare – Scène conventionnée de Vendôme, Théâtre Jean Arp – Scène conventionnée de Clamart, Théâtre Le Passage – Scène conventionnée de Fécamp, Théâtre Epidauré / Bouloire.

Avec le soutien de Théâtre de l'Agora – Scène nationale Évry Essonne, de L'Echalié / Saint-Agil, du Théâtre Paris Villette, de la MJC Mont-Mestly Madeleine Rebérioux / Créteil. Le spectacle bénéficie d'une aide à la production du Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Centre-Val de Loire et de la Région Centre-Val de Loire. Photo © JM Besenval

## AUFGANG + SAYCET

Photo © Yann Orhan

## À LA RENVERSE

Coproduction Très-Tôt-Théâtre, ÔARA (Office Artistique de la Région Aquitaine), CCAS France

Avec le soutien de CCAS Anglet, du pôle ressource jeune public Agora Billère, des villes de Saint Pabu, Lacanau, Billère, Anglet et du département des Pyrénées Atlantiques et de la Région Aquitaine Remerciements au Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine – TnBA Production déléguée Théâtre du Rivage Photo © Xavier Cantat

## DEGENERATION

Production Compagnie Hofesh Shechter Photo © Victor Frankowski

## ENFANTILLAGES 2

Photo © Nicolas Ilinski

## JEANNE ADDED

Photo © Marikel Lahana

## MELODY GARDOT

Photo © Franco P. Tettamanti

## TRAUERNACHT

Nouvelle production du Festival d'Aix-en-Provence En coproduction avec Fondation Nationale Opera & Ballet, Opéra national de Bordeaux, Fondation Calouste Gulbenkian Avec le soutien d'ENOA (ENOA reçoit le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne) Photo © Trauernacht de J.S.Bach, Festival d'Aix-en-Provence 2014 © P.Berger / Artcomart

## COLIN STETSON & SARAH NEUFELD

Photo © Scott Irvine & Kim Meinelt

## ANDREAS

Coproduction Compagnie ELK, La Commune – Centre dramatique national d'Aubervilliers, TANDEM – Scène nationale Douai-Arras, Le Festival d'Avignon 2015, Théâtre Olympia – Centre dramatique régional de Tours, Le Festival d'Automne à Paris, Le Phénix – Scène nationale de Valenciennes Avec le soutien du Studio Théâtre de Vitry Avec l'aide à la production de la DRAC Nord – Pas-de-Calais / ministère de la Culture et de la Communication, de la Région Nord – Pas-de-Calais et du Conseil Général du Pas-de-Calais. La scénographie a été construite par les Ateliers de construction du Théâtre du Nord, Lille. Jonathan Châtel est artiste associé à La Commune – Centre dramatique national d'Aubervilliers et au TANDEM – Scène nationale Douai-Arras. Il a co-fondé et dirige avec Sandrine Le Pors la compagnie ELK. Photo © Bernard Coutant

## YI KING, LE JEU DE LA MUSIQUE ET DU HASARD

Production Compagnie Inouïe Coproduction TANDEM – Scène nationale Arras / Douai Photo ©

## PHILIPPE JAROUSKY

Photo © Marc Ribes

## BARTLEBY

Production Bob Théâtre – Rennes Coproduction Théâtre des Marionnettes de Genève, Théâtre-Sénart – Scène nationale, Pôle sud – Chartres de Bretagne, Lillico – Rennes Photo © Cédric Vincensini

## A LETTER TO MY NEPHEW / PRETTY

Photo © Eric Politzer

## RELATIVE COLLIDER

Production Le principe d'incertitude. Coproduction Théâtre de Vanves – Scène conventionnée pour la danse, CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson, Chocolate Factory, et Abrons Arts Center à New York City Avec le soutien de la DRAC Île-de-France, FUSED (French US Exchange in Dance), Point Ephémère, Jerome Foundation, Centre National de la Danse, et ImPulsTanz Festival (AT). La compagnie Le principe d'incertitude est en résidence au CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson. Photo © Ian Douglas

## YOUARENOWHERE

Production Sandra Garner pour Lingua Franca Arts. Commande du Mass Live Arts et du Performance Space 122 (New York) Avec le soutien de la Jerome Foundation, une récompense de la National Endowment for the Arts – Art Works (USA); cela a été rendu possible grâce au New York State Council on the Arts avec le soutien du Gouverneur Andrew Cuomo et de la législature de l'État de New York; et des résidences par Mass Live Arts, AIRspace au Abrons Arts Center, et The Bushwick Starr. Présenté dans le cadre de New York Express en collaboration avec Performance Space 122 (New York) Avec le soutien de l'ONDA Photo © Maria Baranova

## YESTERDAY TOMORROW

Coproduction Holland Festival; Black Box Teater (Oslo); Performance Space 122 (New York); La Villette – Résidences d'Artistes 2015; TANDEM – Scène nationale Arras-Douai; T26 – Théâtre de Genevilliers; Festival d'Automne à Paris; Le Maillon – Scène européenne (Strasbourg); Théâtre Garonne – Scène européenne (Toulouse) Avec le soutien de Mount Tremper Arts, Abrons Arts Center, New York State Council on the Arts, du Governor Andrew Cuomo et the New York State Legislature, The MAP Fund, the Doris Duke Charitable Foundation et the Andrew W. Mellon Foundation / Présenté dans le cadre de New York Express / En collaboration avec Performance Space 122 (New York) Avec le soutien de FACE Contemporary Theater Fund et de l'ONDA Photo © Roland Raushmeier

## BLICK BASSY + ALA.NI

Photo © Denis Rouvre

## RÉCIT DES EVENEMENTS FUTURS

Production Compagnie Théâtre Déplié Coproduction Théâtre de Vanves, Studio-Théâtre de Vitry et Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine,

## TANDEM – Scène nationale

Douai-Arras Coréalisation L'Echangeur – Cie Public Chéri Avec le soutien d'Arcadi Ile de France, de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication, du Fonds de dotation Porosus, de Lilas en scène, de la Ville des Lilas, du Théâtre du Garde-Chasse et du Conseil Général de la Seine-Saint-Denis dans le cadre d'une résidence partagée en 2015. Photo © Doug Dubois

## BADAVLAN

Production/Diffusion Claudine Bocher, Administration Caroline Tigeot Coproductions La Belle Meunière, Culture Commune – Scène nationale du bassin minier du Pas-de-Calais. Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la communication – DRAC Auvergne et du Conseil Général de l'Allier. Photo © Droits Réservés

## LA JUBILATION

Coproduction Le Manège – Scène nationale de Reims, Le Bois de l'Aune – Pôle artistique et culturel du Pays d'Aix, Marseille Provence 2013 – Capitale européenne de la culture, Farnham Maltings et Crying out Loud (GB), Le Parvis – Scène nationale de Tarbes, Le Nouveau Théâtre de Montreuil – Centre dramatique national, La brèche – Pôle National des Arts du Cirque de Basse Normandie. Aide à la création Ministère de la Culture et de la Communication; DRAC Île-de-France et DGCA; Ville de Paris. Accueils en résidence et premières expérimentations le Théâtre de la Cité Internationale à Paris; l'Atelier du Plateau à Paris; Les ateliers du spectacle à Augerville-la-Rivière. L'immédiat est en convention avec le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Ile de France; avec la Ville de Paris; et reçoit le soutien de la Région Île-de-France au titre de l'aide à la permanence artistique. Production et diffusion L'immédiat / www.siparhasard.com Photo © Yves Bourdin

## 5ÈMES HURLANTS

Production et diffusion L'oublié(e) / si par hasard Avec le précieux soutien de l'Académie Fratellini Coproduction TANDEM – Scène nationale Douai Arras; Le Grand T – Théâtre de Loire Atlantique; La Brèche – Pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie / Cherbourg-Octeville; L'Agora – Pôle National des Arts du Cirque Boulazac Aquitaine; le Grand R – Scène nationale de La Roche-sur-Yon Accueil en résidence Le Carré

Magique – Pôle National des Arts du Cirque de Lannion. La Compagnie l'oublié(e) est soutenue par la Région Languedoc-Roussillon et reçoit le soutien du Conseil Général de Seine St Denis pour sa résidence à l'Académie Fratellini.  
[Photo](#) © Tristan Baudoin

#### TRAVELLING CIRCUS

[Production](#) Compagnie Hors Pistes.  
[Coproduction](#) La Verrerie d'Alès en Cévennes / Pôle National des arts du Cirque. Le Théâtre – Scène Nationale de Narbonne, Les Migrateurs – Strasbourg, Le Théâtre Jean Vilar – Suresnes, CIRCA – Auch [Soutiens institutionnels](#) DRAC; Région Languedoc-Roussillon, Conseil Général de l'Aude, Communauté d'Agglomération du Carcassonnais, Ville de Carcassonne.  
[Photo](#) © Philippe Cibille

#### L'HOMME DE HUS

[Production 2015-2016](#) L'immédiat / si par hasard.  
[Coproduction 2015-2016](#) TANDEM – Scène nationale Arras-Douai, L'Estive – Scène Nationale de Foix et de l'Ariège  
[Coproduction 2003](#) Théâtre de la Cité Internationale, L'entre-sort de Furies, Espace Périphérique, Cie Isis, l'Usine, La Cascade (APIAC), CIRCA, Système Friche Théâtre. L'immédiat est en convention avec le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Ile de France, avec la Ville de Paris, et reçoit le soutien de la Région Île-de-France au titre de l'aide à la permanence artistique.  
[Production et diffusion](#) l'immédiat / www.siparhasard.com  
[Photo](#) © Boitel Bessac Couturier

#### LE POIVRE ROSE

[Coproduction](#) Maison de la Culture de Tournai (BE), Pôle Régional Cité du Cirque, Le Mans –72 (FR) Letni Letná (CZ) Pisteurs d'Étoiles, Relais culturel d'Oberrnai (FR)  
[Avec le soutien de](#) Espace Catastrophe (BE), Les Halles de Schaerbeek (BE), Centre Culturel Wolubilis (BE), CREAC (FR), LaGrainerie (FR), Circa (FR), Dommelhof (BE), La Fédération Wallonie-Bruxelles, Le Centre des Arts Scéniques. Le Poivre Rose est parrainé par le projet de diffusion européen. CIRCUS WORK AHEAD www.circusworkahead.eu  
[Photo](#) © Pierre Vasic

#### 777

[Production / diffusion](#) Christine Tourneucillert – Conduite accompagnée. Les Hommes penchés ont le plaisir de présenter ses premiers partenaires: La Brèche – Pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie, Le Manège – Scène nationale de Reims, Château-rouge – Annemasse, le CENTQUATRE-Paris qui ont permis d'initier la singularité de ce projet, TANDEM – Scène

nationale Douai-Arras. Les Hommes penchés sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Ile-de-France et le Conseil Régional d'Île-de-France.  
[Photo](#) © Milan Szyprura

#### CONSOLATIONS

[Diffusion](#) Compagnie L'oublié(e)  
[Production](#) Académie Fratellini  
[Photo](#) © Raphaëlle Boitel

#### L'APRÈS-MIDI D'UN FŒHN

[Coproduction et résidence](#) Centre Dramatique National de Normandie / La Brèche – Centre des arts du cirque de Basse-Normandie – Cherbourg, Festival Polo Circo – Buenos Aires (avec le soutien de l'Institut Français), [Coproduction](#) EPCC-Le Quai, Angers et le réseau européen IMAGINE 2020 – Art et Changement Climatique, Scènes du Jura, Scène conventionnée « multi-sites », La Halle aux Grains, Scène nationale de Blois, Cirque Jules Verne – Pôle Régional des Arts du Cirque – Amiens, le Grand T – Scène conventionnée Loire-Atlantique – Nantes, Théâtre Universitaire – Nantes, L'arc – Scène conventionnée de Rezé, Parc de la Villette – Paris et La Verrerie d'Alès – Pôle national des arts du Cirque Languedoc-Roussillon. Résidence Les Subsistances 2010 / 2011, Lyon, France  
[Avec le soutien du](#) Théâtre de Thouars – Scène conventionnée en collaboration avec le service culturel de Montreuil-Bellay, Le Grand R – Scène nationale de La Roche-sur-Yon et Le Fanal – Scène nationale de Saint-Nazaire. La Compagnie Non Nova est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC des Pays de la Loire, le conseil régional des Pays de la Loire, le Conseil général de Loire-Atlantique et la Ville de Nantes. Elle reçoit le soutien de l'Institut français / Remerciements chaleureux à Pierre OREFICE, aux enseignantes et élèves de l'école Gaston Serpette / Nantes (maternelle et cours préparatoire année 2008 / 2009), à Pierre WATELET et Mathilde CARTON du Muséum d'histoire naturelle / Nantes, et Pascal LEROUX du collectif la Valise / Nantes.  
[Photo](#) © Jean-Luc Beaujault

#### KID WISE

[Photo](#) © Alice Smooth

#### THE DARK AGES

[Photo](#) © Dashuber

#### LES PALMIERS SAUVAGES

[Production](#) Théâtre Vidy-Lausanne, Compagnie La sérénade interrompue  
[Coproduction](#) Nouveau Théâtre de Montreuil  
avec le soutien de la SPEDIDAM, du Ministère de la Culture et de la Communication, du CDN de

Besançon Franche-Comté, de Pro Helvetia. La Compagnie la Sérénade Interrompue est en résidence artistique au Théâtre Roger Barat d'Herblay  
[Photo](#) © Samuel Rubio

#### CECILE McLORIN SALVANT & VINCENT PEIRANI

[Photo](#) © Mark Fitton

#### SCHITZ

[Production](#) KVS Bruxelles  
[Avec les remerciements](#) à la Communauté flamande, à la commission communautaire flamande, à la Région de Bruxelles – Capitale et à la Ville de Bruxelles. Shitz est publié dans *Théâtre choisi III*, Pièces mortelles. Éditions Théâtrales, éditeur et agent de l'auteur.  
[Photo](#) © Danny Willems

#### R.A.G.E

[Coproduction](#) Equinoxe – SN de Châteauroux, MCB° Bourges – Scène nationale, Le Bateau feu – Scène nationale de Dunkerque, Le Grand T – Théâtre de Loire-Atlantique, Les Quinconces / l'Espal – Scène Conventionnée du Mans, Espace Jean Vilar d'Ifs, Maison des Arts du Léman – Scène Conventionnée, TANDEM – Scène nationale Douai-Arras, Le Fracas – CDN de Montluçon, Le Polaris de Corbas, Théâtre du Cloître – Scène Conventionnée de Bellac, Théâtre André Malraux à Chevilly-Larue, Théâtre Gérard Philipe – Scène Conventionnée de Frouard, L'hectare – Scène Conventionnée de Vendôme, Théâtre de l'Hôtel de Ville à Saint-Barthélemy d'Anjou et avec Quai des arts à Pornichet, le Théâtre de Verre de Châteaubriant, le Théâtre de l'Espace de Retz à Macheoul, Le Canal théâtre intercommunal du Pays de Redon, Quartier Libre à Ancenis.  
[Avec le soutien du](#) Théâtre 71, SN de Malakoff, La Ferme de Bel Ebat – Théâtre de Guyancourt et avec la participation artistique de l'ENSATT.  
[Une production soutenue par](#) la Région Centre. Les Anges au Plafond sont artistes associés à Equinoxe – SN de Châteauroux puis à la MCB° Bourges – SN, en compagnonnage avec Le Bateau feu – SN de Dunkerque et La Maison des arts – SC de Thonon-Evian, soutenus par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, conventionnés par la D.R.A.C. Ile-de-France.  
[Photo](#) © David Quesemand

#### JEAN JAURÈS, LE MONDE SENSIBLE

[Production](#) Compagnie Inouïe.  
[Coproduction](#) La Ferme de Bel Ebat – Théâtre de Guyancourt (78) et La Barbacane – Scène conventionnée de Beynes (78) et la Ville de Gonesse (95).  
[Avec l'aide à l'accueil en résidence de](#) la Barbacane – Scène Conventionnée (78), des Scènes du Jura – Scène nationale (39), de la Ferme de Bel Ebat,

théâtre de Guyancourt (78), et de L'apostrophe – Scène nationale de Cergy Pontoise (95) et du Val d'Oise, et le soutien de La Muse en circuit – Centre national de création musicale (94) et du Théâtre de Chelles (93). Spectacle créé en résidence à La Ferme de Bel Ebat – Théâtre de Guyancourt le 14 janvier 2014. » Le spectacle *Jean Jaurès, le monde sensible* est soutenu par la SPEDIDAM au titre de l'aide au spectacle musical ainsi que par l'ADAMI au titre de l'aide à la création et diffusion du spectacle vivant. La création musicale est soutenue par la Barbacane – Scène conventionnée pour la musique avec l'aide de la SACEM, dans le cadre de l'accueil en résidence du compositeur Thierry Balasse. La compagnie Inouïe – Thierry Balasse reçoit le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France – Ministère de la culture et de la communication, de la région Île-de-France et du Conseil général du Val-de-Marne au titre de l'aide au fonctionnement.  
[Photo](#) © Thierry Laroche

#### EN AVANT, MARCHE!

[Production](#) NTGent et les ballets C de la B  
[En collaboration avec](#) VLAMO Coproduction La Rose Des Vents – Scène nationale de Villeneuve d'Ascq, TorinoDanza (IT), Théâtre National de Chailot (Paris, FR), Les Théâtres de la Ville de Luxembourg (LU), Festspielhaus St. Pölten (AU), Ludwigsburger Schlossfestspiele (DE), Festival Printemps des Comédiens Montpellier (FR), Croatian National Theatre Zagreb (HR), Le Maillon Strasbourg (FR), GREC-Festival de Barcelona (ES), KVS Bruxelles (BE), Brisbane Festival (AUS), Théâtre Vidy-Lausanne (CH)  
[Distribution](#) Frans Brood Productions. Avec l'appui de la Ville de Gand, de la Province de la Flandre-Orientale, des Autorités Flamandes  
[Photo](#) © Phile Deprez

#### FEU! CHATTERTON

[Photo](#) © Richard Schroeder

#### NU!

[Coproduction](#) Lilloco, Rennes.  
[Résidence de création](#) Collectif Danse Rennes Métropole (Le Garage 35), Le Grand Prê à Langueux (22)  
[Avec le soutien de](#) Pessac en scènes, le Carré-Les Colonnes de Blanquefort, la Montagne Magique de Bruxelles, Biarritz-Culture, le Festival Marmaille, le Collectif Danse Rennes Métropole. La compagnie hop! hop! hop! est soutenue par la Région Bretagne, le Département d'Ille-et-Vilaine, la Ville de Rennes.  
[Photo](#) © Didier Martin

#### JONAS VITAUD

[Photo](#) © Gilles-Marie Baldocchi

# Mentions obligatoires

## QUATUOR ZAÏDE

Photo © Neda Navæe

## QUATUOR DIOTIMA

Concert produit et programmé dans le cadre de La Belle Saison.

*La Belle Saison* est soutenue par La Sacem.

[www.la-belle-saison.com](http://www.la-belle-saison.com)

Photo © Verena Chen

## QUINTCHE

Production P.O.R.K

Coproduction ZDB-Negócio,Lisboa

Résidences O Espaço do Tempo, Alkantara Festival

Avec le soutien de Re.AI, Forum

Dança, Bomba Suicida

Photo © Bob Lima

## JAGUAR

Production P.O.R.K

Co-production TANDEM – Scène nationale Douai Arras, Zodiak –

Center for New Dance (Helsinki), CDC

Toulouse/Midi-Pyrénées (Toulouse),

Alkantara (Lisbonne), HAU – Hebbel

am Ufer (Berlin), MDT (Stockholm) in

the frame of [DNA] Departures and

Arrivals, co-funded by the Creative

Europe program of the European

Union; Teatro Municipal do Porto

Rivoli (Porto); Arsenic (Lausanne);

Maria Matos Teatro Municipal

(Lisbonne); O Espaço do Tempo

(Montemor-o-novo); Les Spectacles

Vivants – Centre Pompidou (Paris);

Festival Paris quartier d'été (Paris);

Espaces Pluriels (PAU); A-CDC

(Art Danse – CDC Dijon Bourgogne

(FR), La Briqueterie – CDC du Val-

de-Marne (FR), Le Cuvier – CDC

d'Aquitaine (FR), L'échangeur – CDC

Picardie (FR), Le Gymnase – CDC

Roubaix – Nord Pas de Calais (FR),

Le Pacifique – CDC Grenoble (FR),

CDC Paris Réseau Danse (FR),

Pôle Sud – CDC Strasbourg en

préfiguration (FR), CDC Toulouse/

Midi-Pyrénées (FR), CDC Uzès

danse (FR)

Résidences STUK (Louvain);

Tanzhaus Zurich (Zurich)

Avec le soutien de Trafó ; ACCCA –

Companhia Clara Andermatt

Photo © Marlene Monteiro Freitas

## ARRASTÃO

Coproduction Centro Cultural

de Belém, Materiais Diversos,

Open Latitudes (co-financed by

EU Culture Programme), Panorama

Résidences: CoLABoratório

Panorama, PACT Zollverein, O

Espaço do Tempo, Alkantara,

Centro Cultural do Cartaxo, Centro

Cultural de Belém, Centro Cultural

do Cartaxo, Cineteatro Municipal

João Mota Sesimbra

Avec le soutien de Fundação

GDA, the Government of Portugal

Secretary of State for Culture /

DGArtes Materiais Diversos and

the municipalities of Torres Novas,

Alcanena and Cartaxo

## LA TARARA

Cette proposition est la poursuite

d'un travail initié par Chambre 415

Avec le soutien des Pépinières

Européennes pour jeunes artistes

et d'Ayuntamiento de Huesca, dans

le cadre de la résidence Park in

Progress 12.

## THE PART

Photo © Laurent Paillier

## D'IVOIRE ET CHAIR

Production P.O.R.K

Coproduction O Espaço do Tempo,

Montemor-o-novo, Alkantara

Festival, Lisbon, Maria Matos Teatro

Municipal, Lisbon, Bomba Suicida,

(with the support of DGArtes), CCN

Rillieux-la-pape, direction Yuval

Pick, Rilleux-la-pape, Musée de la

danse, Rennes, Centre Pompidou,

Festival Montpellier Danse

2014, ARCAD, le CDC – centre de

développement chorégraphique de

Toulouse/Midi-Pyrénées, Théâtre

National de Bordeaux en Aquitaine,

Kunstenfestivaldesarts, WP

Zimmer, NXTSTP (with the support

of the EU Culture Programme).

Avec le soutien de ACCCA –

Companhia Clara Andermatt.

Photo © Hervé Véronèse

## LE CANARD SAUVAGE

Production La Colline – Théâtre

national, Paris

Le texte de la pièce a paru aux

Éditions Actes Sud-Papiers

Photo © Elisabeth Carecchio

## TINDERSTICKS

Photo © Christophe Agou

## TRISTAN ET ISEUT

Production Les Cris de Paris

Coproduction La Péniche Opéra

Photo © Olivier Michel

## LE PAS DE BÊME

Création Compagnie Théâtre Déplié

Le spectacle a été créé en mai

2014 au Théâtre de Vanves – Scène

conventionnée pour la danse et en

juin 2014 à la Loge (Paris 11<sup>e</sup>).

Remerciements au collectif 360,

à Lilas en scène, à l'Echangeur de

Bagnolet, à La Colline – Théâtre

national, à l'Atelier du Plateau.

Avec l'aide d'Arcadi Île-de-France,

dans le cadre des Plateaux

solitaires.

Photo © Martin Colombet

## ROVER + MANSFIELD TYA

Photo © Philippe Lebruman

## LES ARMOIRES NORMANDES

Production déléguée Le Grand

Gardon Blanc / Chiens de Navarre

Résidence et coproduction

Les Subsistances – Lyon, C.I.C.T. /

Théâtre des Bouffes du Nord, Paris

Coproduction L'apostrophe – Scène

nationale de Cergy-Pontoise et

du Val d'Oise, Maison des Arts de

Créteil, Théâtres Sorano – Jules

Julien – Toulouse, La Faiencerie,

Théâtre de Creil (Scène nationale

en préfiguration), Le Carré – Les

Colonnnes – Scène conventionnée

de Saint-Médard-en-Jalles et

Blanquefort, Palais des Beaux Arts,

Charleroi

Avec le soutien de la Direction

Générale de la Création Artistique

Les Chiens de Navarre sont

soutenus par la DRAC Île-de-

France – Ministère de la Culture et

de la Communication et par la

Région Île-de-France au titre de la

permanence artistique.

Avec le soutien à la production

du CENTQUATRE, de la Ferme du

Buisson – Scène nationale

de Marne-la-Vallée et du Théâtre

de Vanves, Scène conventionnée

pour la danse

Photo © Lebruman

## SUPERSONIC

Photo © Sylvain Gripoix

## LE SORELLE MACALUSO

Coproduction Teatro Stabile di

Napoli, Festival d'Avignon, Théâtre

National, (Bruxelles), Folkteatern

(Göteborg),

En collaboration avec la compagnie

Atto Unico / Sud Costa Occidentale

En partenariat avec le Teatrul

National Radu Stanca de Sibiu.

*Le Sorelle Macaluso* a été créée dans

le cadre du projet Villes en scène /

Cities on Stage

Avec le soutien du Programme

Culture de l'Union Européenne

Photo © Carmine Maringola

## GOLDEN HOURS (AS YOU LIKE IT)

Production Rosas

Coproduction De Munt / La Monnaie

(Brussel / Bruxelles), Kaaitheater

(Brussel / Bruxelles), Les Théâtres

de la Ville de Luxembourg, Théâtre

de la Ville (Paris), Wells (Londres)

Sadler, Steirischer Herbst (Graz),

Opéra de Lille, Ruhrtriennale,

Concertgebouw Brugge, Festival

Montpellier Danse 2015

Photo © Anne Van Aerschot

## JE N'AI PAS PEUR

Production Tro-héol

Coproduction Le Strapontin à

Pont-Scorff, La Coopérative de

production de ANGRE, association

des professionnels du spectacle

vivant jeune public en Bretagne,

La Maison du Théâtre à Brest,

L'Arthémuse, Centre culturel à

Briec.

Partenaires La Ferme de Bel Ebat

à Guyancourt et La Paillette à

Rennes (accueils en résidence),

Très Tôt Théâtre à Quimper, Le

Centre culturel Athena à Auray.

La compagnie Tro-héol est

conventionnée avec le Ministère de

la Culture et de la Communication –

DRAC de Bretagne, le Conseil

Régional de Bretagne, le Conseil

Général du Finistère et la commune

de Quéménéven

Photo © Pascal Pérennec

## CONCERT POUR LE TEMPS

PRESENT

Production Compagnie Inouïe –

Thierry Balasse

Coproduction La Maison de la

musique de Nanterre, Les Scènes

du Jura-Scène nationale, La MCB<sup>®</sup>

Bourges, La Villette-Résidences

d'artistes 2015, La Filature Scène

nationale – Mulhouse, Metz en

Scènes / L'Arsenal, TANDEM – Scène

nationale Douai-Arras

Avec l'accueil en résidence de

création de La Villette-Résidences

d'artistes 2015, La Maison de la

musique de Nanterre

Avec le soutien à la résidence

musiques actuelles du Centre

National des Variétés (CNV).

Ce projet a reçu une aide à la

production du Dispositif pour la

création multimédia et numérique

(DICRÉAM). Ce projet reçoit le

soutien de la Région Île-de-

France au titre de l'acquisition de

matériel scénographique son. En

collaboration avec les studios de

Son Ré et du GRM-INA et la MUSE

EN CIRCUIT

Photo © Léa Crespi

## TAILLEUR POUR DAMES

Production Réseau Lilas

Diffusion Les Productions de la

Seine

Coproduction TANDEM – Scène

nationale Douai-Arras, L'Archeipel /

Fouesnant – les Glénan, la

Passerelle, Scène Nationale de

Saint-Brieuc, Italienne avec

Orchestre, Théâtre Sartrouville

Yvelines CDN / Avec le soutien du

Canal Théâtre de Redon – Scène

conventionnée pour le théâtre,

Théâtre Romain Rolland, Villejuif,

l'École Supérieure d'Art Dramatique

du TNB – Rennes, Spectacle

Vivant en Bretagne / Avec l'aide

à la production du Ministère de la

culture – DRAC Bretagne

La Cie Réseau Lilas est soutenue

par le Conseil Régional de Bretagne

et la Ville de Rennes.

Photo © Vincent Menu

## BERTRAND BELIN

Photo © Philippe Lebruman

## LE TOUR DU MONDE DES DANSES

URBAINES EN 10 VILLES

Production Association des Centres

de Développement Chorégraphique

avec l'aide de la Direction Générale

de la Création Artistique (Le

Gymnase – CDC Roubaix Nord –

Pas-de-Calais, Le Cuvier – CDC

d'Aquitaine, le Pacifique | CDC –

Grenoble, Uzès danse, CDC de

l'Uzège, du Gard et du Languedoc-

Roussillon, Art Danse – CDC Dijon

Bourgogne, La Briqueterie – CDC du

Val de Marne, L'échangeur – CDC

Picardie, CDC Paris Réseau (Atelier

de Paris-Carlson, L'étoile du Nord,

Micadanses – ADDP, studio Le

Regard du Cygne – AMD XXe) – en

préfiguration), sur une proposition

du CDC Toulouse / Midi-Pyrénées et

d'Annie Bozzini.

Production déléguée Vlovajob Pru.

Vlovajob Pru a reçu l'aide de la DRAC

Poitou-Charentes pour ce projet.

Vlovajob Pru est subventionné par

la DRAC Rhône-Alpes et le Conseil

Régional de Rhône-Alpes. Vlovajob

Pru reçoit le soutien de l'Institut

Français pour ses projets.

Photo © Pierre Ricci

## **ORESTIE**

Production Benedetta Briglia.  
Merci pour la collaboration au  
Centro Protesi INAIL de Vigorso di  
Budrio et ANMIL

Production déléguée

Societas Raffaello Sanzio.

Coproduction Odéon-Théâtre de  
l'Europe, Festival d'Automne à  
Paris, MC2 GRENOBLE, Célestins –  
Théâtre de Lyon, Théâtre Nouvelle  
Génération – Centre dramatique  
national de Lyon, La Rose des  
Vents – Scène nationale de  
Villeneuve d'Ascq, Maillon Théâtre  
de Strasbourg / Scène Européenne,  
RomaEuropa Festival, TNT –  
Théâtre national de Toulouse  
Midi-Pyrénées, Théâtre Garonne –  
Scène européenne – Toulouse.

Photo © SRS

## **DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON**

Administration de production

Morgan Ardit et Charlotte Weick

Le texte de la pièce est édité

aux Editions de minuit

Production déléguée La Muse en  
Circuit, Centre national de création  
musicale

Coproduction Act-Opus, Compagnie  
Roland Auzet – Les Célestins,  
Théâtre de Lyon – CICT / Théâtre des  
Bouffes du Nord, Paris.

Avec le soutien de DICREAM et  
de la SPEDIDAM.

La Muse en Circuit, Centre  
national de création musicale, est  
soutenue par le Ministère de la  
culture et de la communication /  
DRAC Île-de-France, le Conseil  
régional d'Île-de-France, le Conseil  
général du Val-de-Marne, la Ville  
d'Alfortville et la SACEM. Act-Opus –  
Compagnie Roland Auzet est  
conventionnée par le Ministère de  
la culture et de la communication –  
DRAC Rhône-Alpes et la Région  
Rhône-Alpes

Photo © Christophe Raynaud de  
Lage

## **FRANCK KRAWCZYK**

Concert produit et programmé

dans le cadre de La Belle Saison.

*La Belle Saison* est soutenue

par La Sacem.

[www.la-belle-saison.com](http://www.la-belle-saison.com)

Photo © Droits réservés

## **TÉNÉBRES ET MISERERE**

Soutiens La Fondation Orange est  
le mécène principal de l'ensemble  
Correspondances.

La Fondation Bullukian soutient  
les projets de l'ensemble à  
Lyon. L'ensemble Correspondances  
reçoit le soutien de la DRAC  
Rhône-Alpes, de la Région Rhône  
Alpes et de la Ville de Lyon. Il est  
régulièrement aidé par l'Adami,  
la Spedidam, le FCM et l'Institut  
Français pour ses activités de  
concert en France et à l'étranger et  
d'enregistrement.

L'ensemble Correspondances en

résidence au Théâtre de Caen à  
partir de 2016. Il est ensemble  
associé au CCR d'Ambronay pour la

période 2015-2017.

L'ensemble est membre de la FEVIS

Photo © Sebastien Dauce

## **SIMON LA GADOUILLE**

Production Le Théâtre du Prisme  
(Arnaud Anckaert et Capucine  
Lange)

Coproduction Le Grand Bleu à Lille.

L'Escapade à Hénin-Beaumont /

Coréalisation Comédie de Béthune

CDN Nord – Pas-de-Calais, Ville de

Béthune – Festival Artimini

Avec le soutien de Lille 3000

Remerciements La Rose des Vents,

Scène nationale Lille Métropole

La Compagnie Théâtre du

Prisme est subventionnée par

Le Ministère de la Culture et de

la Communication / Direction

Régionale des Affaires Culturelles

du Nord – Pas-de-Calais, le Conseil

Régional Nord – Pas-de-Calais; elle

est soutenue par le Département

du Pas-de-Calais au titre de

l'implantation, le Département

du Nord, la Ville de Villeneuve

d'Ascq, Compagnie partenaire

de La Comédie de Béthune, CDN

Nord – Pas-de-Calais.

Photo © Bruno Dewaele

## **5.1 POLYPHONIES SPATIALISÉES**

Photo © Nathaniel Baruch

## **LISBETH GRUWEZ**

Production Voetvolk vzw

Coproduction KVS, Le Volcan,

Theater Im Pumpenhaus, Les

Brigittines, TANDEM – Scène

nationale Douai-Arras, Buda

Kunstencentrum and Troubleyn |

Jan Fabre

Residences Troubleyn | Jan Fabre,

Buda Kunstencentrum, Stuk, Les

Brigittines

Avec le soutien de KC Nona, de

Vlaamse Gemeenschap

Photo © Klaatje Lambrechts

## **GENERAL ELEKTRIKS**

Photo © Droits réservés

# L'équipe

Le Théâtre d'Arras et l'Hippodrome de Douai sont deux associations loi 1901, présidées respectivement par Jeanine Richardson et Jacques Meurette. Soutenez l'action de ces associations en devenant adhérent.

## DOUAIHIPPODROME

## ARRASTHÉÂTRE

### Directeur

**Gilbert Langlois**

### Administration

**Marie-Françoise Briez**

administratrice générale  
mfbriez@tandem.email

**Pierre Laly**

directeur adjoint  
plaly@tandem.email

**Véronique Gilles**

secrétaire de direction  
secretariat@tandem.email

**Maryline Leclaire**

aide-comptable

**Ludwig Guesné**

administrateur-comptable  
lguesne@tandem.email

**Angéla Convers**

secrétaire-comptable  
aconvers@tandem.email

### Communication

**Amandine Haegelin**

directrice de la communication  
et programmation musiques actuelles  
ahaegelin@tandem.email

**François Parmentier**

attaché à l'information  
fparmentier@tandem.email

### Relations publiques

**Marianne Duhamel**

attachée aux relations avec les publics  
mduhamel@tandem.email

**Maxence Maréchal-Delmotte**

attaché aux relations avec les publics  
mdelmotte@tandem.email

**Johanne Peyras**

attachée aux relations avec les publics  
jpeyras@tandem.email

**Anne Pichard**

attachée aux relations avec les publics  
apichard@tandem.email

# L'équipe

## DOUAIHIPPODROME

### Billetterie & accueil

**Perrine Cuisinier**  
responsable de la billetterie  
douaibilletterie@tandem.email

**Virginie Ziemniak**  
secrétaire standardiste  
accueil@tandem.email

**Alain Ogez**  
**Fabrice Loubry**  
gardiens

### Cinéma

**Christophe Duthoit**  
programmeur

**Jean-Paul Soulager**  
**Christophe Langlet**  
opérateurs projectionnistes

### Technique

**Stéphane Jagu**  
régisseur général  
sjagu@tandem.email

**Francis Stiévenard**  
régisseur général adjoint /  
régisseur plateau

**Frédéric Willens**  
régisseur lumières

**Dominique Warin**  
régisseur son / technicien lumière

**Didier Benoît**  
régisseur plateau adjoint /  
chef machiniste

**Claire Moskwa**  
chargée de l'accueil des artistes  
et habilleuse

## ARRASTHÉÂTRE

**Thomas Ragons**  
chargé de la billetterie et de l'accueil  
arrasbilletterie@tandem.email

**Sébastien Meerpoel**  
régisseur général  
smeerpoel@tandem.email

**Jérôme Lequette**  
régisseur lumière

**Xavier Janda**  
régisseur son

**Thierry Imbert**  
cintrier / régisseur plateau /  
chef d'atelier

**Abdelkrim Rouhi**  
régisseur plateau

**Dorian Delrue**  
technicien

**Marylise Boulanger**  
chargée de l'entretien,  
de l'accueil des artistes  
et habilleuse

**Philippe Lefèbvre**  
régisseur du bâtiment / sécurité  
plefebvre@tandem.email

Et tous les intermittents  
du spectacle et les ouvriers  
qui nous accompagnent  
tout au long de la saison.

# Les partenaires

Le TANDEM - scène nationale Arras Douai est subventionné par : la Ville d'Arras, la Ville de Douai, le Ministère de la culture et de la communication, le Conseil régional du Nord-Pas-de-Calais, le Conseil général du Nord et le Conseil général du Pas-de-Calais.



Le TANDEM - scène nationale Arras Douai est soutenu par



Partenaires privés



Partenaires médias



# Colophon

Directeur de la publication  
**Gilbert Langlois**

Responsable de la publication  
**Amandine Haegelin**

Secrétaire de rédaction  
**Véronique Gilles**

Assistée de  
**François Parmentier**

Conception graphique  
**Alt studio**  
www.altstudio.be

Photographie de couverture  
**Asger Carlsen**

Impression  
**Vincent imprimeries**  
www.imprimerie-vincent.fr  
Tirage à 12.000 exemplaires

**Théâtre d'Arras**  
7, place du Théâtre  
62000 Arras  
Tél. : 03 21 71 76 30

**Hippodrome de Douai**  
Place du Barlet - BP 10079  
59502 Douai Cedex  
Tél. : 03 27 99 66 60



